

La Diputación señalará un nuevo tramo del Camino de San Frutos

EL RECORRIDO COMPLEMENTARIO PERMITIRÁ VISITAR TAMBIÉN CABALLAR Y SEBÚLCOR
SEGOVIA 17



El dúo Faemino y Cansado llenó ayer el Teatro Juan Bravo

LOS HUMORISTAS PRESENTARON SU ÚLTIMO ESPECTÁCULO "PARECIDO NO ES LO MISMO"
SEGOVIA 20



Derrota sin paliativos de la Segoviana (2-0) ante una Arandina que fue mejor

EL EQUIPO AZULGRANA ENCAJÓ LOS DOS GOLES EN LA PRIMERA PARTE DEL PARTIDO
DEPORTES 40-41



Marcha solidaria con Apadefim. La trigésimo primera edición de la Marcha Popular Apadefim fue un nuevo éxito de participación y de organización que se suma al palmarés de triunfos de la asociación que desde hace 47 años trabaja por conseguir una mayor integración y atención de los discapacitados intelectuales en todos los ámbitos y en todo su ciclo vital. En torno a 2.300 personas recibieron el carné de participante y realizaron un recorrido urbano que se extiende a través de más de nueve kilómetros. / FOTO: KAMARERO
SEGOVIA 4 A 9

TRANSPORTES

El alcalde dice que Renfe "rectificó" y mantendrá la línea Segovia-Madrid

►Arahuetes asegura que tiene "pruebas" de que la compañía ferroviaria quiso recortar la línea convencional y que ante las muestras de rechazo ha dado marcha atrás en su propósito ►Felicita a los segovianos por "paralizar" una decisión "desfavorable"
SEGOVIA 13

ECONOMÍA

Los países emergentes tiran de las exportaciones

Los países emergentes han aportado un buen combustible a la locomotora del comercio exterior de Castilla y León durante la crisis, pues las exportaciones han crecido un 47,4 por ciento desde el inicio de la gran recesión, según las cifras del Consejo Superior de Cámaras de Comercio. CASTILLA Y LEÓN 27

FÚTBOL

El Real Madrid empata en el Camp Nou

►Fue un partido de poder a poder (2-2) en el que marcaron Messi y Ronaldo
DEPORTES 46 Y 47



Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.268 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



SOCIEDAD

La Feria Intercultural de Carbonero acercó Brasil

La décima edición de la Feria Intercultural de Carbonero el Mayor mostró ayer la cultura, gastronomía y folklore de Brasil, con muchos parecidos con la española.
PROVINCIA 22 Y 23

CUÉLLAR

La certificación Mar de Pinares alcanza ya a 20 empresas

Las industrias acreditadas pertenecen a varios sectores y buscan su distinción e impulsar la economía local
PROVINCIA 25

TURISMO

Charlas, demostraciones y cine, en unas jornadas de gastronomía organizadas por Turismo
SEGOVIA 12

ELECCIONES VASCAS

Patxi López dice que Urkullu «romperá el país» con su propuesta para Euskadi
NACIONAL 31

FILIPINAS

El Gobierno y el Frente Moro llegan a un acuerdo de paz después de 40 años de discordias
MUNDO 35

posiblemente...

los impresos más
económicos
de toda Segovia

Imprenta **rabalán**
tel. 921 44 03 93

[TRIBUNA] JUAN CARLOS BAEZA FRAILE

Hablemos de E.S.O.

COMO MUCHOS YA SABÉIS, estos meses de atrás hemos tenido algún que otro jaleo con el tema de la supresión del primer ciclo de la Educación Secundaria Obligatoria, E.S.O., de las aulas de Valledado y por lo tanto que los chavales de 12 y 13 años que venían cursando sus estudios en el pueblo se tuvieran que desplazar a Cuéllar. La Junta de Castilla y León finalmente se ha impuesto y los chavales ya suben a Cuéllar.

Ahora que todo ha acabado me gustaría hacer alguna reflexión sobre lo que ha pasado en estos casi cuatro meses y sobre el desarrollo de los acontecimientos.

En primer lugar, la forma de actuar de la Administración en este caso ha sido una descarada tomadura de pelo, y eso que en mi caso lo tienen bastante difícil. No sé si no se dieron cuenta de que los que ahora tenemos hijos en la escuela venimos de la E.G.B y tenemos algo de conocimiento, pero nos intentaron convencer que era por mejorar el nivel educativo bla, bla y más bla ejem... vamos a ver les dijimos: ¿por qué no comparáis el nivel de los chicos de Valledado que suben a Cuéllar con la media general? ¿por qué no preguntáis a los profesores de Cuéllar que reciben a nuestros hijos con catorce años a ver el trauma que sufren? A día de hoy no hay respuesta a esas preguntas, porque saben que, por suerte, o por lo que sea profesores, equipo humano, influencia de los padres, el mismo ambiente en la escuela, actividades extraescolares, etc, etc, etc ... no tienen argumentos académicos para defender semejante patraña.

Viendo que por ese camino habían dado en hueso, ya empiezan a hablarnos de racionalización del gasto y optimización de los recursos; si empezamos por ahí nos habíamos entendido mucho antes, pero había que haberlo hecho bien; no se nos puede decir de boquilla a primeros de junio que nos quitan la E.S.O y sacar la orden que lo hace posible a finales de julio, eso es llamarnos gilipollas directamente. Y aún entrando en el tema de los famosos

“recortes” todavía nadie nos ha explicado en qué sale más barato la supresión de las clases de Valledado, que también sería muy discutible.

Muy interesante en todo lo acontecido en estos últimos meses ha sido la posibilidad que hemos tenido de conocer y tratar con mucha y variopinta cantidad de gente que de una u otra manera se ha embarcado en esta defensa de nuestra identidad, porque esa es otra; ya me sonreía cuándo oía o leía en los medios los grandilocuentes discursos de nuestros políticos acerca de la lucha contra la despoblación rural y la aprobación de medidas extraordinarias para paliar los efectos de un hecho que ahora más que nunca se me antoja irreversible, nos cargamos los pueblos, mejor dicho, se les van a cargar, pues como decía, si ya me sonreía, ahora me voy a tronchar. Intentaré ir cronológicamente, espero no olvidarme de nadie y deseárselo a cada uno el doble de lo que desearon ellos para nosotros.

Creo que el primer político que intervino en todo esto fue el director Provincial de Educación, Antonio Rodríguez Belloso, zamorano, de Fuentelapeña, de pueblo como nosotros. Recibió a los dirigentes de AMPA a primeros de junio en una primera toma de contacto donde quedaron claras las posturas de ambas partes. Posteriormente envió al jefe de inspección y al inspector de zona con frágiles argumentos que nos convencieron. Creo que desde Segovia poco más se pudo hacer.

Juan José Sanz Vitorio, procurador en

Alguien me dijo que si en la Junta había alguien que nos podía echar una mano era la consejera segoviana, llamé a su secretaria y se abrieron varias puertas

las Cortes de Castilla y León por Segovia y por el PP, nos atendió después de un mitin en Sanchonuño y se ofreció a preocuparse por el asunto e ir a Valledado a explicarnos el planteamiento que se había adoptado dentro de la Junta para tomar esas decisiones y ver qué se podía hacer; hay que agradecerle que cumplió su palabra y trató de explicarnos y convencernos, lo primero lo consiguió pero de lo segundo ni hablar. Particularmente tuve un malentendido con él cuándo fuimos a las puertas de la Consejería, que por mi parte quedó en eso, un malentendido, y le agradezco su intento de ayudarnos.

Javier López Escobar, delegado de la Junta en Segovia, no puedo evitar acordarme de él y de la canción de Sabina al mismo tiempo, “que no nos recibió, que siempre estaba reunido...” “para los que saben cómo sigue la canción, lo de mover la cola y acercarse” a pedir que le diéramos vela en este entierro “dentro de tres años tendremos ocasión de recordárselo, después yo creo que le llamó alguien y estuvo más receptivo para escucharnos, pero para nada más. Su misión era implacable.

Fernando Sánchez Pascuala, director de Política Educativa de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, diseñador de la supresión de ESO rural y mano derecha, muy derecha del consejero. He de reconocer que me cayó bien, accedió a entrevistarse con nosotros sin cita previa y tras un encuentro “causal” en la

escalera de la Dirección General, la causa era que nos presentamos allí sin avisar y finalmente nos atendió. Todo transcurrió muy correctamente, con mucha educación y respeto por ambas partes, tanto que le sorprendió la forma tan correcta en que le expusimos nuestras reivindicaciones, le insistimos que eso era precisamente lo que veníamos a defender, el mismo sistema de Educación que nosotros habíamos recibido y que le estábamos demostrando en ese momento. Nos llegó a reconocer el gol por la escuadra. Después, cuando los socialistas nos llevaron al pleno de las Cortes y los padres sostuvieron una reunión con el consejero y varios colaboradores entre los que él se encontraba, debió estar bastante más distante.

La gente del PSOE, sabido es que en Valledado el PSOE no es dónde tiene uno de sus principales feudos y granero de votos, pero el PSOE, a través de José Luis Aceves, portavoz del PSOE en la Diputación y vecino de Coca, se ofreció a echarnos una mano. Los padres, que no hemos tratado este asunto como tema político en ningún momento, lo aceptamos. Mucho hay que agradecerle a José Luis Aceves todo lo que ha hecho por la causa, nos trajo a Ana Agudiez, procuradora por Segovia, que llevó al pleno de las Cortes nuestra causa; a Angela Marqués, también procuradora, que también hizo una pregunta en las Cortes acerca de la ESO de Valledado; a Enrique Cabero, que nos despejó muchas dudas y nos indicó el camino a seguir para decirle a la Consejería que por ahí no.

Silvia Clemente, señor(a) no soy digno de que entres en mi casa, pero una llamada tuya bastará para sanarme. Alguien me dijo que si en la Junta había alguien que nos podía echar una mano era la consejera segoviana, llamé a su secretaria y se abrieron varias puertas. Parece ser que esta llamada molestó al aparato de PP, allá ellos.

Aparato político de PP, vergüenza os tenía que dar intentar torear a un pueblo que os ha votado en un 85%.

[TRIBUNA] FUENCISLA NIÑO VIRSEDA

Mi querido y amado esposo Nicasio

YO NO PENSÉ que iba a notar tanto tu ausencia, pero sí que te echo en falta, pues hemos pasado casi 52 años de vida juntos desde que nos casamos, aguantándonos lo bueno y lo malo de cada uno. Tanto a tus hijos como a mí nos queda el gozo y la satisfacción de haber hecho por ti cuanto nos ha sido posible, tú bien lo sabes. Pero tú nos has dado un gran ejemplo durante tu enfermedad, nunca te has quejado por tantas veces como has estado ingresado, por las veces que te han tenido que intervenir quirúrgicamente, por las curas que te hacían. Pero allí estábamos tu hija por la noche y yo por el día, tus hijos Luis y Sale siempre que podían acudían a visitarte con tu nieto mayor Jorge que tanto te quería, incluso fue a despedirse para desearte un buen viaje hacia la Vida Eterna. Tu nieto pequeño, Daniel también te quería mucho pero no quería verte enfermo. Sor Isabel le ha dicho que cuando de noche vea la primera estrella sepa que allí estas tú, pe-

ro él dice que tiene que ver dos estrellas porque también está su otro abuelo, Germán. Tu hijo David también siempre ha estado muy pendiente de ti y te ha visitado cuando le ha sido posible.

Todos te recordamos con inmenso cariño y te echamos mucho de menos, sobre todo yo, pero quiero que sepas que tus hijos y nietos están muy pendientes de mí. Tú ya estas gozando de la Gloria merecida ya que el Señor te ha purificado bien con la enfermedad o mejor dicho con las enfermedades, pues tenías unas cuantas y que ha sido tan larga co-

Yo rezaré mucho por ti y tú intercederás ante el Señor por mí para que sea fuerte ante esta soledad que me has dejado. Hasta el Cielo, hasta siempre

mo penosa; sin embargo, la Virgen de la Fuencisla y el Sagrado Corazón de Jesús te han confortado y te han llenado de paz y serenidad teniendo la fe y la esperanza puestas en Dios Nuestro Padre del Cielo, con quien te habrás encontrado y en Él a tus padres y hermanos ya fallecidos.

Yo estoy donde me has dejado, pero no sola, estoy rodeada de mucho cariño como bien sabes. Está nuestra querida Madre Superiora y demás Hermanitas de los Pobres; están también todos los que trabajan en esta casa y sobre todo los residentes que son amigos y com-

pañeros, y que como sabes formamos una familia en el corazón de Santa Juana Jugán.

El día 11 de Septiembre nos dejaste porque el Señor ya te tenía preparado el sitio para estar con Él, con la Virgen y con todos los Santos, para que ahora seas tú quien nos cuide a nosotros. El día de tu despedida la Capilla estaba abarrotada de gente que quiso darte el último adiós, señal de que te querían, y que nos quisieron acompañar en ese momento tan triste para nosotros. También estaban nuestras queridas Siervas de María a las que pertenece nuestra hija y que también han rezado y se han preocupado mucho por ti y por mí, que hasta el último día de tu existencia han ido ha visitarte. Nos consuela el saber que ya estás con Santa Juana Jugán y Santa María Soledad. Yo rezaré mucho por ti y tú intercederás ante el Señor por mí para que sea fuerte ante esta soledad que me has dejado. Hasta el Cielo, hasta siempre.



|LA CALLE| MIGUEL VELASCO

El mercado al Salón y se acabó la polémica

EL MES DE SEPTIEMBRE SE DESPEDÍA con una viva polémica entre el Ayuntamiento y los hosteleros de la Plaza Mayor sustentada en el curioso fuero de quién debe tener prevalencia respecto al espacio urbano. Los del mercado de los jueves (que se ven amparados por la tradición y por el alcalde Arahuetes) y los de la hostelería que defienden el despliegue de sus terrazas en base a unas normas y unas tasas.

"La calle" insiste en lo que desde hace mucho tiempo ha venido sugiriendo como es el cambio de ubicación del mercado de los jueves: ni en la Plaza Mayor ni en los alrededores de Los Huertos. Si bien, siempre ha apoyado la supervivencia de este tipo de comercio en la zona alta de la ciudad (con lo que representa de servicio a sus residentes y a mucho público que acude tradicionalmente al aprovisionamiento de artículos necesarios suponiéndolos más baratos y más frescos) aunque no donde está sino en el Paseo del Salón, espacio que parecería idóneo para el desarrollo de la cita del jueves. Oír varios motivos: despejar la Plaza Mayor de los inconvenientes consabidos y exhibición lamentable de algunas mercaderías, del textil, sobre todo; mejoramiento del tránsito peatonal y automovilístico; territorio reposado -el del Salón- donde las amas de casa podrían acudir con sus carritos y circular con cierto desahogo que no encuentran en la Plaza Mayor; fácil acceso para los comerciantes y buen lugar de

De ese modo se obviaría al mismo tiempo la desazón de los hosteleros (que podrían seguir extendiendo sus terrazas cómodamente); se ocultaría el mal espectáculo que causan determinados puestos; se mejoraría la cosa peatonal para compradores y grupos de turistas, etc

aparcamiento en El Velódromo durante el tiempo de mercado; fácil servicio de acceso a la calle Real mediante el ascensor del Centro Comercial Almuzara, etc.

De ese modo se obviaría al mismo tiempo la desazón de los hosteleros (que podrían seguir extendiendo sus terrazas cómodamente); se ocultaría el mal espectáculo que causan determinados puestos; se mejoraría la cosa peatonal para compradores y grupos de turistas, etc. Más aún. Pensando en el

mejor aprovechamiento del Paseo del Salón como lugar de encuentro y recreo habría que pensar que, además del mercado, podría y deberían ser ampliados sus usos para la celebración de eventos como ferias, concursos, festivales, cine al aire libre, juegos infantiles, teatro menor, muestras de todo tipo (industriales, folklóricas, gastronómicas, etc.) presentaciones de libros, revelación de artistas, grupos musicales, exposiciones, etc. que bien supondría todo ello un magnífico aliciente para su la recreación diaria por el personal y civilización de ocio y tiempo libre.

No se descubre nada nuevo toda vez que así se viene haciendo en numerosas ciudades de todos los países en recintos semejantes al del Paseo del Salón. De modo que habría que pensar en que si en otras ciudades funciona habría que pensar que también lo haría en nuestro Paseo del Salón con un uso más intenso que el que ahora tiene. Que tampoco es poco.

De persistir el pulso que ahora mantienen los hosteleros con el alcalde (quien ha afirmado su intención, pese a todo, de mantener el mercado de los jueves en la Plaza Mayor, asegurando al tiempo -como advertencia- el derecho de los mercaderes por un lado y el uso de ese espacio público -por otro- por todos los segovianos), está por ver en qué puede quedar esa polémica. Pero piensen en el Paseo del Salón por si acaso.

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Las rosas del espacio en armonía



EL UNIVERSO CON TODAS SUS ROSAS SIDERALES Y con toda su belleza sin fin es un abecedario a descubrir. Aún no se ha escrito

el poema perfecto. Por ello, con buen criterio, Naciones Unidas ha declarado la "Semana Mundial del Espacio", los días comprendidos entre el 4 y el 10 de octubre, para concelebrar todos junto a todos, las diversas contribuciones de la ciencia y la tecnología espacial al mejoramiento de la especie humana. Estoy seguro que muchos de los problemas actuales tienen solución desde el poético horizonte del cosmos y, en cualquier caso, siempre nos dona la más directa lección de unidad diversa, donde esta pluralidad que se divisa o se intuye, hace piña como norma suprema del infinito.

Evidentemente, esta unión y esta unidad es lo que verdaderamente imprime armonía a un espacio jamás pintado por artista humano. Por tanto, siguiendo esta estela armónica, el derecho humano no puede ser nunca de odio hacia otro humano, es la conciliación, la concordia, el acercamiento de unos y de otros, lo que nos engrandece como ciudadanos de un mundo creado para ser recreado, no para ser incendiado, sino para ser vivido con los demás.

Leamos, pues, bien las rosas de un espacio que se nos presenta misterioso y místico a la vez, evitemos suplantar el mundo que los otros viven, facilitemos la convivencia de espacios, socorramos a toda vida para que viva, autoevaluémonos cada cual consigo mismo y dejemos trazar nuevos caminos de con-

formidad para salvar el planeta. Desde luego, la ciencia y la tecnología del espacio, desde aquel Sputnik de octubre de 1957 que se lanzó al espacio ultraterrestre el primer satélite artificial de la Tierra y el 10 de octubre de 1967 que entró en vigor el Tratado sobre los principios que deben regir las actividades de las naciones en la exploración y utilización de este universo, ha servido para mejorar los servicios a la ciudadanía, gestionando mejor sus recursos a través de la exploración planetaria.

Quizás, hoy más que nunca, la mirada del ser humano esté más abierta que nunca a esta observación. Y lo admirable de todo esto, es la constante llamada a valorar la grandeza de este sorprendente universo, del cual todos formamos parte. Es, por ello, que también lamentamos los recortes e incomprensiones a que están sometidas muchas personas entregadas a la investigación de estas luminosas rosas del espacio, que tantas veces nos llevan a una reflexión profunda, sobre nuestro propio sentido en este planeta.

A mi juicio, precisamos de una verdadera ciencia en momentos de tanta inseguridad. La ciencia que es ciencia, o sea que toma conciencia de ser ciencia, siempre tranquiliza. De entrada, querer adentrarse en la inmensidad del espacio, penetrar en su estructura, recorrer con la mente tanta maravilla, nos lleva cuando menos a reflexionar. El que medita siempre llega al fondo de la cuestión y pienso que una creación de vida, como el universo, ha de dejar perplejo a cualquier humano. Por consiguiente, este conocimiento debe ser entendido como una razón más de vida, de apasionarse por la existencia.



Restaurante Lago ofrece un MENÚ ESPECIAL para 2 personas

1^{er} Plato: Ración de Jamón Ibérico de Bellota Pura
2^o Plato: ½ Kg. de Gambas de Isla Cristina
3^{er} Plato (elección)

Lubina Salvaje a la sal, Lenguado, Merluza, Mero o Solomillo de Choto con guarnición

Postre: Suflé
Pan, Vino y Aguas Minerales
Precio: 2 px 80 € IVA Incluido
RESERVE SU MESA
Telf. 921 420 059

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Salida falsa

Tantas ganas tenían los más pequeños de correr, que se anticiparon unos segundos y protagonizaron una salida falsa en una de las carreras del Pilar, que ayer organizó la Guardia Civil de Segovia, con motivo de la celebración de su festividad el viernes que viene. Los primeros no se dieron cuenta, cuando fueron detenidos por una de las organizadoras para que volvieran a sus puestos e iniciar la carrera de verdad. Cuántas veces habrán visto estos niños una salida falsa en cualquier campeonato de atletismo, pero ayer fueron ellos los adelantados. Los nervios por echar a correr les jugaron una mala pasada.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





Durante el paseo se fueron sucediendo los saludos y conversaciones entre los fieles a la Marcha de Apadefim, que está consolidada como una de las actividades más importantes de la provincia. / KAMARERO

Pasos hacia la integración

La participación de más de 2.300 caminantes y el trabajo de 170 personas en la organización han sumado un nuevo éxito al palmarés de la Marcha Popular Apadefim

P. BRAVO / SEGOVIA

El poder de convocatoria de la Asociación de Padres de Deficientes Físicos, Intelectuales y Mentales (Apadefim) es incuestionable y el apoyo de los segovianos a su labor, también. Ambos hechos quedan demostrados año tras año en el desarrollo de la Marcha Popular que simboliza los pasos firmes que Apadefim y Segovia dan juntas por el camino que lleva a la integración social y laboral de las personas con discapacidad intelectual.

La trigésimo primera edición de la Marcha Popular desarrollada ayer fue un nuevo éxito de participación y de organización que se suma al palmarés de triunfos de la asociación que desde hace 47 años trabaja por conseguir una mayor integración y atención de los discapacitados intelectuales

en todos los ámbitos y en todo su ciclo vital.

En torno a 2.300 personas recibieron el carné de participante y realizaron un recorrido urbano que se extiende a través de más de nueve kilómetros. El tiempo acompañó, más aún, fue "ideal para hacer el camino", tal y como señalaron insistentemente los participantes tanto a la salida, en la plaza del Azoguejo, como a la llegada, en la Alameda de la Fuencisla.

Encomiable el trabajo de organización que durante semanas ha venido realizando un equipo de cerca de 170 trabajadores y voluntarios, coordinado por Yolanda Sanz Mínguez. El presidente de Apadefim, Antonio Tapias Domínguez, que junto a otros organizadores y voluntarios comenzó la jornada a las siete y media de la



Los caminantes completaron un recorrido urbano de más de nueve kilómetros. / KAMARERO

mañana a las puertas del santuario de la Virgen de la Fuencisla, cinco horas después en el mismo escenario y viendo el resultado del trabajo aseguraba: "Hemos conseguido con éxito lo que pretendemos, mostrar como la discapacidad está presente en la sociedad segoviana"

Antonio Tapias dedicó palabras de elogio para las familias y los técnicos que han contribuido al buen desarrollo de la marcha, así como para todas las entidades,

asociaciones y empresas colaboradoras y, por su puesto, para los segovianos de la provincia y de la capital que se unieron a Apadefim para "ayudarnos a fabricar nuestro futuro", dijo el presidente de la asociación de padres.

Muchos miembros de la asociación se desplazaron desde distintos puntos de la provincia para participar en este evento y se encontraron con el apoyo de cientos de segovianos de distintas edades —niños de meses y ancianos con

más de 90 años— que a través de esta fiesta deportiva y social quisieron manifestarse en favor de la integración de los discapacitados. Entre la gran masa de participantes había grupos familiares con representantes de tres generaciones, caminantes que se vincularon a esta actividad siendo niños, caminando de la mano de sus padres y ahora ya adultos han incorporado a sus hijos a la cadena solidaria. Por supuesto acudieron los fans incondicionales de la

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES



Celebra la ceremonia de tu Boda Civil en Hotel Puerta de Segovia

Te vamos a sorprender

Información y reservas en 921 437 161



HOTEL ****
Puerta de Segovia

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AL DÍA | EL ALCALDE DICE QUE RENFE MANTENDRÁ LA LÍNEA SEGOVIA-MADRID

El rechazo frontal del Ayuntamiento de Segovia y el temor a posibles movilizaciones en la ciudad y pueblos afectados hizo "recapacitar" a Renfe y dar marcha atrás en su propósito de recortar, el 21 de octubre, la línea convencional de ferrocarril entre

Segovia y Madrid. Así lo sostiene el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, quien, en declaraciones a este diario, aseguró tener "pruebas documentales" tanto del propósito inicial de Renfe como de la rectificación de la medida; de tal manera que la

línea convencional entre Segovia y Madrid se mantendrá en sus condiciones actuales. "Por mi parte el asunto está zanjado", añadió Arahuetes, quien "felicitó" a los segovianos por 'paralizar' una situación que hubiera sido "muy desfavorable".

marcha, que coleccionan carnés de todas las ediciones a las que han acudido. Varios segovianos demostraron su capacidad de alternar actividad, ya que había rostros que el sábado se vieron en la manifestación contra los recortes del Gobierno y ayer se encontraban de nuevo en la caminata de Apadefim. Pero los verdaderos protagonistas del día fueron los usuarios de los servicios de Apadefim, — "nuestros chavales", como dicen los integrantes la asociación —, que recibieron el afecto y la valoración de quienes se fueron encontrando en el recorrido.

UN PASEO EN GRUPO A las diez de la mañana, la multitud de caminantes llenaba la avenida de Fernández Ladreda e iniciaba el recorrido precedida por aquellos participantes que decidieron realizar la marcha en bicicleta o corriendo con cronómetro en mano.

El sol acompañó el paseo en el que se fueron sucediendo los saludos y conversaciones entre los fieles a esta jornada que está consolidada como una de las actividades sociales y solidarias más importante de la provincia. El ritmo de la marcha se fue acomodando a las exigencias del terreno, cuyas características permiten un recorrido amable. Pese a ello, el avituallamiento líquido ofrecido en el punto de control intermedio situado frente al IES "La Albuera" fue agradecido por la mayoría de caminantes para reponer fuerzas tras atravesar el barrio de Nueva Segovia.

La marcha descendió después por la avenida de Padre Claret y la calle San Gabriel para, a través del barrio de San Lorenzo, incorporarse por el Camino de la Presa al denominado "cinturón verde" de la capital por donde transcurrió el último tramo de la ruta.

La llegada fue ubicada en la alameda situada junto al Santuario de la Virgen de la Fuencisla, donde todos los participantes recibieron un bocadillo y un refresco, así como un obsequio por su participación.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la XXXI Marcha Popular Apadefim en www.eladelantado.com



Baile con La Esteva.

Tras completar un recorrido de más de nueve kilómetros por la ciudad, los participantes de la Marcha Apadefim aún tuvieron fuerzas y ganas para echarse unas jotas a las puertas del Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla. El carisma, la simpatía y habilidades didácticas de los integrantes del Grupo de Danza Segoviana La Esteva hizo irresistible la participación de los presentes en una nueva sesión de "Ven a bailar con nosotros" con la que la agrupación se sumó a la jornada solidaria. /FOTO: KAMARERO

[]



Antonio Tapias Domínguez

Presidente de Apadefim

«Hemos conseguido con éxito lo que pretendemos: mostrar cómo la discapacidad está presente en todos los ciclos de la vida de nuestra sociedad segoviana»

NOVEDADES

Aceptación de los productos Handycap

La Asociación Provincial de Padres y Protectores de Deficientes Físicos, Intellectuales y Mentales de Segovia, Apadefim, eligió la línea de meta de la XXXI Marcha Popular como escenario de la presentación de la marca Handycap, que como miembro de la Fundación Personas, ha acuñado hace menos de un año para promocionar y vender los productos realizados por las personas que trabajan en sus talleres ocupacionales y centros de empleo.

La propuesta fue muy bien acogida por los participantes en la jornada solidaria, que se quedaron gratamente sorprendidos por los objetos elaborados por los discapacitados. La exposición de la línea Handycap fue una verdadera tentación que atrajo al público y animó a muchos de los asistentes a hacer sus compras en el mismo stand e incluso a hacer algún encargo. La colección, que se puede encontrar habitualmente en la tienda de Regalos Valvanera, situada en Obispo Quesada, incluye marcos, tarjetas de felicitación, cuadernos, broches, marca páginas, llaveros, pink, pendientes, coleteros, jarrones de flores secas y muchos objetos decorados con el pajarito de San Frutos.



Apadefim instaló un expositor de productos de la línea Handycap. / KAMARERO



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



SOCIEDAD

PROTAGONISTAS DE LA XXXI MARCHA POPULAR APADEFIM



De todos los colores y edades

De todo origen y condición. Esa es la amalgama a la que nos tiene acostumbrados la Marcha de Apadefim. Entre los 2.300 participantes que se dieron ayer cita para mostrar su apoyo a los discapacitados intelectuales encontramos niños y mayores, de un color político y de otro, empresarios y trabajadores, muchos autónomos, parados, etc.

Pero quien no podía faltar era **Juanito**, el de la Taurina, con sus 99 años. Le escoltaban en la salida, entre otros, el alcalde **Pedro Arahuetes** y el delegado de la Junta de Castilla y León, **Javier López Escobar**.

Muchas otras caras conocidas entre los participantes. Una amplia representación política con el diputado socialista **Juan Luis Gordo**, y los senadores **Javier Santamaría** y **Juan Ramón Represa**, y el también socialista **Félix Montes**. Media corporación municipal de la capital, con los ediles del equipo de Gobierno **Alfonso Reguera**, **Paloma Maroto**, **Andrés Torquemada** y **Javier Arranz**, y los populares **Juan Antonio Folgado** y **Mercedes Sanz**.

Tampoco podían faltar otros de los fijos: el alcalde de La Lastrilla, **Vicente Calle**; el exalcalde de San Cristóbal de Segovia, **Elías Sacristán**; el exsenador **Jaime Rodríguez**, y el exconcejal **Ángel Román**. Se pudo ver también al jefe de Familia de la Junta y exalcalde de Aguilafuente, **José María Sanz**, y a la gerente de Servicios Sociales, **Carmen Well**.

Abogados, médicos, profesores universitarios, carniceros, pescaderos o agricultores. Todos los colectivos profesionales estuvieron ayer presentes, como el presidente de la Federación Empresarial Segoviana, **Pedro Palomo**.

Tampoco faltaron destacados exdeportistas como el atleta **Francisco Guerra** o la jugadora de Jesuitinas **María José Heredero**, bien secundados por el delegado de Voleibol, **Urbano Matarranz**, y el expresidente de la Segoviana, **José Soriano**.

Otro de los fijos es siempre el expresidente de los vecinos de San Lorenzo, **José María Muñoz**. Todos caminando por un mismo fin. Como fueron muchísimas las amas de casa, encabezadas por la presidenta de su Asociación, **Mercedes Herrero**. También estuvieron el presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos, **Juan Bautista Mullor**; y el conocido cocinero **Ignacio García**.

Yerramos el capítulo de nombres, con tres compañeros de profesión: **Daniel Muñoz** (Cope), **Julio Misis** y **Yolanda Fernández**, junto a una amplia representación de El Adelantado: nuestro director, **Jesús Martínez**; el jefe de Distribución, **Miguel Casado**; el jefe de sección, **Marcelo Galindo**; los colaboradores **José María Martín** y **Rodrigo González** y los dos responsables de este amplio reportaje: **Puri Bravo** y **Ángel Kamarero**.

Nuestras disculpas si alguien entiende que debía aparecer aquí citado y no encontró su nombre, pero con tantísimos participantes está claro que alguno se nos habrá pasado.



ahorra
pagando solo por lo que imprimas

Globales

2012 Preferred Partner

Soldado Español 10-12 | Segovia | Tf.: 921 466 066 | www.globales.es



Vaillant

**¡¡CAMBIA
TU CALDERA!!
¡Hasta 200€ de ayuda!**

[G]

GARBANTEL

921 60 00 10

www.garbantel.com

Calle José Zorrilla 114

SOCIEDAD

PROTAGONISTAS DE LA XXXI MARCHA POPULAR APADEFIM



Cuando el cerebro está lejos

es muy complicado tomar decisiones...



caja rural

Somos la única Caja local que mantiene intactas personalidad y solvencia, al no depender de nadie todo es mucho más ágil y sencillo. Aquí las decisiones se toman al otro lado de la mesa.

Nuestro sitio está en Segovia.

En Caja Rural seguimos ofreciendo todos los servicios con unas condiciones inmejorables.



Ven a comprobarlo y elige un magnífico REGALO:

caja rural

www.cajarural.com
www.ruralvia.com

* Consulta condiciones en la oficina de Caja Rural más cercana.



TU exclusiva* Boda
HOTEL LOS ARCOS

VEN, CONÓCEMOS Y RESERVA TU fecha PARA ESE DÍA ESPECIAL.

***Exclusiva**, porque sólo tu celebración ocupará nuestras atenciones y salones. Además podrás elegir exquisitos menús elaborados desde nuestro restaurante "La Cocina de Segovia".

***Exclusiva**, porque tus invitados más pequeños tendrán un menú especial para niños, y porque ponemos a vuestra disposición el alojamiento en nuestro céntrico Hotel, con tarifas muy especiales, para que todos disfruten después del banquete de la posterior Fiesta, con total comodidad y tranquilidad.

Regalos exclusivos, PARA LOS NOVIOS
por el 25 ANIVERSARIO del HOTEL LOS ARCOS.

Semana de Vacaciones
en el Hotel AR Almerimar****
en primera línea de playa
y en régimen de **PENSIÓN COMPLETA**.

Suite Nupcial, la Noche de Bodas,
con *Atenciones Especiales*.

Lujoso Coche de boda con Chófer.
y muchas **Sorpresas Más...**



LOS ARCOS

Paseo Ezequiel González, 26
40002 SEGOVIA
Tfno.: 921 43 74 62

www.hotellosarcos.com
hotellosarcos@hotellosarcos.com

PANORAMA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL

El día 10 finaliza el plazo para participar en el certamen fotográfico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El próximo miércoles día 10 de octubre finaliza el plazo para participar en la II Edición del Concurso Fotográfico de la Diputación de Segovia, organizado a través de su Patronato de Turismo, esta vez con el tema: "Espacios Naturales de Segovia".

Los participantes deberán presentar sus fotografías, hasta un máximo de 10, en la Oficinas del Patronato (Plaza Mayor nº 9. Edificio Teatro Juan Bravo). Los concursantes serán los autores de las fotografías y éstas no se habrán publicado anteriormente.

El Patronato Provincial de Turismo utilizará todas las fotografías presentadas, para llevar a cabo su labor de promoción, tanto a través de su página web, como en ferias, publicaciones de folletos, etc. Habrá un único premio de 600 euros para la mejor fotografía,

que se entregará en la próxima edición de la Feria Internacional del Turismo de Interior IN-TUR 2012 (del 22 al 25 de noviembre), en la ciudad de Valladolid. Las Bases y la hoja de inscripción se encuentran en la página web www.segoviaturismo.es, según ha informado la Diputación.

OBJETIVO El objetivo de este concurso es poner en valor, no solo los parques naturales, sino también todos los espacios de interés natural que tiene la provincia de Segovia, con el fin de promocionar los paisajes segovianos tanto a nivel nacional como internacional, según indica la Diputación en nota de prensa.

"Segovia y su provincia cuentan con una gran diversidad de especies de flora y fauna, muy desconocida aún fuera de nuestras fronteras", añade la nota de prensa.

► MEDIO AMBIENTE



Tras visitar la exposición, los monitores contaron a los escolares curiosidades y anécdotas sobre las aves. / EL ADELANTADO

La charla de Javier Sáez cierra hoy el programa para celebrar el "Día de las Aves"

Más de 150 estudiantes han visitado las exposiciones "Aves de Segovia" y "Alzando el vuelo", que se clausuraron ayer domingo

• Por la Alhóndiga, en las dos mañanas destinadas a los centros de enseñanza, pasaron 155 niños de cinco centros de infantil y primaria, y secundaria.

Sáez Frayssinet, de SEO/Birdlife, hablará hoy sobre aves y biodiversidad en la ciudad

pecies que viven en la ciudad, algunas permanentemente y otras según la estación del año, los monitores Miguel Pascual y Álvaro Martín se ocuparon de darles la más completa información y de contarles curiosidades y anécdotas sobre las aves.

RUTAS ORNITOLÓGICAS Por otra parte, el pasado sábado el grupo local SEO Segovia organizó una ruta ornitológica por la ciudad. La ruta gratuita comenzó a las 9:00 horas en la Puerta de San Andrés. La actividad contempló dos itinerarios, uno más corto de 4 kilómetros y otro de 6 kilómetros, que recorrieron diferentes ecosistemas en Segovia. Se pudo descubrir la ciudad donde aves como la chova piquirroja o el halcón peregrino encuentran, en los edificios monumentales, lugares perfectos para nidificar y descansar.

También se recorrió el ecosistema de ribera de los valles del río Clamores y del río Eresma, es decir, el cinturón verde que rodea a la ciudad, lugar de reproducción y de alimentación de pequeños y vistosos pajarillos. También se visitó la zona de los Páramos, los altos del Parral, en los que las aves rapaces como el milano real o el águila calzada encuentran las presas de las que se alimentan.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La conferencia de Javier Sáez Frayssinet, miembro del grupo local SEO/Birdlife, sobre "Aves, biodiversidad y patrimonio de la ciudad de Segovia" (19,00 horas, sala Caja Segovia) pondrá hoy colofón al programa de actividades que se han celebrado este fin de semana para celebrar el "Día de las Aves".

Los objetivos de la celebración han sido acercar el mundo de las aves a la población, concienciar sobre la importancia de conservar el entorno natural, dar a conocer las amenazas a las que se enfrentan las aves y las medidas de conservación necesarias para su supervivencia.

Este año el "Día de las Aves" ha estado dedicado a los jóvenes aventureros con el lema "De pequeños aventureros a grandes naturalistas, por el futuro de las aves".

Los actos arrancaron el viernes, en la Alhóndiga, con la conferencia de Fidel José Fernández y

Fernández-Arroyo sobre las "Hoces del río Riaza: 38 años de censos y trabajos en el refugio de rapaces".

En la Alhóndiga se abrieron las exposiciones "Aves de Segovia" y "Alzando el vuelo" organizadas por el grupo local SEO/Birdlife de Segovia y la Concejalía de Medio Ambiente. Ayer domingo se clausuraron estas muestras que, según el Ayuntamiento, han despertado el interés de estudiantes y público en general.

Por la Alhóndiga, en las dos mañanas destinadas a los centros de enseñanza, pasaron 155 niños de cinco centros de infantil y primaria, y de secundaria de la capital. Después de contemplar las 70 instantáneas realizadas por los segovianos Miguel Pascual y Basilio Rubio, donde los estudiantes pudieron ver con todo detalle 54 es-

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

UNA NOCHE PARA LA ESPERANZA

"I Festival benéfico a favor de
Tiempo de Esperanza / Futuro Vivo Guatemala"
CON LA ACTUACIÓN DE



Jueves 18 de octubre
20:00 Horas
Teatro Juan Bravo de Segovia
Entrada: 12 Euros.

Venta anticipada: Teatro Juan Bravo en
www.teatrojuanbravo.org
También puedes hacer tu donativo
en la FILA 0: 2069-0001-97-0001906928

"Evento organizado por Tiempo de Esperanza"

Colabora:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Si su nombre coincide
con el santo del día
LE INVITAMOS A UNA RACIÓN
DE GAMBAS A LA PLANCHA
el mismo día

CONSULTAR PÁGINA AGENDA, SANTORAL DEL DÍA

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

**GRAN
TERRAZA
MEDIEVAL**



EN CASTILLA Y LEÓN

VAMOS A
ARMAR
LA DEL



AHORRA UN
10% EN TU SEGURO
DE COCHE.

SI TIENES **15** PUNTOS EN EL CARNET DE CONDUCIR
TE MERECE ESTE PREMIO.

LLAMA A LÍNEA DIRECTA AL:
902 123 430

Una compañía
bankinter.



lineadirecta.com

► CULTURA Y PATRIMONIO

Gastronomía más allá del tópico

Conferencias, show cookings y cine integran las actividades de las I Jornadas "De la cocina histórica a las nuevas tendencias"

S.A. / SEGOVIA

A firma la concejala de Turismo y Patrimonio, Claudia de Santos, que la gastronomía es "sin duda una de las mayores fortalezas de la ciudad, una de las principales motivaciones para visitar Segovia y una de nuestros signos de identidad". Y añade: "La gastronomía segoviana es mucho más que el tópico de sus platos típicos". Para ampliar la imagen de la gastronomía segoviana y "romper" ese "tópico de lo típico" el área de Turismo del Ayuntamiento, con la colaboración de la Junta, ha organizado las I Jornadas "De la cocina histórica a las nuevas tendencias". Conferencias con demostraciones gastronómicas en vivo (show cookies), proyección de películas y hasta un concurso de fotografía son algunas de las actividades de estas jornadas que se desarrollarán del 15 al 24 de octubre y que tendrán como escenario el Centro Integrado de Formación Profesional de Segovia y el Torreón de Lozoya.

Se trata, según indicó De Santos, "de reflexionar sobre los préstamos culturales a través de la historia que han influido en lo que hoy entendemos como gastronomía segoviana" y "demostrar que es mucho más que sus platos típicos". Según remarcó la conce-

OTRAS ACTIVIDADES

► Cine y Fotografía.

Como complemento a las jornadas, se han programado otras actividades. Los días 20 y 27 se proyectarán en el Torreón de Lozoya los largometrajes "Como agua para chocolate" y "El Festín de Babette".

Y del 10 al 27, segovianos y visitantes podrán participar en el concurso fotográfico "Qué se cuece en Segovia". Las instantáneas que deberán enviar a gastronomía@turismodesegovia.com mostrarán la riqueza gastronómica y patrimonial de Segovia.

Los ganadores del concurso disfrutarán de una escapada de dos días por la ciudad (una noche de hotel - cortesía del Hostal Fornos -, dos bonos gastronómicos y una visita guiada).

También será posible interactuar a través de las redes sociales Facebook y Twitter. A través de Facebook.com/SaboreaSegovia; @SaboreaSegovia, los internautas podrán aportar nuevas ideas o comentarios que ayuden a mejorar las jornadas en futuras ediciones. Asimismo 21 restaurantes de la ciudad, a partir del día 10, ofrecerán menús (desde 20 euros) y tapas especiales.



De Santos y Arahuetes, en el acto de presentación de las jornadas, que se desarrollarán del 15 al 24 de octubre. / KAMARERO

jala, desde tiempos lejanos la gastronomía forma parte de su cultura y de sus gentes y, además, es un ejemplo de convivencia entre la tradición y la innovación. Esa unión, añadió, impulsa la organización de estas jornadas en las que se profundizará en los distintos tipos de cocina del país.

La conferencia inaugural tendrá lugar el 10 de octubre en el Torreón de Lozoya y correrá a cargo de Ángeles Díaz Simón, restauradora y experta en Historia Antigua, autora del libro "Recetas con Historia". Después, durante dos semanas, del 15 al 24 de octubre, en el Centro Integrado de Formación Profesional de Segovia, se sucederán charlas y demostraciones gastronómicas (show cooking) de la mano de reconocidos restauradores.

Las seis demostraciones gastronómicas versarán sobre los siguientes temas: El comienzo de la

cocina en el Mediterráneo a cargo de Fuencisla Esteban y Fernando Montalvo del restaurante La Pénola; la Cocina Sefardí y las Leyes Dietéticas del Judaísmo con Bernardo Callejón, chef y profesor del Centro Integrado de Formación Profesional de Segovia, y Alejandra Abulafia, periodista y escritora judía directora del proyecto Destino Sefarad; y el legado gastronómico de la cocina Andalusi a cargo de Rafael Prieto Ávalos, de la cocina de Casa Rubio y Juan Pedro Secaduras Sánchez de Casa Pepe de la Judería.

LOS ORÍGENES También se hablará sobre los orígenes de la gastronomía segoviana con Cándido López del Mesón Cándido; la evolución de las variedades y de las técnicas de elaboración de verduras con Floren Domezaín de Granjas Rosendo; y la Gastronomía "sostenible": Slow Food, cocina

Kilómetro 0, cocina ecológica, con Charo Domínguez, del restaurante La Huerta de San Lorenzo.

Turismo ha reservado un cupo de plazas para los alumnos de FP del módulo de cocina y gastronomía del centro; si bien Turismo espera que también acudan profesionales de hostelería y público en general interesado en cocina y gastronomía.

Las inscripciones, para participar en las jornadas, deberán realizarse en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes (presencial o a través de la web www.reservasdesegovia.com), hasta el 10 de octubre y su coste será de 25 euros por persona. Quien desee participar en charlas/show cookings concretos podrán inscribirse desde el día 11 y hasta un día antes de la charla, según disponibilidad de plazas. El coste de cada una de ellas será de 6 euros.

► CULTURA

La Catedral acogió el concierto de órgano de Óscar Candendo



Óscar Candendo en el concierto que ofreció el sábado en la Catedral. / A.BENAVENTE

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Uno de los organistas más importantes de España, Óscar Candendo Zabala, profesor en la prestigiosa Escuela Superior de Música de Cataluña (Esmuc), protagonizó el pasado sábado en la Catedral el concierto organizado por la asociación "Correa de Arauxo" en homenaje a Francisco Correa de Arauxo, coincidiendo con el mes de su fallecimiento.

Este concierto homenaje es una de las citas más importante del año de esta asociación que

honra al insigne organista sevillano que vivió los últimos años de su vida en Segovia, en cuya Catedral está enterrado.

Óscar Candendo interpretó obras de F. Correa de Arauxo, otra selección de piezas de Juan Bautista Cabanilles y una más del inglés John Stanley. El organista titular de la Catedral del Buen Pastor de San Sebastián también interpretó obras de Sebastián Aguilera y Pablo Bruna, máximos exponentes de la escuela aragonesa de órgano de los siglos XVI y XVII.

AYUNTAMIENTO DE FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA

INFORMACIÓN PÚBLICA PARA LA AMPLIACIÓN DE INSTALACIÓN ELÉCTRICA PARA LOS BODONES, FINCA LA MEJANILLA, PARCELAS 5006, POLÍGONO 8 DE FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA

De conformidad con lo establecido en el artículo 25 en relación con el 23 y con el 99 de la Ley 5/1999 de ocho de abril de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de 20 días, contados a partir del día siguiente al de la inserción del presente anuncio, el expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico que a continuación se reseña:

PROMOTOR: PLANTAS DE ALTURA S. L. CON CIF B-31.828.080

ACTIVIDAD: LA AMPLIACIÓN DE INSTALACIÓN ELÉCTRICA PARA LOS BODONES, FINCA LA MEJANILLA, PARCELAS 5006, POLÍGONO 8 DE FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA

El expediente se encuentra expuesto al público en la secretaría Municipal de este Ayuntamiento, en horario de oficina los miércoles por la tarde, pudiendo examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

Fuente el Olmo de Fuentidueña a 3 de octubre de 2012
El alcalde, Eulogio Martín Arranz

Te ayudamos con la vuelta al cole:
nuevos menús de fin de semana desde 10€
(oferta válida para septiembre y octubre)

En septiembre abrimos los fines de semana

Mesón el Cachiman

Mata de Quintanar

(A sólo 10 kms de Segovia)

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO



www.mesonelcachiman.com

► TRANSPORTES



La línea ferroviaria convencional entre Segovia y Madrid presta un importante servicio a un buen número de localidades de la provincia de Segovia. / KAMARERO

Arahuetes dice que Renfe «rectificó» y que mantendrá la línea Segovia-Madrid

El alcalde asegura que tiene “pruebas” de que la compañía ferroviaria quiso recortar la línea convencional y que ante las muestras de rechazo ha dado marcha atrás en su propósito

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El rechazo frontal del Ayuntamiento de Segovia y el temor a posibles movilizaciones en la ciudad y pueblos afectados hizo “recapacitar” a Renfe y dar marcha atrás en su propósito de recortar, el 21 de octubre, la línea convencional de ferrocarril entre Segovia y Madrid. Así lo sostiene el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, quien, en declaraciones a EL ADELANTADO, aseguró tener “pruebas documentales” tanto del propósito inicial de Renfe como de la rectificación de la medida; de tal manera que la línea convencional entre Segovia y Madrid se mantendrá en sus condiciones actuales “y por mi parte -añadió Arahuetes- el asunto está zanjado”.

Como se recordará, el último pleno del Ayuntamiento, celebrado el pasado lunes 1 de octubre, aprobó por unanimidad una moción de urgencia presentada por

el grupo municipal socialista después de haber conocido, por fuentes extraoficiales, el presunto propósito de Renfe de recortar, a partir del 21 de octubre, la línea convencional Segovia-Madrid, de tal manera que los trenes que partieran de la capital segoviana solo iban a poder llegar hasta la localidad madrileña de Cercedilla.

Arahuetes eludió concretar cuáles son las “pruebas” que obran en su poder y que demuestran las maniobras de la compañía, tanto de su intento inicial de abordar la medida como después de decidir abortarla. “Tengo las pruebas y si alguien dice que es falso, lo pondré encima de la mesa, al igual que no lo he sacado hasta ahora, porque no ha sido necesario, ya no lo sacaré, cuando los temas no tienen recorrido porque se han solucionado, lo mejor es dejarlo, por mi parte este

las declaraciones

[]

Pedro Arahuetes
Alcalde de Segovia



«Nuestras declaraciones públicas de rechazo y, lógicamente, las posibles movilizaciones, de la ciudad de Segovia y de todos los pueblos que se verían afectados por esa medida, ha hecho recapacitar al responsable de Renfe»

asunto esta acabado”, subrayó.

Pese a este hermetismo, el alcalde, en declaraciones a un medio televisivo, indicó que la intención de Renfe estaba acreditada en la orden que recibió el perso-

nal de la estación de ferrocarril sobre la decisión de que los trenes, a partir del 21 de octubre, iban a finalizar su trayecto en Cercedilla. De la misma forma, cabe presumir que otra orden, anulando la

anterior, es la otra prueba que tendría el alcalde sobre la rectificación de Renfe y el mantenimiento de la línea convencional.

Arahuetes subrayó que “Renfe salió a desmentir las declaraciones del alcalde, diciendo que no era cierto, que estaban haciendo una reconversión”. Sin embargo, “tengo la prueba de que hubo una orden de que el día 21 de octubre se realizaba esa operación, de que la línea entre Segovia y Madrid desaparecía y que los trenes solo llegarían hasta Cercedilla”.

PRESIÓN Según el alcalde, Renfe anuló esta orden después de detectar el rechazo social que suscitaba el recorte de la línea y la iniciativa aprobada por el pleno con el apoyo de los tres grupos con representación municipal, PSOE, PP e IU. “Nuestras manifestaciones y declaraciones públicas de rechazo ante esa situación y, lógicamente, las posibles movilizaciones, no solo por parte de la ciudad de Segovia, sino por parte de todos los pueblos que se verían afectados por esa medida, ha hecho recapacitar al responsable de Renfe y ha dado marcha atrás”, indicó el alcalde. En su opinión, “hemos sido todos los segovianos los que hemos conseguido, una vez más, con Renfe paralizar una situación que hubiera sido muy desfavorable para las comunicaciones de nuestra ciudad”.

El propio presidente de Renfe, Julio Gómez-Pomar, aseguró en Segovia, tras participar en un acto de Hay Festival, que la compañía no había tomado aún una decisión respecto a la continuidad de la línea convencional entre Segovia y Madrid, un trayecto que, dijo, se considerará en los estudios que la compañía llevará a cabo hasta finales de año.

“Estamos en fase de estudio y diseño y no hay ninguna decisión tomada”, indicó Gómez-Pomar, quien añadió que antes de fin de año se presentará un balance de aquellas líneas cuyo uso no es suficiente para que se mantengan abiertas, lo que se abordará desde un criterio de servicio público y de rentabilidad económica y social.

“Desplazar a los viajeros en tren es muy costoso y mover un tren de 400 plazas para llevar dos, una o ninguna persona es algo que las cuentas públicas no se pueden permitir, sobre todo cuando hay procedimientos alternativos, como autobuses, que garantizan la movilidad pero no a un coste tan alto para el erario público”, remarcó. En el caso de Segovia, avanzó que es “previsible” que mejore el número de paradas y que haya más recesos de aquellos trenes que viajan hacia el norte del país.



Ahora puede vivir en el Centro

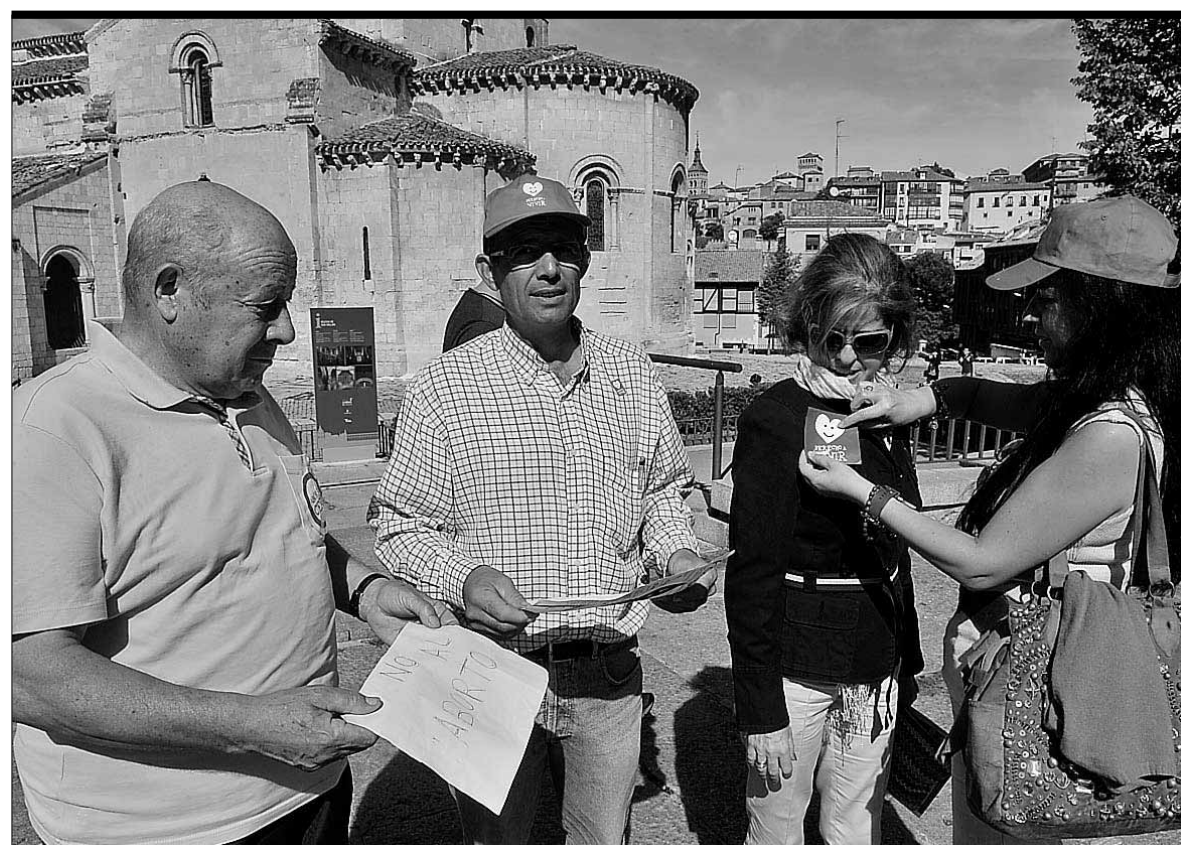
Viviendas a precios ajustados

PASEO NUEVO

Avda. Juan Carlos I, 22 bajo. Telf. 921 41 22 22

Día del Vecino.

Los vecinos del barrio de San Lorenzo se reunieron ayer en una comidad de hermandad para celebrar el Día del Vecino, organizado por la asociación "La Parrilla" desde hace unos años. En torno a una gran paella, los vecinos pudieron comentar los problemas del barrio y participar en una jornada de convivencia. El buen tiempo que ayer se registró en Segovia animó a los vecinos a salir a la calle y participar en una nueva actividad de la asociación "La Parrilla". / FOTO: ALBERTO BENAVENTE



Concentración a favor del Aborto cero. Segovia, al igual que numerosas ciudades de toda España, acogió ayer una concentración a favor del Aborto cero, en la que familias enteras han reivindicado el derecho a la vida. En estas movilizaciones se han leído manifestos en contra del aborto. Los segovianos han mostrado una vez más su solidaridad con esta causa. / FOTO: KAMARERO

► SOCIEDAD

Los andariegos segovianos ultiman su marcha a Gran Canaria

Este año permanecerán en San Bartolomé de Tirajana del día 14 al 21 de este mes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los andariegos segovianos ultiman los preparativos para su viaje anual a Gran Canaria, que este año será del día 14 al 21 de este mes. Allí participarán en la vigésima edición de la marcha Las Palmas-Maspalomas y en el XVI aniversario del hermanamiento de Segovia con el municipio de San Bartolomé de Tirajana.

Durante esa semana se llevarán

a cabo una serie de actividades culturales, folklóricas y gastronómicas, que servirán para unir aún más los lazos de hermandad y cultura de Segovia y Castilla y León con las Islas Canarias.

Durante esos días se celebrará el Día Gastronómico de Segovia, con una degustación de productos alimenticios autóctonos de la tierra segoviana para unas 400 personas.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE LOS MESES DE OCTUBRE Y NOVIEMBRE

Miércoles:

SOPA CASTELLANA
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**

Viernes:

ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**

**Terrazas
con servicio
de comedor**
(con zona de fumadores)

CERRAMOS

LUNES

ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS
POR LA NOCHE

**AMPLIA CARTA
DE RACIONES
PARA NUESTRA
TERRAZA**

Menú del día
(sábados y domingos)
**8 PRIMEROS
8 SEGUNDOS**
Pan, agua, vino
y postres caseros

13€

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso
Copa de vino ó cerveza
ó refresco y agua **14€**

Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Bacalao
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **9€**

Menú Especial Todos los días

(comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido



2.048 "Buenos días"
500 cafés con leche
400 bocadillos
1.221 menús de mediodía
320 propinas...
Y cada 30 días, la nómina

Nómina multiEstrella



[Tú] eres la Estrella



Best Bank in Spain

**Cada mes, repartimos
1.000 pagas de 1.000 €**

En "la Caixa" valoramos tu esfuerzo. Por eso, ahora, para hacerte la vida un poco más fácil, cada mes repartimos¹ **1.000 pagas de 1.000 €** entre los clientes que domicilien la nómina en "la Caixa" y aquellos que ya formen parte del programa Nómina multiEstrella. Tráenos tu nómina. Porque ahora, más que nunca, queremos estar a tu lado.

¹. Promoción válida para nuevas domiciliaciones de nómina y para los clientes que pertenezcan al programa Nómina multiEstrella del 27-8-12 al 31-12-12. Se entiende por nómina únicamente los ingresos recibidos mediante transferencia nómina o cheque nómina ingresado en cuenta. Bases del sorteo depositadas ante notario. NRI: 399-2012/9681

ADO



Patrocinador del Equipo
Olímpico Español

www.laCaixa.es



Numerosos amantes del arte y de Dalí acudieron a la inauguración de la muestra en La Reja Art Gallery. / KAMARERO

► CULTURA

La Reja Art Gallery ofece la visión de Dalí sobre Goya y Calderón en una colección de grabados

La exposición puede verse hasta el día 24 de noviembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Reja Art Gallery ofrece una interesante exposición de grabados del pintor catalán Salvador Dalí (1904-1989) en los que refleja su visión sobre las figuras de Calderón de la Barca (1600-1681) y Francisco de Goya (1746-1828).

Respecto al primero, Dalí se

centra en 'La vida es sueño', obra de teatro barroca del dramaturgo del siglo XVII estrenada en 1635 y cuya temática principal es la libertad frente al destino personal y la concepción de la vida como si ésta fuera un sueño.

En cuanto a su colega antepasado, el pintor de Cadaqués mues-

tra su visión surrealista sobre 'Los caprichos' del aragonés, en obras en grabado en blanco y negro.

La exposición, que podrá verse hasta el día 24 de noviembre en avda. Fernández Ladreda 17, está abierta al público de martes a sábado, de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

► SOCIEDAD

El Ayuntamiento firma tres acuerdos con asociaciones socio-sanitarias de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento ha suscrito convenios de colaboración con tres colectivos segovianos del ámbito socio-sanitario, Asociación de Caridad San Vicente de Paúl, Amigos del Pueblo Saharaui (MAKSRA) y Fibromialgia.

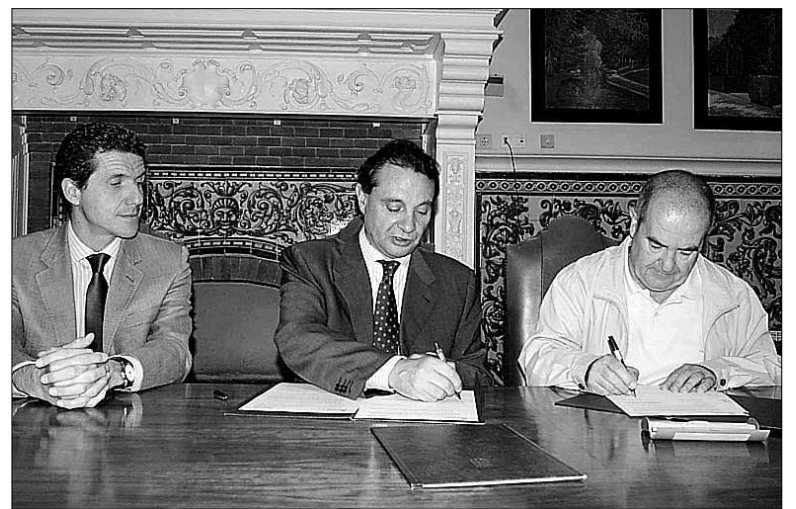
La Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui recibe 2.250 euros para la Campaña Vacaciones en Paz que supone el traslado de los niños desde Tindouf (Argelia) a Segovia para que pasen el periodo estival en familias segovianas.

A la Asociación de Caridad San Vicente de Paúl le corresponden 2.500 euros para el proyecto denominado "Programa de apoyo a fa-

milia en sus necesidades básicas".

Por último, la asociación Fibromialgia recibe 783 euros que destinará al proyecto "Moviendo el cuerpo, relajando la mente".

Estos convenios firmados en la Sala de la Chimenea por el Alcalde, Pedro Arahuetes, y los representantes de las entidades sin ánimo de lucro (Francisco Javier Gózalo, M^a Isabel Escorial y Carmen Ballesteros, respectivamente) en presencia del concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada, forman parte de la lista de cerca de 25 entidades que han recibido, a lo largo de 2012, ayudas del Ayuntamiento para desarrollar su actividad.



El representante de Amigos del Pueblo Saharaui firma el acuerdo junto al alcalde, Pedro Arahuetes, y el concejal Andrés Torquemada. / EL ADELANTADO

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:



ANFITRION

Compañía: Secuencia tres
Jueves 11 de octubre • 20:30 horas
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO ANFITRION al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 10 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del ciclo TITIRIMUNDI EN OTOÑO, a la representación de:



LA FÁBULA DE LA RAPOSA

Titiriteros de Binéfar
12, 13 y 14 de octubre • 18:00 horas
Teatro del Centro Cultural LA CÁRCEL
(Avda. Juan Carlos I, s/n)

envía **ADELANTADO FABULA al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 11 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 individuales para el día 12 de octubre.

música



Gana 1 entrada para asistir, dentro del I Festival benéfico a favor de Tiempo de Esperanza / Futuro Vivo Guatemala. UNA NOCHE PARA LA ESPERANZA, a la actuación de

Vega & Jere

Jueves 18 de octubre • 20:00 horas
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO VEGA al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 17 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas en sorteo: 2.

Gana 1 entrada para asistir, a la actuación de



Priscilla Band

Sábado 13 de octubre
22:00 horas • Beat Club
Venta anticipada: Bar Santana
y Café Bar Clandestino.

envía **ADELANTADO PRISCILLA al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 11 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total de entradas en sorteo: 2 dobles.

monumentos

Gana una visita teatralizada para dos personas en el



Castillo de Cuéllar

Oficina de Turismo de Cuéllar
Telf. 921 14 22 03 • turismo@aytocuellar.es

envía **ADELANTADO CUELLAR al 27775**

Fecha sorteo: Lunes 15 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total de pases en sorteo: 2 (pase para dos personas)

gastronomía

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:



Plaza Mayor, 4.
Teléfono: 921 46 09 19

- Arroz caldoso con bogavante
- Vino Blanco D.O. Verdejo "Viña Mayor"
- Helado de crema de nata con piñones
- Café.

envía **ADELANTADO JOSE al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 18 de octubre a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 18 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de TERCERA DIVISIÓN



Gimnástica Segoviana - GCE Villaralbo CF
Domingo 14 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

envía **ADELANTADO SEGO al 27775**

Fecha sorteo: jueves 11 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

SMS:
Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

► SOCIEDAD

La Diputación amplía con ramales la señalización del Camino de San Frutos

El recorrido, impulsado por iniciativa de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, incluye itinerarios por Caballar y Sebúlcor, con espacios relacionados con la historia del eremita

• El Camino de peregrinación desde Segovia hasta el Priorato se enriquecerá con la ampliación de un ramal que incluye otros atractivos vinculados al patrón de los segovianos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación provincial ha anunciado la señalización de nuevos ramales del Camino de Peregrinación a San Frutos, una iniciativa impulsada por EL ADELANTADO DE SEGOVIA y que está obteniendo una excelente acogida.

El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, y las alcaldesas de Caballar, Susana Gómez, y de Sebúlcor, Rosa María Sanz Martín, respectivamente, han mantenido sendas entrevistas en los últimos días en las que se han puesto de manifiesto la importancia que el Camino de San Frutos está teniendo para los municipios por los que atraviesa.

Por este motivo, las dos regidoras han querido aprovechar la ocasión para proponerle al presidente Vázquez la creación y señalización de otro posible trazado, que, desviándose en Santo Domingo de Pirón del trazado original propuesto el año pasado, trascurra por los núcleos de Tenzuela, Carrascal de la Cuesta, Caballar, Muñoveros, Sebúlcor y desde éste alcanzar la ermita situada en las Hoces del Río Duratón.

Con este recorrido se pondría en valor lugares también emblemáticos como la ermita de Sebúlcor o "La Fuente Santa", en Caballar, donde reposa parte de las reliquias de los hermanos de San Frutos, San Valentín y Santa Engracia, dos calaveras que quedaron tras ser llevados los demás restos a la Catedral de Segovia. Además ser empleadas en la romería anual que se celebra en el



La alcaldesa de Sebúlcor, Rosa Sanz, y el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, en un reciente encuentro. / EL ADELANTADO

municipio, se usan en las conocidas 'Mojadas' con las que se implora para pedir lluvias para los campos.

La intención de la Diputación provincial es que este nuevo trazado que se está estudiando, sea señalizado y promocionado, junto con el otro recorrido ya existente y cuya señalización será presentada en los próximos días ya en fechas próximas a la Festividad del Patrón de Segovia, el 25 de octubre.

Según Francisco Vázquez, cualquier iniciativa que sirva para dinamizar y dar vida a los municipios será bienvenida y apoyada desde la Diputación.

PEREGRINACIÓN. Este recorrido de espiritualidad, entre la capital y el Priorato de San Frutos, que se impulsó desde EL ADELANTADO DE SEGOVIA, se ha consolidado

Las alcaldesas de Caballar y Sebúlcor han propuesto un ramal alternativo para hacer el Camino

como un nuevo proyecto de dinamización turística y económica para la provincia de Segovia, y con un gran atractivo ambiental. Como muestra basta recordar las jornadas que han servido para organizar una peregrinación en bicicleta de montaña, que reunió a finales de junio a medio millar de personas; o la motada que tuvo lugar a mediados de septiembre. Igualmente han sido varias las

propuestas de la cárcel de Perogordo de incluir este camino de espiritualidad en sus programas de educación y formación de los internos.

La nueva propuesta de peregrinación a pie, también organizada por EL ADELANTADO DE SEGOVIA, tendrá lugar durante cuatro etapas: los días 20, 21, 27 y 28 de octubre.

Los interesados deben inscribirse personalmente en las oficinas del periódico en horario de oficina, o bien a través de la página web del diario: www.eladelantado.com, o en la dirección www.caminodesanfrutos.org.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre el Camino de San Frutos en la dirección de internet: www.eladelantado.com

► POLÍTICA

El PP reprueba las críticas del PSOE sobre los Presupuestos Generales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Partido Popular de Segovia ha calificado de "desfachatez" las últimas manifestaciones realizadas por miembros del PSOE, entre ellos, su secretario provincial, Juan Luis Gordo, y el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes. Según indican desde el PP, "es una desfachatez que los socialistas pidan ahora, en un momento de crisis económica, las inversiones que fueron incapaces de traer a Segovia, en casi ocho años, con un Gobierno de su mismo color y en época de bonanza".

Para los populares segovianos los Presupuestos Generales del Estado para 2013 son "realistas y sin compromisos vacíos de contenido", porque se adecuan a la realidad de toda la provincia "no sólo de Segovia, que es lo que parece pretender el alcalde socialista de la misma". "En un momento en el que hay que valorar muy mucho cada céntimo que se invierte, se van a cubrir las necesidades más acuciantes de la provincia, con partidas con asignación de presupuesto, a diferencia de lo que hacía el Gobierno de Zapatero, que se limitaba engañar a la población diciendo que iba a realizar algún proyecto, como el Teatro Cervantes, que finalmente hemos podido comprobar que no tenía asignación económica", indican desde el PP.

Desde el PP señalan que proyectos como el CAT, "que era la propuesta estrella del PSOE de Segovia y que llevaba como compromisos de su programa electoral por Óscar López o el señor Gordo, lo único que existe es un edificio y unas escaleras enormes, y han dejado una deuda al Ayuntamiento de Segovia de 10 millones de euros", aseguran los populares.

¡MEJORAMOS PRECIOS Y CONDICIONES FINANCIERAS!



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
15:00-18:00horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com
www.inmobiliarianavisa.com



LOS PLÁSTICOS: EUGENIO LUCAS VELÁZQUEZ, EUGENIO LUCAS VILLAMIL Y OBRAS DE LA COLECCIÓN LÁZARO

Eugenio Lucas Velázquez, Eugenio Lucas Villamil y obras de la colección Lázar

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN / SEGOVIA

Lucas, padre e hijo, y Lázar. Lucas Velázquez, Lucas Villamil y Lázar Galdiano, sobre estos tres nombres, auténticos personajes de la historia del arte español de los siglos XIX y XX, se basa la sorprendente y agradecida exposición que podemos ver en el Torreón de Lozoya. Ahora sabemos que, junto al Museo del Prado (donación Vitórica, realizada en 1969), el Museo Lázar Galdiano de Madrid conserva uno de los conjuntos más interesantes y representativos de las distintas facetas pictóricas de ambos artistas. Una tercera está en el Museo Nacional de Arte de Cataluña (MNAC), especialmente de dibujos. El mismo José Lázar nos relata en un bello y muy bien documentado texto, que podemos leer en el catálogo de la exposición, su descubrimiento de "los Lucas" en 1905, en un peculiar encuentro con Lucas hijo, de su mano le descubrió la obra de su padre, casi en el olvido en los círculos más reconocidos de entonces. A Lucas Villamil le compra obras y le encarga la decoración de los techos de Parque Florido, su residencia de entonces y sede de la Fundación Lázar Galdiano desde 1948, sacándole de la vida bohemia, única en la que era famoso entonces. Desde entonces, nos sigue contando Lázar Galdeano con auténtica intriga, "adquirí, gracias a él, todos los cuadros y dibujos de su padre que aparecían en el mercado artístico de Madrid". La colección de "los Lucas" en la Fundación Lázar Galdiano es tal vez la más extensa, representativa y valiosa, aportando así el conocimiento único de un momento y unos artistas tan valiosos como peculiares y polémicos del arte español moderno. Con posterioridad se fue haciendo consciente de su descubrimiento, hasta que Lázar Galdiano fue responsable del primer reconocimiento internacional, también nacional, de 'los Lucas', a quienes presentó en exposiciones celebradas en Munich y Berlín (1912), en París (1936) y en Nueva York (1942).

Eugenio Lucas Velázquez fue un hombre contradictorio y fecundo en todos los sentidos. Se suele definir su obra de una manera tópica como gran imitador e intérprete del arte de Goya, pero también se puede leer que para algunos su arte va de la chapucería hasta la obra magistral, en una producción prolífica y polifacética, que se centra, en general, en el costumbrismo más variopinto, desde las escenas taurinas a los temas orientalistas o de brujería, todo ello con una técnica manchista de una fogosidad brutal y gran riqueza de colorido.

Para Lucas Velázquez, nos comenta Carmen Espinosa, responsable de esta exposición, Go-

LUGAR: Salas del Palacio. Torreón de Lozoya. Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Plaza de S. Martín. 40001 Segovia

HORARIO: Martes a viernes, de 18'00 a 21'00 hs. Sábado y festivos: 12 a 14 hs y 18'00 a 21'00 hs. Lunes cerrado.

Del 27 de junio al 4 de noviembre de 2012

ya fue un ídolo, pero también un desafío. Se inspiró en él y aprendió copiando sus pinturas y sus técnicas en el Museo del Prado y, si bien la creación de Goya es cada vez más poderosa e influyente en el arte contemporáneo, relegando a todos los demás, también hay que reconocer que "no todo en Lucas fue Goya". La exposición del Torreón de Lozoya es una buena demostración de la complejidad, amplitud de referencias y enorme capacidad integradora de la obra de Lucas Velázquez, tan representativa de la violenta dialéctica del siglo XIX en todos los ámbitos de la vida.

Estuvo influido también por Velázquez, Carreño, Murillo, y aportó un romanticismo propio, más allá de la tópica pintura costumbrista al uso en el XIX, que dejó plasmado en sus paisajes - 'Paisaje con pescadores' (1858), 'Paisaje de contrabandistas' (1861), 'Naufragio junto a la costa' (1862) -. Descubrimos también una faceta de modernidad, que se refleja en una pintura casi impresionista en obras que datan de 1861 - 'La Romería de San Isidro' - y que atraerán al propio E. Manet durante el viaje de éste por España, con quien luego mantuvo relación personal, sin olvidar la vinculación familiar con el paisajista Pérez Villaamil. Para terminar con sus 'manchas' o dibujos abstractos, increíblemente avanzados por idea y por procedimiento, para la fecha en que fueron realizados.

En la selección de 95 obras, 50 pinturas y 45 dibujos, que podemos ver en Segovia, todas ellas pertenecientes a la Fundación Lázar Galdiano, encontramos una muestra suficiente para descubrir la inaudita evolución de la obra de Lucas Velázquez y recuperar su valía más allá de tópicos. Una muestra en la que, con buen acierto, salen a relucir la modernidad y ambición estética de este extraordinario creador romántico, como se anticipó en una excelente exposición en el Museo Nacional de Arte de Cataluña (MNAC), en 2008 - 2009.

Si miramos con detenimiento, la obra de Lucas Velázquez abarca desde el academicismo ilustrado de influjo francés que puede apreciarse en los bocetos preparatorios para la decoración perdida del techo del Teatro Real de Madrid, pasando por el orientalismo y el romanticismo de sus paisajes, sorprendiéndonos al-



Eugenio Lucas Velázquez. Vista de la Alhambra: la torre de Comares y del Peinador de la Reina. 1850-70. Óleo sobre lienzo. 46'5 x 36'6 cms.

gunas obras que nos recuerdan la crisis del realismo en 1848 en Europa - 'Paisaje con una vacada' (1855), 'Sopas en el campo' (1850-70) - hasta el incipiente "impresionismo". Y siempre presente y constante la relación con

Pintura suelta y deshecha, empastada y de rica variedad cromática en asuntos de la más variada temática, de costumbres a toros, de la Inquisición al exotismo

Goya con quien la técnica manchista de fogosidad brutal y riqueza de colorido va más allá del romanticismo, anticipando de lleno visiones expresionistas que le permiten liberar su crítica ácida y mordaz, irónica e hilarante, de una sociedad bruta y reprimi-

da. Y de nuevo las escenas de tauromaquia - 'Capea en un pueblo' (1861) -, como en Goya, metáfora y símbolo desgarrado de un país violento, que van a tener continuidad sobresaliente en la obra de su hijo, Lucas Villamil, con la Inquisición de fondo - 'Ante el tribunal' (1850-70) - y la sordidez y corrupción de las costumbres - 'Majas y frailes en una bodega' (1850-70) y '¡Viva el vino!' (1850-70) -.

Como sugiere Calvo Serraller, debemos superar la simplona visión de quienes aún siguen considerando a Lucas Velázquez, más aún a Lucas Villamil, por su condición de copistas de obras de Goya. Acertadamente en el texto que para la exposición sobre 'Lucas, Lucas y Goya', de 1936 en París, preparó Jean Babelon, se proponía la relación de Lucas Velázquez con Goya como "reflexiva y no mimética". Frente a esa visión limitada y penosamente reiterada por ciertos analistas, conviene subrayar la originalidad del pintor Lucas Velázquez, preservando y dando enjundia a

esa pintura tan hispana, de 'veta brava' la llama Calvo Serraller, que, inspirándose en el Goya más crítico, cruel y expresionista, llega a Eugenio Lucas Velázquez a Solana, Picasso, Saura ya en nuestros días.

Dadas las características temáticas, ideológicas, estéticas y técnicas, de las obras aquí reunidas, especialmente las referidas a Eugenio Lucas Velázquez, es posible que algunos visitantes precipitados salgan de la exposición con la impresión de haber asistido a una retrospectiva de varios pintores, desde el clasicismo ilustrado al expresionismo abstracto de mediados del siglo XX. Sorprendente impresión en el descuido, pero con un punto de certeza.

Como gran novedad la exposición se detiene en una extensa muestra de dibujos, anticipada intuición del coleccionista Lázar Galdiano. Lucas Velázquez encontró en el dibujo un campo en el que experimentar con libertad temas y técnicas. Podemos ver treinta y seis dibujos, entre los

Salas del Palacio. Torreón de Lozoya. Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Plaza de S. Martín. 40001 Segovia



Eugenio Lucas Velázquez. Paisaje rocoso. 1850-65. Aguada de tinta negra y acuarela sobre papel blanco.45 x 60,7 cms.

que se cuentan los realizados durante sus viajes por el norte de España, el sur de Francia, Suiza, Italia y un importante conjunto de “manchas”, que nunca han formado parte de ningún proyecto expositivo en España. Es por tan-

to, esta exposición, la primera ocasión en que se muestra la totalidad de toda la obra de Lucas Velázquez en su diversidad, complejidad y evolución. Es para celebrar esta oportunidad.

Lucas Velázquez es un innova-

dor, que llega a la abstracción con su novedosa técnica de manchas aleatorias - 'Paisaje rocoso marítimo' (1850-56), 'Paisaje con montañas' (1850-65), 'Puesta de sol al borde del mar' (1850-65) -, anticipándose a creadores que aún

tardarían medio siglo en atreverse a tales audacias. Viajero incansable, curioso en lo intelectual y muy preocupado por las novedades de la técnica pictórica, Eugenio Lucas Velázquez aún no ha obtenido en España el reconoci-

miento público que merece. Sin duda, esta exposición ayudará a conseguirlo.

Junto a las obras del padre, la exposición muestra también varias obras de su hijo, Eugenio Lucas Villamil, continuador en muchos aspectos de la obra de aquel. Lucas Villamil, heredero de la rapidez y la facilidad paternas en el uso del pincel, desarrolló una producción considerable, si bien es cierto que su obra alcanzó menores cotas de calidad que la paterna. Las pinceladas cortas y con mucha materia pictórica manifiestan también la profunda admiración por los maestros de la pintura española: Velázquez, Carreño, Murillo y, sobre todo, Goya, a quien se han atribuido algunas obras que, en realidad, pertenecen a Lucas Villamil. Pintura suelta y deshecha, empastada y de rica variedad cromática en asuntos de la más variada temática, de costumbres a toros, de la Inquisición al exotismo.

De esta forma la exposición, además de poner de manifiesto la larga y fructífera relación entre ambas instituciones (fruto de la cual han sido exposiciones “El Arte de la Joyería en la Colección Lázaro Galdiano”, “Encuadernaciones artísticas. La Colección Romero de Lecea en la Biblioteca Lázaro Galdiano” o “Goya y lo goyesco en la Fundación Lázaro Galdiano”, todas vistas en las salas del Torreón de Lozoya), se inscribe dentro de los eventos organizados por la Fundación madrileña con motivo de la conmemoración del 150 Aniversario del nacimiento del coleccionista, bibliófilo y editor José Lázaro Galdiano. Doble homenaje, por tanto, y oportunidad única para redescubrir a “los Lucas”.

Los artistas, “los Lucas”

EUGENIO LUCAS VELÁZQUEZ (Alcalá de Henares, 1817 - Madrid, 1870), aunque se suele nombrarle como pintor romántico, tiene una obra prolífica con una gran amplitud de registros temáticos y técnicos.

Estudió en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, pero contrario a los métodos de la Academia se dedicó a estudiar directamente a los maestros españoles del Museo del Prado, realizando una ingente cantidad de copias de las obras de Velázquez y de Goya, siguiendo sobre todo la línea satírica de este último. La obra de este pintor marcaría su estilo y personalidad creativa. Lucas Velázquez halló en las composiciones goyescas un extraordinario filón para desarrollar una pintura imaginativa, de pasiones desatadas, visiones fantásticas y escenas de intenso dramatismo, dentro del más genuino espíritu romántico, fundamentalmente en escenas de la Inquisición, aquelarres, bru-

jerías, romerías, manolas y toros, que constituyen el núcleo más conocido de su extensa carrera artística. Junto a la llamada pintura costumbrista pintó también paisajes y retratos. En el año 1850 pintó el techo, ya desaparecido, del Teatro Real de Madrid.

Viajó por el norte de España, el sur de Francia, Italia y Marruecos, vivió también París.

La Reina Isabel II lo nombró pintor honorario de cámara (1851) y caballero de la Orden de Carlos III (1853).

Participó en la Exposición Internacional de París (1855), también está documentada su participación en el Salón de París de 1859. En 1855 fue designado para tasar las Pinturas Negras de Goya, milagrosamente conservadas en la conocida como Quinta del Sordo.

Separado de su esposa, convivió con una hermana de Jenaro Pérez Villaamil con la que tuvo tres hijos, el

también pintor Eugenio Lucas Villaamil fue el mayor.

EUGENIO LUCAS VILLAMIL (Madrid, 1858-1919). Hijo mayor de Lucas Velázquez, siguió los pasos de su padre aunque con dotes más limitadas y personalidad bastante ecléctica. A veces se ha llegado a confundir las obras de ambos y, más aún, algunas obras que se han atribuido a Goya en realidad pertenecen a Lucas Villamil. Se le nombró Caballero de la Orden de Carlos III. Sus pinturas mantienen las características de las de su padre, como los temas goyescos, realizando algunos bellísimos retratos. Descubierta por el mecenas José Lázaro Galdiano, le encargó la decoración de los techos del palacio de Parque Florido en la madrileña calle Serrano y le nombró su “pintor de cámara”. Trabajó después como restaurador y copista en el taller del prestigioso anticuario García Palencia.

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera

fisioterapeuta,

terapia Ocupacional,

podología,

Peluquería, etc.

tel: 921 507 385

609 25 26 27 - 607 16 09 75

c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

WOK

Diamond

Menú buffet libre mediodía,

de lunes a viernes

5,95 €

Menú fin de semana

y noches

6,95 €

1º refresco gratis

del 1 al 15 septiembre

Hay sorpresas para los niños

Avda. Constitución, 31

Teléfono reserva: 921 44 32 36

TOOL BOX

MECÁNICA GENERAL

Un nuevo concepto de taller mecánico y reparaciones para tu automóvil en SEGOVIA

C/ Navacerrada, nº 11 Pol. Ind. El Cerro 40006 Segovia

Reserva cita previa: Telf. 921 44 42 63 cita@tool-box.es www.tool-box.es

► MEDIO AMBIENTE

Las últimas lluvias mejoran las previsiones de la campaña micológica

La Diputación continuará apoyando el Proyecto Myas, a la espera de una regulación oficial por parte de la Junta

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las últimas lluvias caídas y la previsión de nuevas precipitaciones mejorarán la campaña micológica, según se explica en un comunicado de la Diputación Provincial. El diputado del Área de Promoción Económica, Rafael Casado, ha garantizado el apoyo de la institución provincial a los municipios adheridos al Proyecto Myas. En este sentido, y tras las reuniones mantenidas con los alcaldes de las localidades participantes en la regulación del sector micológico, la Diputación aportará un técnico al proyecto para que trabaje con los 17 ayuntamientos y 8 comunidades de villa y tierra, involucradas en el mismo y propietarias de los montes regulados, que en total en Segovia suman 38.768 hectáreas.

Cabe recordar que si bien la pasada campaña por falta de lluvias

la venta de permisos fue escasa, la regulación micológica lo que pretende es salvaguardar un recurso y proteger un entorno natural que en buenas campañas se ve totalmente desbordado, no solo por recolectores particulares, sino también por profesionales que ponen en peligro el propio recurso y los montes.

Tras esta ronda de reuniones, se decidió mantener los precios de permisos como el pasado año y que toda la información y guías pudiesen ser consultadas y descargadas de la propia página de la Diputación (www.dipsegovia.es).

Este ejercicio, y por motivos presupuestarios, la aportación de la Junta de Castilla y León será meramente intensificar la guardería, si bien desde las distintas diputaciones, se ha instado para que una regulación oficial se realice de manera inmediata.

► SOCIEDAD



Un momento de la actuación del dúo sobre el escenario del Teatro Juan Bravo. / ALBERTO BENAVENTE

El espectáculo de Faemino y Cansado llenó el Juan Bravo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El dúo Faemino y Cansado llenó ayer la sala del Teatro Juan Bravo de Segovia, donde presentó su último espectáculo "Parecido no es lo mismo", una nueva vuelta de tuerca a los planteamientos estéticos

cos e ideológicos de Faemino y Cansado.

"Parecido no es lo mismo" es justamente eso, un espectáculo parecido sin ser lo mismo. La puesta en escena ha sido siempre similar; dos micros y una ilumina-

ción que resalta o amortigua las personalidades de Faemino y Cansado. Lo que cambia, lo determinante son los textos, que afortunadamente no son los mismos, quizá parecidos, pero no iguales. Un nuevo éxito del gran dúo.

FRESHCO



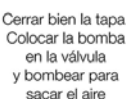
Ventajas:

- Válido para microondas, horno, congelador y lavavajillas.
- Tapa con cierre hermético y cierre al vacío.
- Conserva los alimentos FRESHCOS más tiempo.
- Sin fugas de aire ni de líquido.



Promoción válida hasta fin de existencias

FUNCIÓN DE VACÍO



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Consiga con EL ADELANTADO este
**SET DE 3 RECIPIENTES DE VIDRIO
CON CIERRE AL VACÍO**
¡Y conserve sus alimentos
frescos más tiempo!

PRECIO ORIGINAL
(SIN CUPÓN)
44'95€

DESCUENTO DIRECTO
Presentando este cupón
20 euros de descuento

LLÉVATELO POR SÓLO

24'95€

SET DE 3 RECIPIENTES DE VIDRIO AL VACÍO

Dirección de recogida: **C/ Morillo, 7. 40002 Segovia**

Horario: **de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 10:00**

Telf. información suscriptores: **921 43 72 61**

Plaza de recogida: **hasta el día 20 de noviembre de 2012**

Peregrinación a pie

CAMINO DE SAN FRUTOS

20, 21, 27 y 28 de octubre



4 etapas

1ª etapa (20 de octubre):

Segovia - Santo Domingo de Pirón (22,5 km.)

2ª etapa (21 de octubre):

Santo Domingo de Pirón - Orejanilla (25 km.)

3ª etapa (27 de octubre):

Orejanilla - Villar de Sobrepeña (15,5 km.)

y 4ª etapa (28 de octubre):

Villar de Sobrepeña - Ermita de San Frutos (15 km.)

12 euros por etapa y persona, incluye: Carnet del Peregrino, agua, fruta, regalo, comida y transporte

Salida 1ª etapa: Plaza Mayor de Segovia a las 9.00 de la mañana

Inscríbete YA

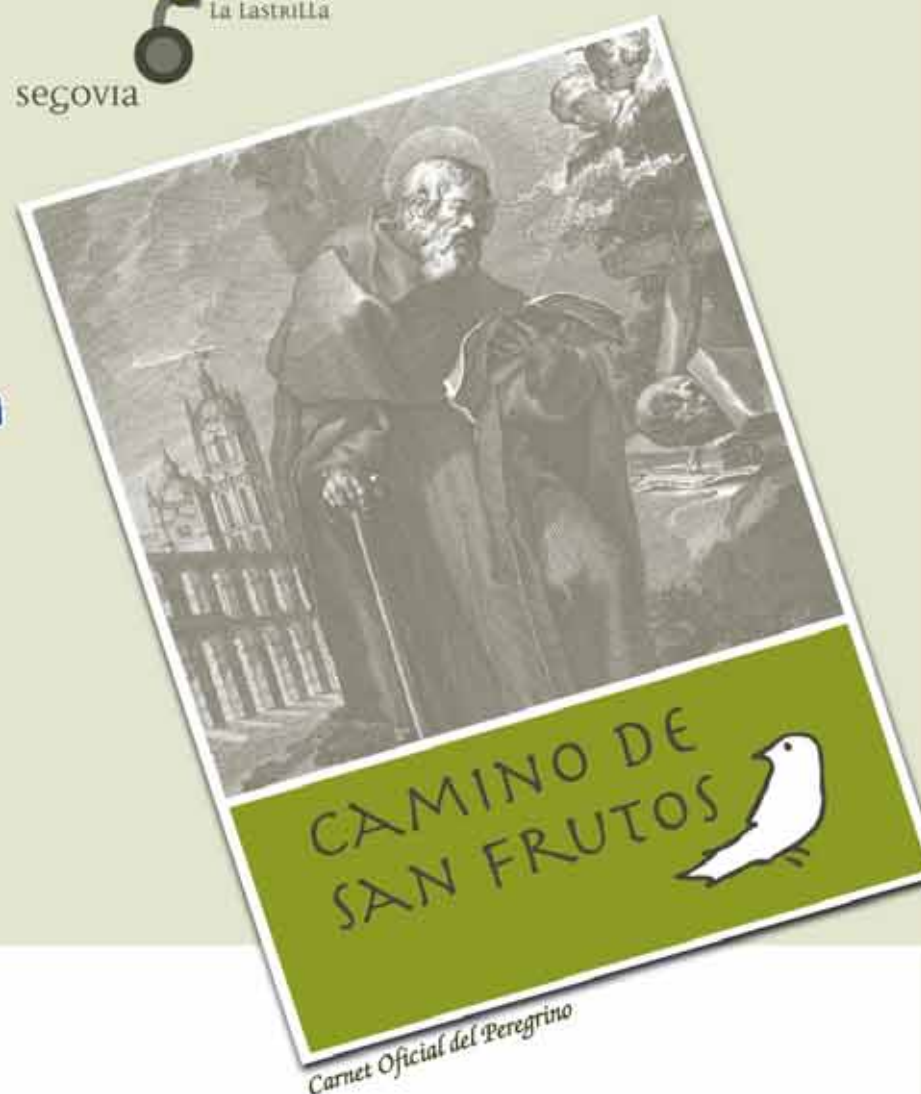
en www.eladelantado.com

o www.caminodesanfrutos.org

o en las oficinas de El Adelantado en
C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico)

Tfno. información: 921 43 72 61

Horario de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 h



Organiza: EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Diputación
de Segovia



Junta de
Castilla y León

Colaboran:

Grupo Sepulveda



CARBONERO EL MAYOR

SOCIEDAD



Numerosos vecinos se acercaron a la plaza para ver los productos típicos de Brasil. / ALBERTO BENAVENTE



El músico Luis Dos Odé, durante su actuación. / ALBERTO BENAVENTE

La cultura brasileña, más cerca

La plaza Mayor de Carbonero acogió ayer la décima edición de la Feria Intercultural, con Brasil como país invitado

- Los visitantes pudieron aproximarse a la artesanía, gastronomía, música y danza del país sudamericano

JUANA HIT. / CARBONERO EL MAYOR

La plaza Mayor de Carbonero el Mayor se inundó ayer del colorido y del típico sabor brasileño, tanto en el aspecto gastronómico, como en el musical y artesanal. La décima edición de la Feria Intercultural de la localidad tuvo este año como país invitado a Brasil, y con la colaboración de la empresa de gestión cultural Favelacult, los segovianos tuvieron la oportunidad de conocer y disfrutar con los tradicionales productos del país sudamericano, todo ello amenizado con la música de Luis Dos Odé y la capoeira, la típica danza de lucha brasileña.

A las doce del mediodía se inauguró la muestra y comenzó a escucharse la bossa nova brasileña, y a olerse los tradicionales platos del país, como la coxinha, una típica croqueta de pollo, o el brigadeiro, una especie de dulce a base de trufa. En otro stand los visitantes pudieron conocer la base de la alimentación brasileña, sobre todo de verduras como maxixe, giló, la cayena y la caipirinha.

Y como el objetivo de la feria es el intercambio de culturas, tampoco podían faltar los embutidos de Carbonero el Mayor, entre los que destacaba el jamón, que se repartió entre los asistentes junto al chorizo y el lomo.

Alrededor de 20 artesanos de vidrio, jabones, bisutería, mimbre, cuero, cerrajería, joyería y cerámica llenaban la plaza de Carbonero el Mayor, en la que el trasiego de gente fue constante a lo largo de la



Las verduras son una de las bases de la comida brasileña. / ALBERTO BENAVENTE

jornada. Por la tarde se desarrolló un taller de capoeira, y hubo un pasacalles de danzas brasileñas.

UN PEDACITO DE BRASIL Tulani Nascimento, gestora cultural de Favelacult, manifestó que en Carbonero se ha mostrado un pedacito de Brasil, "porque es un país muy grande, y en cada región hay

una cultura". "Luis Dos Odé ha puesto la nota musical de la jornada, con un poco de bossa nova y otro tipo de estilos que no se conocen aquí", añadió.

Tulani Nascimento comentó que nota mucha curiosidad en España por conocer más de cerca Brasil. "No es tan diferente de la cultura española, aunque sí hay co-

sas, como que nos gusta bailar más. Es otro ritmo de vida, más tranquilo". A los brasileños también les gusta España. "Además, como en Brasil estamos mezclados por la inmigración, desde africanos, a españoles, portugueses, alemanes, etc., pues también tenemos algo de la cultura española. Es diferente y parecida".

Consolidación

La alcaldesa de Carbonero el Mayor, María Ángeles García Herrero, destacó que la Feria Intercultural es una iniciativa ya consolidada en el municipio, que los vecinos y la comarca esperan todos los primeros domingos del mes de octubre.

"Este año se ha presentado con mucho colorido. Brasil es un país multicultural y semejante a nosotros en ciertos aspectos, por lo que espero que sea un día agradable para todos".

María Ángeles García Herrero explicó que las primeras cinco ediciones de la Feria eran de varios países a la vez, "países de los que había vecinos en Carbonero; y a partir de ahí se fueron dedicando a un país cada año, concretamente a Alemania, Méjico, Argentina, Senegal y esta edición a Brasil".

El objetivo de esta muestra, según explicó la alcaldesa, "es hacer mejor la vida a todos los inmigrantes que viven en la localidad, y conocerles a través de su cultura y gastronomía". La alcaldesa apuntó que la comunidad inmigrante de Carbonero está asentada y acoplada al municipio.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la Feria Intercultural de Carbonero el Mayor en www.eladelantado.com

Relaciones sociales

La Feria Intercultural contó con la presencia del director de la Fundación Cultural Hispano Brasileña, Rafael López Andújar, quien afirmó que este tipo de eventos son muy interesantes, "no tanto para dar a conocer Brasil, que ya es muy conocido, sino para favorecer las relaciones sociales, y a través de estas relaciones, pues mejoran otras, como las políticas". López de Andújar explicó que las relaciones entre Brasil y España son excelentes, "y a través de estas ferias se mantiene la convivencia en la calle, y aunque Brasil está lejos en el espacio, está cercano en el corazón de los españoles". "Aunque culturalmente —añadió— somos muy parecidos y afines, este tipo de muestras hacen que Brasil sea más próximo, y los españoles se interesen más por la cultura brasileña, de su artesanía, música, pintura, cine, teatro... de los que hay magníficos ejemplos en Brasil. En definitiva, favorece el incremento de la curiosidad por el país".

En cuanto al número de ciudadanos brasileños que residen en España, el director de la Fundación Hispano Brasileña destacó que es el mismo de españoles que viven en Brasil. "Se calcula que en España hay unos 100.000 brasileños. Hay un porcentaje pequeño, pero no desdeñable, de inmigración ilegal, pero la mayoría son trabajadores, emprendedores procedentes de Brasil, y también hay muchos estudiantes en distintas universidades, entre ellas las castellanoleonesas de Salamanca y Valladolid", señaló Rafael López Andújar.



También se pudo degustar jamón en la feria. / ALBERTO BENAVENTE



Dos jóvenes miran bisutería tradicional de Brasil. / ALBERTO BENAVENTE

www.citroen.es

CAMBIA DE COCHE YA.
CITROËN TE MEJORA EL PLAN PIVE
CON PRECIOS IRREPETIBLES.

CITROËN C4 DESDE **12.200€***
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

NOKIA

Nokia
Care Point,
muy
cerca
de ti.

Centro de reparación
y mantenimiento de Nokia.

En tu Nokia Care Point recibirás atención
personalizada. Resolveremos tus dudas,
actualizaremos o repararemos tu Nokia en
caso de que sea necesario

YOIGO
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA
HORARIO: 10:00H A 22:00H
de lunes a sábado

CITROËN C3 DESDE **7.990€***
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA
Y AVISADOR DE RADARES

CITROËN
GRAND C4 PICASSO DESDE **13.300€***
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA
Y AVISADOR DE RADARES

TABLET NAVEGADOR, MULTIMEDIA
Y AVISADOR DE RADARES

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



CONSUMO MIXTO (L/100 KM) / EMISIÓN CO₂ (G/KM): CITROËN C3: 3,4-6,7/87-155 CITROËN C4: 4,2-6,4/109-148 CITROËN GRAND C4 PICASSO: 4,9-7,0/129-175

*PVP recomendado Citroën C4 VTI 95 Business, Citroën C3 VTI 68 Attraction, Citroën Grand C4 Picasso VTI 120 First (impuestos, transporte, oferta y plan PIVE incluidos) para clientes particulares que se acojan al plan PIVE y que entreguen un vehículo (un Citroën en el caso de Grand C4 Picasso) propiedad del comprador, que financien un capital mínimo de 6.000€ y una permanencia mínima de 36 meses para Citroën C4 y Grand C4 Picasso y 48 meses para Citroën C3, a través de Banque PSA Finance, hasta fin de mes en los puntos de venta participantes. Modelos visualizados: Citroën C4 Exclusive, C3 Exclusive y Grand C4 Picasso Exclusive. Tablet navegador Vexia Navlet 2 Android 4.0. Oferta no acumulable. Consulte condiciones en www.citroen.es

Con

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA****SORTEAMOS (*)****HAZTE
MILLONARIO****400.000€
pueden ser tuyos****50****envía ADELANTADO LOTERIA al 27775
o recorta el cupón de esta página****décimos
de lotería
de Navidad****y 50****envía ADELANTADO LOTERIANINO al 27775
o recorta el cupón de esta página****décimos
de lotería
del Niño**

(*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN: ADMINISTRACIÓN Nº 7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA

**CAJA RURAL
DE SEGOVIA****C/ Guadarrama 45
Polígono el Cerro
(Frente a Policía Local)****TLF: 921 420 796
645 177 391****A alcuadrado****TALLER
Mecánico****SERVICIOS:**

- cambio de aceite y filtros
- neumáticos, amortiguadores
- frenos, correas de distribución,...
- mecánica en general
- precio mano de obra: 25,50€

TOTAL TRANSPARENCIA**HORARIO: Lunes a viernes de 9 a 20 h.
Sábados de 9 a 13 h.**

Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 13/12/2012 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2012. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 17 al 21 de diciembre de 2012 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

COLABORADORES**STILO XXI****LA
CODORNIZ****A alcuadrado
TALLER MECÁNICO****CESYPLAS**
Ventanas de P.V.C.**LA PENTOLA****Grupo Sepulveda****Prádena Salud****DE SOUSA VISIÓN**
MÁS QUE UNA ÓPTICA**ALGO ESPECIAL****FOTOGRAFÍA
JUAN LUIS MISIS**
www.juanluismisis.com**CONSTRUCCIONES
ROCALLA****HP****PESCADERÍAS
ROBLEDO****AIRCOFORT S.R.L.**
**REDESS
SEGOVIA****BAR
EL BOMBÍN**

CUÉLLAR

FIESTAS

La certificación de la marca 'Mar de Pinares' llega a veinte empresas

Las sociedades acreditadas pertenecen a los sectores más representativos de la comarca y abarcan el agroalimentario, turismo, muebles y madera, artesanía y servicios varios

• La certificación de la Marca de Calidad Territorial Mar de Pinares Calidad Rural ha llegado ya a una veintena de empresas pertenecientes a los sectores más representativos de la comarca.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

Veinte entidades de la comarca Tierra de Pinares han conseguido ya la certificación de la Marca de Calidad Territorial Mar de Pinares. Calidad Rural.

A finales de septiembre el Órgano de Control y Gestión de la Marca, dio el visto bueno a la certificación de la Marca a esas 20 entidades pertenecientes a los sectores más representativos: agroalimentación, turismo, mueble y madera, servicios e industria.

Este órgano asesorado por el equipo técnico, analizó los informes de auditoría presentados por una empresa especializada, que determinan el grado de cumplimiento de los criterios de Responsabilidad Social Corporativa aplicables a cualquier tipo de entidad, y que mide el grado de responsabilidad social económica y medio ambiental que ejerce la empresa en la comarca Tierra de Pinares, y los criterios específicos para cada sector, que miden la viabilidad y calidad de su gestión empresarial.



Las recursos turísticos del Ayuntamiento se encuentran entre las entidades certificadas. / GABRIEL GÓMEZ

También se analizó el grado de implantación de la imagen corporativa de la marca por estas empresas. Tras el proceso de auditoría y acompañamiento profesional se ha detectado que las empresas han mejorado sus conocimientos y aplicación de la responsabilidad social corporativa y de gestión empresarial y se ha conseguido detectar las necesidades de las empresas de los diferentes sectores

Las 20 empresas certificadas con la marca Mar de Pinares pertenecen a varios sectores

que se tendrán en cuenta de cara a la planificación de las acciones de formación, promoción y comercialización.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la marca de calidad territorial "Mar de Pinares" en www.eladelantado.com

HONTANARES DE ERESMA

POLÍTICA

El equipo de Gobierno culpa a la oposición de buscar la crispación y el enfrentamiento

E.A. / HONTANARES DE ERESMA

El equipo de Gobierno de Hontanares ha culpado al grupo municipal socialista de buscar enfrentamientos y crispación. Así lo ha dicho en un comunicado de prensa en respuesta a la petición hecha por el PSOE de dimisión del concejal de Cultura tras unos hechos ocurridos en las pasadas fiestas patronales.

Desde el grupo del PP, aseguran que los socialistas "haciendo uso de la demagogia que les caracteriza se presentan a los plenos no para hacer oposición constructiva como así se les ha propuesto en repetidas ocasiones, sino para aportar 'más de lo mismo'; más crispación en el trascurso de las sesiones, intentando crispar a los concejales y llegando incluso a

arrinconar al alcalde con amenazas al levantamiento de la sesión ante la impotencia de la sinrazón".

De lo ocurrido en las fiestas, el alcalde señala que ocurrió a las 06'30 horas, en que los "secuaces" del anterior regidor y de los actuales concejales socialistas "una vez más buscan causar problemas con llamamiento a la Guardia Civil tras un inocente lanzamiento de petar-

dos que en nada ocasionaron malestar". "Y las malas palabras por parte del concejal fueron en respuesta a las provocaciones recibidas hacia su persona por un grupo definido, que día a día están tratando de sacar de sus casillas al equipo de Gobierno del PP y ante cuyos intentos fallidos aprovechan la mínima, como la que nos ocupa para hacer ruido".

FUENTERREBOLLO

Hoy concluyen las fiestas patronales en honor a la Virgen del Rosario

E. A. / FUENTERREBOLLO

Hoy lunes concluyen las fiestas patronales de la Virgen del Rosario donde los vecinos se reunirán en torno a una paellada, que, por primera vez, no será gratuita, pues deberá ser sufragada parcialmente por los vecinos a un precio de tres euros. La comida de hermandad tendrá lugar en el salón multiusos 'El Trinquete'.

Previamente se habrá celebrado misa en memoria de los difuntos.

Para la tarde está programada una competición de juegos autóctonos en las Pistas 'El Carmen' con tirada de chito, bolos y rana. Tanto el Chito, Los Bolos como La Rana tienen como primer premio un jamón; el segundo premio, un lomo; y el tercer premio, un chorizo.

La jornada y las fiestas finalizarán con un baile en la Plaza Mayor a cargo del grupo musical local.

VALVERDE DEL MAJANO

El pleno aprueba las fiestas locales oficiales para el próximo año

E. A. / VALVERDE

El último pleno municipal del Ayuntamiento de Valverde ha aprobado las fiestas locales para el año 2013, tal como establece la normativa.

De acuerdo con dicha resolución, las fechas elegidas serán el 24 de junio, lunes, festividad de San Juan; y el 16 de agosto, viernes, festividad de San Roque.

La aprobación tuvo lugar en el último pleno celebrado el pasado 24 de septiembre y ya ha sido comunicado a las administraciones superiores, según informa la web municipal.

Por otro lado, los miembros de la asociación cultural Agapito Marazuela participaron ayer domingo en una nueva actividad deportiva consistente en una ruta de senderismo con la que recorrieron el tramo entre el Pantano de El Pontón, en La Granja, hasta la Boca del Asno, en dirección al puerto de Navacerrada.



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio.
· Amplio Hall y Cafetería.

· Gran Aparcamiento.
· Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327



universidad
opina ecología



ciudadano
@delantado

trabajo
participa

www
barrio
blogs



ARTÍCULOS CIUDADANO

Los peregrinos de Caminos de Libertad

Centro penitenciario. Un grupo de reclusos de Perogordo realiza el Camino de Santiago junto a internos de otras cinco prisiones de toda España.

Síguelo en Ciudadano @delantado. Por quinto año, los peregrinos compartirán su experiencia a través de la sección Participa en la edición digital de EL ADELANTADO.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA



«Me llamo **David**, tengo 24 años y soy del País Vasco. Llevo tres años y medio en el centro penitenciario de Segovia y estoy próximo a mi libertad»

¿Qué es lo que más te atrae de esta peregrinación?

Para mí es especial porque lo hago con compañeros de prisión y no con mi gente, amigos, etc.. No es la primera vez que hago el camino, lo hice hace años y la experiencia fue muy gratificante, por eso cuando me lo propuso el educador, no lo dudé y me incorporé al grupo de trabajo.

¿Cómo ha sido el proceso de preparación?

Para la preparación física hemos hecho varias salidas de 28 a 30 kilómetros, que nos han servido para ponernos en forma, para hacer grupo, conocernos y coger confianza. No obstante la preparación no es sólo física, si no mental, a la cual se nos ha ido preparando desde dentro, con charlas,

mucha motivación, con la perspectiva de mirar siempre hacia adelante ante cualquier problema u obstáculo que nos encontremos en el camino, o en la vida, que viene a ser lo mismo

Cuéntanos un poco tu historia personal.

Pertenezco a una familia normalizada, realicé mis estudios hasta tercero de la ESO. Desde los 16 años estoy en el mundo laboral y he estado trabajando para Gas Natural de electromecánico. Mi vida se truncó a los 18 años cuando me vi envuelto en un incidente que me llevó a prisión. Era la primera vez que ingresaba en una cárcel y entré con miedo, pero poco a poco me fui integrando dándome cuenta de que tenía que luchar por mi libertad, y para ello

decidí continuar mis estudios, hacer cursos de formación, en definitiva aprovechar el tiempo. Ahora estoy en régimen abierto, y próximo a salir en libertad, y esta experiencia, que seguro será la última de mi estancia en prisión, pienso aprovecharla al máximo y aprender de los errores que he podido cometer en el pasado.

De cara al futuro ¿cómo te gustaría que sea tu vida fuera de la cárcel?

Espero poder trabajar para integrarme en la sociedad, formar una familia y vivir una vida normal, como todo el mundo.

Esta experiencia me sirve para poder relacionarme con peregrinos y no ser etiquetado por mi pasado o por mis errores, tanto dentro del grupo como fuera de él.

OPINIONES EN NOTICIAS

►►Bankia valora el éxito de la migración tecnológica de la red de Caja Segovia

La entidad incorporará a su cartera de servicios algunos de los productos de la entidad de ahorro más apreciados por los clientes como la tarjeta Compra Fácil o la experiencia en la gestión del ámbito agrario.

►►Vergonzosa realidad. En la sucursal de Bankia en Cuéllar me he pasado más de media hora en la cola de caja. Con la entrada de Bankia quitaron una de las tres que estaban. No se quieren enterar que la reducción de personal reduce eficacia. Hoy leo que de 536 antes de la integración se quedarán 307, lo que hace que tu tiempo no tenga valor y si agregas que encima te cobran al ingresar si no eres cliente ¿qué narices hacemos de clientes? A mí no me interesa./ PEPE55

►►Un referente de convivencia

El nuevo campus público María Zambrano acogió a los primeros alumnos, en una jornada de orientación y bienvenida

►►Ja ja ja. Resulta que hay recortes incluso en mobiliario como en Valladolid, que no hay asientos para los alumnos, o como pasará en Segovia que las aulas están pensadas para el Plan Bolonia, que en mi opinión está un poco mal, y ahora se va al traste porque no hay profesores, con lo

que las clases no pueden ser tan pequeñas. Por no hablar del acto de inauguración del curso en el que tuvieron que alquilar sillas. Además, parece que no se dan cuenta de que ya somos mayores y no necesitamos que nadie nos reciba, ni que hagamos el paripé. Despilfarran dinero en chorradas y luego a los trabajadores de la universidad que les den./ FANTY

►►Sin coches... pero poco

El cierre al tráfico del casco histórico no persuadió a los segovianos de abandonar el vehículo privado en el Día Europeo "La ciudad sin mi coche", aunque hubo menos tráfico en el centro de la ciudad por la mañana

►►Les doy una solución eficaz. Si es que la solución está muy clara. Los vecinos del casco antiguo, aunque sólo sea por su edad media, contribuyen en muy poco a la cantidad de vehículos que circulan por Segovia un día cualquiera. Si de verdad (?) lo del "Día sin coches" va enfocado a que circulen menos coches por Segovia, corten la salida de otros barrios de Segovia (San José, San Lorenzo, José Zorrilla, por poner ejemplos). Eso sí que disminuiría drásticamente la circulación por la ciudad, y fomentaría el uso del transporte público. Pero, ¡ay!, ahí estarían metiendo el dedo en el ojo a segovianos de primera. Porque siempre pagamos los mismos, y ya está bien, ¿no?/ TERESINA

►►Segovia 21 apuesta en su nueva etapa por "la máxima transparencia"

El administrador único, la sociedad Verae, anuncia un cambio de interlocución con la sociedad en general y asegura que su gestión será visible a todos los colectivos que tengan un interés en conocer la actividad de la entidad.

►►Segovia 21. La transparencia en la gestión de una sociedad empieza con la auditoría de sus Estados Financieros y depositados en el Registro Mercantil. Segovia 21 desde su creación cuenta con "auditoría limpia" emitida por una firma de entre las primeras del mundo y podrán ver lo que cobran los Consejeros y Alta Dirección./ 1948

►►Los lectores opinan en Facebook

Lee los comentarios en la página de El Adelantado de Segovia en Facebook y, di ¡me gusta!
Esta semana superamos los 5.060 amigos. (www.facebook.com/eladelantadodesegovia)

►►Además, en Twitter...

@ Esta semana superamos los 4.095 followers (seguidores). Súmate a la comunidad twittera de EL ADELANTADO y habla sobre #Segovia y #todoloqueinterese. (www.twitter.com/el_adelantado) (@el_adelantado)

►►www.eladelantado.com Esto es una selección de las opiniones de la edición digital y de los comentarios en la página en Facebook.

Ciudadano@delantado

[OPINIÓN]

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

[CIUDADANO]

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

[FOTO DENUNCIA]

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

[BLOGGEE]

Visita las secciones de blogs: General, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

[WEB 2.0.]

El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores álbumes de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

►►www.eladelantado.com



GUARDIA CIVIL

La «luz» de Gredos ■ Viven por y para ella; tanto que se ha convertido en su forma de vida. Ella engancha, a pesar de que la luz con la que brilla en una de estas primeras mañanas de octubre esconde un terreno a veces falso y tramposo que puede resultar mortal. Ella, la montaña, es la razón por la que siete guardias civiles decidieron formar parte del Equipo de Rescate e Intervención en Montaña (Ereim) de Arenas de San Pedro, que cumple 25 años.

Los emergentes 'tiran' del comercio exterior durante la crisis con una subida del 50% en las exportaciones

El valor de las ventas por parte de las empresas castellanas y leonesas a estos destinos representa ya uno de cada diez euros de la balanza comercial, frente al 8,5% del año 2007

• Son 21 los países emergentes, de los que una decena ya está consolidada y se denomina 'Eagles', y otros once son mercados con cifras muy cercanas a los anteriores.

J. LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

Los países emergentes han aportado un buen combustible a la locomotora del comercio exterior de Castilla y León durante la crisis. Las empresas de la Comunidad miran cada vez más a este grupo de países, lo que se ha traducido en un fuerte incremento de las exportaciones, del 47,4% desde el inicio de la gran recesión, una cifra que supone más que duplicar el aumento medio de las ventas al exterior de Castilla y León, que fue de poco más del 18%.

El valor de las exportaciones hacia estos nuevos destinos ascendió en los primeros seis meses del año a 644,6 millones, frente a los 437,1 de 2007, una cifra nada desdeñable dada la situación económica actual, que obliga en muchos de los sectores a salir fuera y potenciar la internacionalización de las compañías regionales.

La cifra tiene aún más importancia si se compara con la evolución del total de ventas al exterior de las empresas regionales, que se incrementaron un 18,1% en este periodo, hasta 6.009,5 millones, un empujón importante, pero por debajo de la mitad del crecimiento a los mercados emergentes.

Según el último informe al respecto del Consejo Superior de Cámaras, el valor de las exportaciones a estos países supuso en los seis primeros meses una décima parte (10,7%) del total de las ventas exteriores de las empresas castellanas y leonesas, porcentaje que si se compara con lo que representaban en el mismo periodo de 2007 evidencia la relevancia que las firmas regionales otorgan a estos países, dado que hace cinco años las ventas a estos mercados significaban el 8,5%. En cuanto a las importaciones, en este periodo subieron un destacado 6%, hasta los 415,1 millones, frente a los 393,1 del mismo periodo de 2007.

Otro aspecto que demuestra la importancia de las exportaciones a este tipo de mercados es el análisis en relación con el principal

Comercio exterior de Castilla y León con economías emergentes						
	Exportaciones (€)		Variación % 2007-2012	Importaciones (€)		Variación % 2007-2012
	I semestre de 2007	I semestre de 2012		I semestre de 2007	I semestre de 2012	
▼ Países emergentes						
■ Turquía	158.198.000	104.676.400	↓ -33,8	23.762.300	49.523.500	↑ 108,4
■ China	40.906.800	44.009.300	↑ 7,5	10.413.500	9.767.600	↓ -6,2
■ India	34.068.100	56.003.500	↑ 64,3	22.157.600	29.476.800	↑ 33,03
■ Brasil	30.179.600	91.577.200	↑ 203,4	137.255.500	62.667.900	↓ -54,3
■ México	28.545.200	29.186.400	↑ 2,2	2.993.300	10.753.400	↑ 259,2
■ Rusia	25.268.500	74.907.300	↑ 196,4	19.375.500	75.566.600	↑ 290,0
■ Corea del Sur	6.660.800	18.064.800	↑ 171,2	9.455.600	47.199.500	↑ 399,1
■ Indonesia	2.753.400	5.624.100	↑ 104,2	6.783.700	1.795.100	↓ -73,5
■ Egipto	2.059.600	4.689.000	↑ 127,6	4.382.800	1.348.000	↓ -69,2
■ Taiwan	1.380.000	3.898.900	↑ 182,5	4.783.700	2.732.100	↓ -42,8
■ Total	330.020.000	432.636.900	↑ 31,1	241.363.500	290.830.500	↑ 20,5
▼ Países candidatos						
■ Polonia	62.195.900	128.609.300	↑ 106,7	48.515.500	59.963.200	↑ 23,6
■ Argentina	13.962.200	32.680.000	↑ 134,0	6.412.200	19.655.600	↑ 206,5
■ Tailandia	10.646.800	11.650.300	↑ 9,4	72.257.000	14.725.600	↓ -79,6
■ Sudáfrica	8.178.700	9.639.200	↑ 17,8	1.568.400	278.000	↓ -82,2
■ Colombia	4.469.800	13.034.200	↑ 191,6	7.950.200	7.100.900	↓ -10,6
■ Perú	2.912.200	808.800	↓ -72,2	4.000	253.300	↑ 6.232,5
■ Filipinas	1.557.600	3.091.600	↑ 98,4	898.400	222.200	↓ -75,2
■ Vietnam	1.476.400	7.509.300	↑ 408,6	6.015.000	10.538.300	↑ 75,2
■ Malasia	1.289.600	2.298.400	↑ 78,2	2.680.700	2.379.000	↓ -11,2
■ Nigeria	251.900	2.425.300	↑ 862,8	3.905.100	8.802.200	↑ 125,4
■ Bangladesh	142.300	248.900	↑ 74,9	1.599.600	358.800	↓ -77,5
■ Total	107.083.400	211.995.300	↑ 97,9	151.806.100	124.277.100	↓ -18,1
■ Total	437.103.400	644.632.200	↑ 47,4	393.169.600	415.107.600	↑ 5,5

FUENTE: Consejo Superior de Cámaras de Comercio

ICAL

destino extranjero de nuestros productos, Francia. Así, mientras en el primer semestre de 2007 las ventas a los emergentes eran la cuarta parte de lo que se enviaba al país galo, en la actualidad ese porcentaje se ha elevado a más del 34% de los productos que salen a través de los Pirineos, que alcanzaron un valor este año de 1.880 millones (31% del total).

Según datos del BBVA, son 21 los países emergentes, de los que una decena ya está consolidada y se denomina 'Eagles' (siglas en inglés de 'economías emergentes principales'), y otros once son mercados con cifras muy cercanas cuya inclusión próxima dependerá del progreso de su crecimiento.

Entre los primeros se encuentran Brasil, Rusia, India, China, Corea del Sur, Indonesia, México, Turquía, Egipto y Taiwan, a los que Castilla y León vendió productos en los seis primeros meses por va-

Turquía es el país de este grupo con mayor valor económico, pero China e India son los que más crecen

lor de 432,6 millones. Esta cantidad ha experimentado un importante incremento del 31,1% en el último año. BBVA pronostica que estas diez economías serán responsables de la mitad del crecimiento mundial en esta década, mientras que el G-7 (EEUU, Japón, Reino Unido, Alemania, Francia, Italia y Canadá) solo con-

tribuirá con un treinta por ciento.

ASIA, PRINCIPALMENTE. Aunque Turquía es el país de este grupo con mayor valor económico de las exportaciones regionales, con 104,6 millones (38 en automoción y 32 en reactores nucleares y calderas, los sectores más representativos), la realidad es que ha sufrido un descenso del 33,8% desde 2007. Pero una buena parte de los 'Eagles' en los que se fijó la Comunidad se encuentra en Asia. De este modo, la suma de la república otomana, China e India integran el trío de cabeza con más de un 40% del total de los 644,6 millones de los 21 emergentes. Las tres potencias tienen el denominador común de que la automoción e industria auxiliar copan las ventas procedentes de la Comunidad. Hasta China llegaron productos por valor de 91,5 millones, mientras que a la India los caste-

Los factores geográficos y la geopolítica condicionan las importaciones

J. LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

Al contrario que las exportaciones, los factores geográficos y la situación geopolítica han condicionado en mayor medida a las importaciones. Es el caso de países inmersos en las revueltas árabes, como Egipto, donde las importaciones disminuyeron un 69,2%.

Las compras de las empresas de la Comunidad a los países integrados en los 'Eagles' aumentaron un 20,5%, hasta los 290,8 millones, mientras que a los candidatos descendieron un 18,1% (124,2 millones). En total, subieron un seis por ciento, con 415,1 millones.

De entre los estados emergentes consolidados destacan las compras a la India por 75,5 millones, cuatro veces más que en 2007, gracias a los productos químicos orgánicos. También es interesante la evolución en China, con 62,6 millones (54,3%), y Turquía, con 49,5 millones, el doble que antes de la crisis. Otro país que multiplicó considerablemente las ventas hacia la Comunidad fue Corea del Sur, con 47,1 millones, hasta cinco veces más que en 2007, sobre todo material eléctrico.

Las compras a las economías candidatas fueron inferiores. De los 124,2 millones, casi la mitad (59,9) del valor de los productos procede de Polonia, que registró un incremento del 24%, gracias a la importación de caucho (18 millones) y productos relacionados con la automoción (14,5).

llanos y leoneses vendieron por 74,9 millones. En ambos casos, las cifras se triplicaron sobre 2007.

Por lo que respecta a los once países considerados candidatos a ser 'Eagles' -Polonia, Argentina, Tailandia, Sudáfrica, Colombia, Perú, Filipinas, Vietnam, Malasia, Nigeria y Bangladesh- sufrieron un fuerte incremento del 97,9%, hasta totalizar 211,9 millones, evolución que se debe casi toda al único de los estados europeos en este grupo, Polonia, que lideró las exportaciones con gran diferencia sobre el resto, con 128,6 millones, una cifra que dobla a la de los seis primeros meses de 2007. De hecho, con este valor es el primer destino de las ventas exteriores de la Comunidad a los emergentes, principalmente motivado por la comercialización de productos farmacéuticos (54 millones) y automoción y material eléctrico, con algo más de 40 millones entre ambos.

► POBLACIÓN

El empeoramiento de la crisis frena la llegada de extranjeros con residencia

Rumanos, búlgaros y marroquíes representan la mitad de los inmigrantes de la región, con especial presencia en Burgos y Valladolid, las provincias más industrializadas

• En cinco provincias creció el número de foráneos. Destaca el caso de Zamora, con un 4,72% más en los seis primeros meses, seguida de Salamanca y Valladolid.

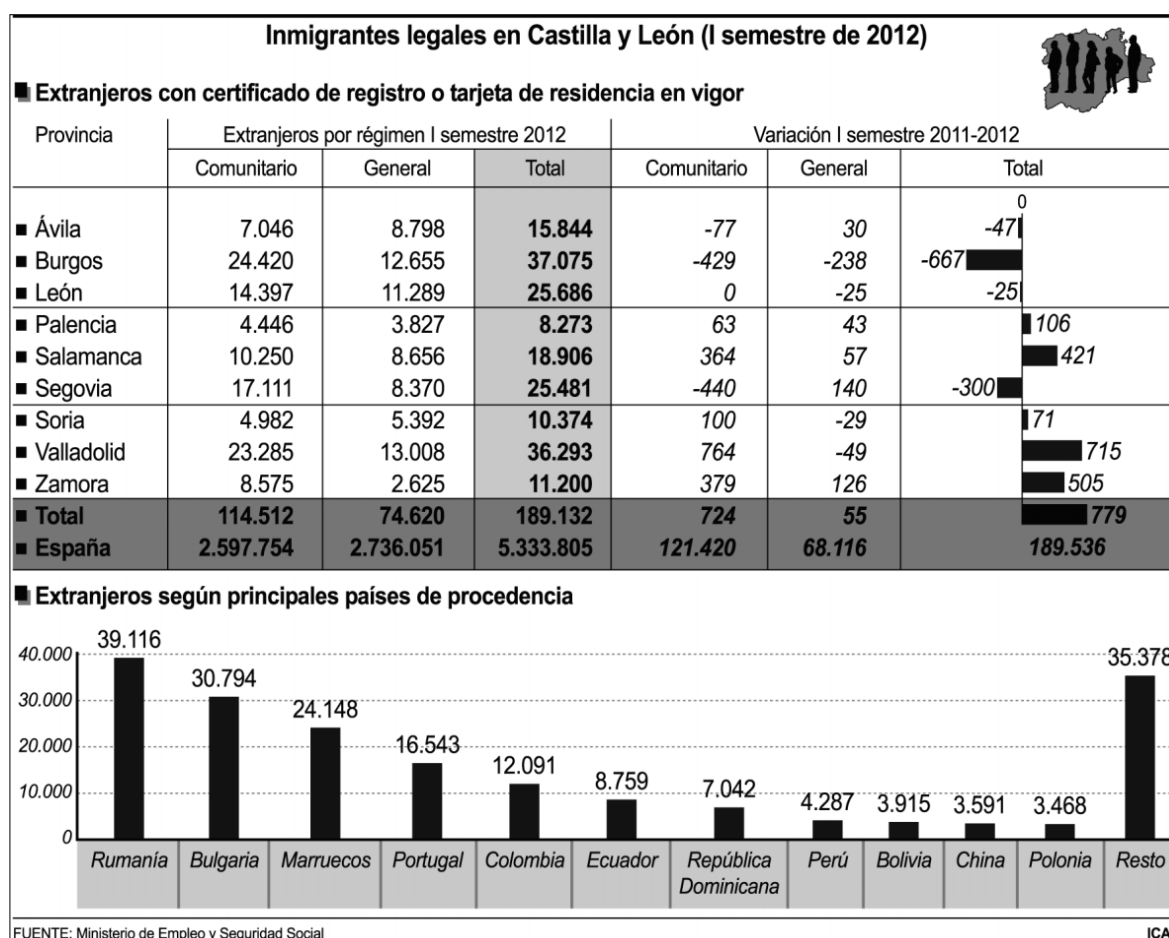
JUAN LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

La crisis ha dado la vuelta a la situación de los inmigrantes con permiso de residencia en Castilla y León. Si de 2007 a 2011 éstos decidieron emigrar desde sus países de origen a la Comunidad por el delicado escenario en el que se encontraban y en busca de una vida mejor, la realidad habla de que el empeoramiento económico y social en España ha provocado un frenazo de esa tendencia en el primer semestre y la cifra se ha mantenido casi intacta en relación al periodo correspondiente a entre enero y junio del pasado ejercicio, con 189.132 extranjeros con certificado de registro, frente a los 188.353 de 2011, es decir, un ligero incremento del 0,41%.

Las causas de este viraje de la población extranjera responden, probablemente, a la situación económica y social de España, con lo que muchos de los inmigrantes que preveían llegar a Castilla y León para buscar trabajo y asentarse prefieren quedarse en su país.

Según los datos del Observatorio Permanente de la Inmigración, en el conjunto del país se registró un leve aumento, algo superior, del 3,68%, hasta los 5,3 millones (5,1 el pasado año). De los 189.132 totales, 114.512 se encuentran encuadrados en el Régimen Comunitario, mientras que el resto, 74.620, pertenecen al General.

En cinco de las nueve provincias creció el número de inmigrantes. Destaca el caso de Zamora, con un 4,72% más en los seis primeros meses, hasta los 11.200, seguida de Salamanca, con un 2,28%



(18.906 personas), Valladolid, con un 2,01% más (36.293), Palencia, con un 1,3 (8.273) y Soria, con un 0,69% más (10.374 extranjeros).

Por el contrario, decrecieron en Burgos un 1,77%, hasta situarse en los 37.075 inmigrantes, en Segovia, un 1,16, con 25.481 personas, y en Ávila y León, con un 0,3 y un 0,1% menos, respectivamente, hasta los 15.844 y 25.686. En total, su presencia está bastante repartida por toda la Comunidad, pero especialmente se encuentran en Burgos y Valladolid, las provincias más industrializadas, con 37.075 y 36.293 personas. Entre ambas representan cuatro de cada diez extranjeros de la región. Como sucede en los últimos años, los colectivos búlgaro, rumano y marroquí se erigen como

Una colonia muy importante es la de Sudamérica, sobre todo de Colombia y Ecuador

los que mayor peso representan entre los extranjeros de la Comunidad, principalmente desde que se reconoció el libre movimiento a través del viejo continente el 1 de enero de 2007 de los dos primeros. Tanto es así que en el pri-

mer semestre suponían entre los tres la mitad de todos los inmigrantes, con 39.116 ciudadanos de Rumanía, 30.794 de Bulgaria y 24.148 de Marruecos.

Por provincias, el número de ciudadanos rumanos creció en siete de las nueve provincias. Solo descendió en Ávila, hasta los 4.117, y en Burgos, con un total de 10.031, que no obstante es donde más población de este país vive. Por detrás aparece Valladolid, con 7.855, y Segovia, con 5.542. Algo diferente ocurre con los ciudadanos búlgaros, que aumentan en cuatro provincias (León, Soria, Valladolid y Zamora) y descienden en las otras cinco. En este caso, la mayor concentración está en Valladolid (8.327), delante de Segovia (7.481) y Burgos (5.821).

Portugal, el tercer país de la UE en presencia

JUAN LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

El hecho de que los llegados de los dos países del Danubio supongan entre ellos solos más una tercera parte del total de extranjeros en la Comunidad Autónoma, agranda aún más su cuota con respecto a la Europa Comunitaria.

En este sentido, el colectivo supone más dos terceras partes del total europeo (69 por ciento), que asciende a más de 100.000 personas. De hecho, tras ambos países, solo Portugal tiene una fuerte presencia en Castilla y León, que es histórica, con 16.543, aunque en el último año su presencia descen-

dió en casi quinientas personas.

A continuación de la Unión Europea (los países europeos que no pertenecen a la Unión prácticamente no tienen presencia en la región), la colonia más importante es la procedente de Sudamérica, con más de 48.000 personas. Colombia y Ecuador continúan siendo los principales países de origen. Los cafeteros son los más numerosos con más de 12.000, por delante de los ecuatorianos, que registran algo menos de 9.000.

MARRUECOS. Por su parte, Marruecos, por detrás de Rumanía y

Bulgaria, continúa como el tercer país con más extranjeros en la región y las 23.522 personas suponen en torno al 80 por ciento de todos los procedentes de África.

El crecimiento en más de seiscientos personas llegadas desde el país norteafricano en el primer semestre del presente año se suma al resto de estados del continente negro, que mantiene en la Comunidad a una colonia aproximada de 30.000 inmigrantes con permiso de residencia.

Llama la atención que Ávila, con más de 4.264 marroquíes, es la provincia de la autonomía con

más ciudadanos de esta nacionalidad, mientras que Zamora, con poco más de 836, es la que menos tiene.

Por último, en lo que se refiere a Asia, China es con diferencia la máxima representante de la población de este continente en la región. Así, los 3.591 ciudadanos de este país con tarjeta de residencia en la Comunidad representan casi seis de cada diez asiáticos en la región (6.226). El segundo país, a mucha distancia, es Pakistán, con 1.163, de los que llama la atención que la mitad se concentre en Burgos.

► FOMENTO

La Junta facilita el acceso en propiedad de las viviendas de protección pública

ICAL / VALLADOLID

La Junta publica hoy en el Boletín Oficial de Castilla y León un proyecto de Decreto por el que se facilitará el acceso en propiedad a los titulares de viviendas de protección pública de promoción directa en arrendamiento de la Administración regional y a aquellos que deseen amortizar anticipadamente su compra. Fuentes del Ejecutivo autonómico destacaron que con esta normativa irán «más allá de la propia previsión legal» en esta materia.

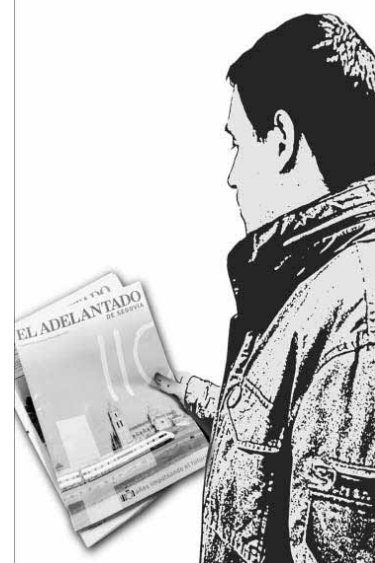
Para aquellas viviendas que están en alquiler, el precio de venta será el vigente de esa vivienda en el momento de la presentación de la solicitud, al que se le aplicará un descuento que va desde el 10 hasta el 30% de las cantidades pagadas en concepto de renta, sin que en ningún caso su valor, una vez aplicada la correspondiente deducción, sea inferior al 50% del precio.

Asimismo, a los titulares de un contrato de compraventa sobre una vivienda de protección pública de promoción directa que soliciten la amortización anticipada total de dicha vivienda se les hará una deducción sobre las cantidades pendientes de amortizar, consistente en un porcentaje que va desde el 10 al 30%, en función de los ingresos de la unidad familiar.

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Compartir **CONTIGO**,
la información de Segovia



Carmen Gutiérrez afirma que 'El Cantar de Mio Cid' no es una obra anónima

La viuda de Timoteo Riaño presenta una investigación que rebate las teorías anteriores y apunta a que su autor fue el clérigo Per Abat

• Ambos vieron cumplido uno de sus sueños, el de transcribir el Cantar en base al texto estudiado por Menéndez Pidal, al que, «sin ánimo de ofender quisimos corregir».

L. SIERRA (ICAL) / BURGOS

Las paredes de la casa de la familia Riaño-Gutiérrez son cidianas no sólo porque su vivienda se ubique en Vivar del Cid, sino porque entre ellas se encuentran toda serie de manuscritos y trabajos que ponen de manifiesto el empeño y dedicación que Timoteo y Carmen han desarrollado durante los últimos cuarenta años con el ánimo de desterrar la teoría de que el 'Cantar de Mio Cid' fuese una obra anónima como reza en los libros y en los anales de Literatura. Tras décadas de empeño, miles de horas de trabajo y no menos esfuerzo, Carmen Gutiérrez, viuda de Timoteo Riaño -que falleció hace unos meses-, saca a la luz la publicación que determina que el autor de una de las obras más celebres de la literatura castellana fue un clérigo con raíces burgalesas.

La vida de Carmen ha estado dedicada por completo al estudio del 'Cantar' desde que obtuviese su plaza en la UBU con una tesis dedicada al estudio de la célebre obra. Sin embargo, lo que en un principio comenzó como un estudio «obligado y sin importancia», se convirtió pronto en una «sana obsesión» a la que Timoteo y Carmen empeñaron los mejores años de su vida.

«Todo empezó hace 43 años», recuerda Carmen. Su excelente memoria le permite echar la vista atrás y transportarse hasta el Burgo de Osma a la que fueron trasladados ella y su marido tras aprobar una oposición como profesores de instituto. «Nos casamos ese mismo año y nos fuimos a vivir al Burgo donde pasamos parte del verano en una especie de segunda luna de miel metidos en el sótano de la Catedral escrutando centenares de documentos sobre la figura del Cid y El Cantar».

Corría el año 1978 cuando la familia Riaño-Gutiérrez se establece, «por casualidad», en la cuna del Campeador, Vivar del Cid. «Las rentas de la capital eran muy altas y como nos trasladaron a Burgos decidimos comprar una casa en Vivar», recuerda Carmen. Empezó entonces una triple tarea, la de compaginar la docencia, las tareas domésticas y la incesante investigación sobre el Cantar. «Nos trajimos todos los documentos que habíamos encontrado en los quince años anteriores», recuerda, «y comenzamos la labor más delicada, pasarlos to-



Carmen Gutiérrez, junto su hijo José María Riaño, presenta la investigación./ ICAL

dos a un libro». De este modo, Timoteo y Carmen vieron cumplido uno de sus sueños, el de transcribir el Cantar en base al texto estudiado por Menéndez Pidal, al que, «sin ánimo de ofender quisimos corregir». La transcripción de la obra les

llevó alrededor de tres años. Respetaron letra por letra y perfeccionaron algunas de las cuestiones que no supo ver Pidal, hecho que los estudiosos valoraron muy positivamente y que lleva a la Biblioteca Cervantes Virtual a incluir la obra en su web por su «exactitud».

Del año 1207

La Biblioteca Nacional y la de la Real Academia de la Historia fueron otros destinos habituales del matrimonio. Allí, entre otros, descubrieron la vida de un Rodrigo Díaz que poco o nada tiene que ver con el que se narra en el Cantar, «que se casó con dos 'jimenas' y, además de dos hijas, tuvo un vástago al que llamaron Diego».

Pero el principal resultado de las investigaciones, y de «veranos enteros sin vacaciones», fue hallar la fecha de creación del Cantar y la autoría del mismo. Los estudios consideran que se escribió en 1207, partiendo de la base de que el texto original se encuentra fechado en la era de 1235. «Todas las fechas que empiezan con la palabra era hay que restarlas 38 años por la era cristiana, por lo que fue escrito en 1207».

PER ABAT. Demostrar que Per Abat es el autor, y no el copista del Cantar, fue el principal reto de la investigación. «El nombre de Per Abat aparece por primera vez en un documento de 1220 en el que el clérigo ofrece unas casas de Fresno de Caracena a la Catedral del Burgo. Este documento fue el que nos puso sobre aviso de que este hombre podía ser el autor». Investigaciones posteriores demostraron que ese Per Abat era un clérigo con un profundo conocimiento de la zona que tenía grandes conocimientos de teología «como se refleja en el Cantar».

«Era un hombre culto, que había estudiado Teología en la Universidad de Palencia con Santo Domingo de Guzmán y que probablemente había nacido en Gumiel de Izán, donde le dejaron en herencia una casa». «Reúne todos los requisitos para dejar de hablar y afirmar que fue el autor de la obra», argumenta Carmen

BREVES

AGRICULTURA

Asaja confía en ser «mayoritaria» tras las elecciones a las cámaras agrarias

■ El presidente regional de Asaja, Donaciano Dujo, expresó su convencimiento de que seguirán siendo la organización mayoritaria tras las elecciones a cámaras agrarias del 2 de diciembre, y reclamó un incremento presupuestario para estos organismos o, de lo contrario, que se modifique la legislación para que éstas puedan ejercer una serie de servicios por los que cobrar, y así mantenerse «con sus propios fondos».

LABORAL

CCOO y UGT se movilizan hoy para exigir un cambio de modelo productivo

■ Los sindicatos CCOO y UGT de Castilla y León se movilizarán hoy, en el marco de las protestas convocadas en toda Europa por la federación sindical de industria europea ndustriALL, en defensa de un cambio de modelo productivo, económico y social, que se base en un sector industrial fuerte como sector estratégico. Desde ambos sindicatos, auguran que hoy harán saber a Junta y Gobierno central que la industria «crea empleo», tal y como explicó el secretario regional de MCA-UGT en la Comunidad, César García.

CIENCIA

Nueve millones a 23 proyectos innovadores

■ El Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI), la entidad pública empresarial dependiente del Ministerio de Economía y Competitividad, invirtió casi nueve millones en el primer semestre de 2012 en apoyar con sendos créditos 23 proyectos innovadores desarrollados en Castilla y León, que contaron con un presupuesto total de 11,56 millones, por lo que la aportación pública estatal a los mismos cubrió el 77,5 por ciento de su coste.

SALAMANCA

Gran aceptación de público en el Festival Intermagia

■ La VII edición del Festival Intermagia Salamanca concluyó ayer tras un fin de semana en el que miles de espectadores pudieron disfrutar de un total de 23 representaciones en las principales calles y plazas de la ciudad así como en hospitales, residencias de mayores y centros de recuperación. Como en anteriores ocasiones, esta nueva cita con algunos de los mejores magos del mundo, volvió a colgar con antelación el cartel de 'no hay entradas' para sus dos grandes galas de Magia Internacional.

MÁS ALLÁ

JORGE LOSADA



Facha, facha, facha

España, Hispania. Nuestra piel de toro se descose por los cuatro costados y a aquel que intenta zurcirla lo más guapo que le dicen es facha.

Facha por llevar una bandera roja y gualda. Facha por emocionarse al escuchar tu himno, y eso que no tiene letra. Facha por sentir con orgullo el triunfo de uno de los nuestros, ya sea en el deporte, la investigación, los negocios o en la banca. Facha por querer celebrar nuestro 12 de octubre en Castilla y León, Baleares, País Vasco, Galicia o Cataluña.

El facha es un provocador. No respeta nada. Quiere imponer sus símbolos a toda costa y oprimir a los que no piensan como él. Eso sí, tiene que respetar los atropellos que comenten hacia su persona, hacia sus sentimientos.

Si uno pasea por la calle con una bandera de la república es un libertador. Si lo haces con la bandera de España y encima después vas a misa..., eres guerracivilista, un facha opresor. Si se despliega una señera gigante en el Camp Nou el pueblo catalán está expresando su identidad. Si el Bernabéu realiza un mosaico con la enseña nacional es una provocación de la extrema derecha y un insulto a los que no se sienten identificados con esta España nuestra.

Somos muchos más lo que queremos una España fuerte, unida que aquellos que buscan la independencia. Pero somos mucho más no solo en Valladolid, Santander, Sevilla, Zaragoza, Toledo..., sino también en San Sebastián, Santiago, Tarragona, Mallorca, Valencia y Pamplona, por poner algún ejemplo. Lo que ocurre es que nos están robando nuestros símbolos y casi han llegado a conseguir que el españolito de a pie sienta vergüenza de expresarlos públicamente. Porque la opresión y el miedo no solo se realiza con las pistolas y las bombas.

Lo que ocurrió ayer en Barcelona sí que es una provocación. Un nuevo desafío y un nuevo acoso para aquellos catalanes que se sienten tan catalanes como españoles.

Por esta razón, desde todas aquellas ciudades que nos sentimos libres, que no sentimos el miedo ni la opresión de unos pocos les invito a que esta semana, la semana de la Hispanidad, muestren públicamente en sus balcones la enseña nacional. Que celebren con orgullo el ser español porque se lo debemos a nuestros antepasados que tanto lucharon por dejarnos lo que hoy tenemos. Celebren el 12 de octubre y, por supuesto, no se olviden tampoco de felicitar a las pilares.

¡Viva España y viva la Virgen del Pilar!



EL APUNTE

El Gobierno pide a Bruselas que hable con una sola voz ante la deriva de Cataluña ■ El Gobierno central pidió ayer a la Comisión Europea que hable con una sola voz ante la deriva independentista en Cataluña y, en concreto, cuando le interpiden sobre la posibilidad de que una región española pueda ingresar en la UE si se declara independiente.

LA CIFRA

77

Es el porcentaje de ciudadanos que comparte, según un sondeo de un diario nacional, los argumentos de los manifestantes del 25-S que intentaron rodear el Congreso ante el distanciamiento de la clase política.

MANIFESTACIONES

LA IMAGEN EXTERIOR DEL PAÍS SIGUE BAJANDO

Toxo y Méndez llaman a la huelga si no hay referéndum sobre los ajustes

Los sindicatos convocarán un paro general el 14 de noviembre si Rajoy no hace una consulta como la que ya sugirió Grecia hace un año y que provocó que la situación se agravara aún más

• La fecha se anuncia justo un día antes de que el Eurogrupo evalúe si los Presupuestos del Ejecutivo y los recortes emprendidos son suficientes para recortar la cifra de déficit.

EUROPA PRESS / MADRID

Los sindicatos acercan un pasito más al Gobierno al abismo. Los secretarios generales de CCOO y UGT, Ignacio Fernández Toxo y Cándido Méndez, respectivamente, anunciaron ayer que están trabajando en la convocatoria de una nueva huelga general para el próximo 14 de noviembre si el Ejecutivo no convoca antes un referéndum para que la ciudadanía opine sobre sus medidas económicas.

En la rueda de prensa previa a la manifestación convocada por la Cumbre Social, compuesta por casi 150 organizaciones, los máximos responsables sindicales exigieron al Ejecutivo que convoque esta consulta y vinculó la misma a la celebración, o no, de un nuevo paro generalizado en España.

Esta opción se barajó en Grecia en noviembre de 2011, cuatro meses antes del segundo rescate, cuyo retraso -unida a la desconfianza de una irritadísima UE- agravó aún más la situación.

«Si hay huelga general, será reseguiremos avanzando hacia ese objetivo», afirmó Toxo, que pondrá junto a sus compañeros que el próximo 16 de octubre haya una «jornada de movilización generalizada europea».



Toxo y Méndez encabezaron la marcha convocada por la Cumbre Social para protestar por la situación del país. / REUTERS

La fecha elegida para *parar el país* coincidiría, además, con el paro general en Portugal, con el objetivo de coordinar la respuesta social a la crisis de ambos países.

Por su parte, el secretario general de UGT defendió la necesidad de una consulta popular «para que ante un salto cualitativo en nuestra situación soberana, el pueblo español tenga capacidad de opinar si considera necesario el cambio». Méndez aseveró que el proyecto de Presupuestos para el próximo año constituye «un camino de perdición». Durante la

tarde, las redes sociales sacaron una imagen del dirigente ugetista con un Rolex *Submariner* de acero y oro con el que compareció en una reciente rueda de prensa.

PSOE, «CON LA CALLE». Mientras, el PSOE, por boca de su secretario de Organización, Óscar López, se comprometió a participar en «cualquier marcha que se convoque». Las elecciones están cerca y el liderazgo de Pérez Rubalcaba está cada vez más cuestionado, sobre todo si las encuestas se cumplen y se despeñan el 21-O.

Precisamente, estas declaraciones se hicieron un día antes de que el Eurogrupo evalúe en Luxemburgo si los Presupuestos Generales del Estado de 2013 y el plan de reformas aprobados por el Gobierno son suficientes para cumplir los objetivos de reducir el déficit hasta el 6,3 por ciento del PIB este año y hasta el 4,5 el ejercicio que viene o si, por el contrario, se necesitan más medidas.

Esta sera *otra* semana decisiva y de infarto para el equipo de Mariano Rajoy, que tiene muchos frentes abiertos. Demasiados.

ESPAÑA NO ES ASÍ

CLAUDIA GÓMEZ

La imagen vende, claro que sí, y mucho. Y si no, que se lo digan a lo que vienen llamando la *marca España*. Cada día se cuenta que los mercados ven la Economía patria de forma errónea y que no se merece el trato que se le da. Cuestión de imagen. Los esfuerzos en forma de ajustes no convencen y, por tanto, no tienen recompensa y el sacrificio que se hace dentro no se vende bien fuera. Tan importante es lucir una imagen saludable que el presidente del Gobierno se estuvo empleando a fondo en Nue-

va York hace unas semanas, ciudad a la que viajó para defender la solvencia del país.

Claro que, prácticamente a la vez y poco después de haber recibido al Rey el pasado 24 de septiembre, el *New York Times* publicaba una serie de fotografías de negritud totalmente injustas y que salieron del objetivo del español Samuel Aranda: mendigos durmiendo en las calles, parados que se manifiestan por las calles, gente buscando comida en contenedores de basura... Evidentemente, todas ellas forman parte de un cru-

da realidad, pero que no es la imagen de un país que se levanta cada mañana para superar el día a día, trabajar y volver a consumir para reactivar una economía que, como sociedad, no ha estropeado.

Las imágenes de Aranda se podrían haber realizado en París, Moscú o la Gran Manzana, donde también duermen vagabundos, se revuelven contenedores en busca de comida y miles de familias amueblan sus casas acudiendo a los almacenes del *Salvation Army*, donde sus hijos se asoman con cara de hambre a la ventana.



Portada de 'The New York Times'.

OPINIÓN

La mirada externa

PILAR CERNUDA

Otro palo. Ahora es *The Economist*, que asegura que España puede entrar en una auténtica espiral de muerte. Días atrás el *New York Times* nos regalaba una serie de fotografías de negritud absolutamente injustas.

Lo estamos pasando mal, pero determinados medios hurgan aún más en la herida para presentarnos como un Estado sin futuro en el que no se puede confiar.

Cuesta creer que corresponsales sólidamente preparados y que conocen bien la realidad española puedan avalar artículos en los que se presenta al Rey como uno de los monarcas más ricos del mundo porque le adjudican los palacios que pertenecen a Patrimonio Nacional, o que ni uno solo de esos periodistas encuentre el modo de incrustar una fotografía de calles de Madrid o Barcelona tranquilas.

Se ha puesto en marcha *La marca España* pero de poco sirve el esfuerzo si determinados grupos de opinión aplican esa máxima que en las universidades ponen de ejemplo de mala información: no dejes que la verdad te tumbe un buen titular. Días atrás el Rey visitó la sede del *New York Times* ¿Por qué nadie le preguntó por su patrimonio, o por el papel que juega la Corona en una monarquía parlamentaria? Si somos un país de incompetentes ¿Por qué son tantas las empresas extranjeras que buscan personal cualificado español, o que quieren tener presencia en el país? ¿Por qué seguimos exportando con éxito nuestros productos y atrayendo a los turistas? No solo por una cuestión de precios, sino porque ofrecemos excelente calidad.

Estamos atravesando un bache y aún falta un tiempo para salir de él, pero no es de recibo el trato que nos dan desde determinados medios de comunicación que se empeñan en mirar la paja en el ojo ajeno y no ven la viga en el propio.

ANDALUCÍA

Zoido pide a Griñán que deje el discurso del federalismo cooperativo ■ El presidente del PP de Andalucía, Juan Ignacio Zoido, instó ayer al jefe de la Junta, José Antonio Griñán, a que «deje el discurso del federalismo cooperativo», al que se suman «partidos que quieren la asimetría».



BALEARES

La abogada del joven que quiso intentar en la Universidad afirma que escribía sus amenazas «para desahogarse» ■ La abogada de Juan Manuel Morales, Agustina Alonso, apuntó ayer que su defendido, detenido por intentar atacar contra la Universidad de las Islas Baleares, escribía todas sus amenazas con la finalidad «de desahogarse», y después se le olvidaba que quería llevarlas a cabo.



GRANADA

Una mujer muere en dependencias policiales por fallo cardíaco ■ Una mujer de 56 años de edad falleció ayer en una comisaría de Granada tras sufrir un fallo cardiovascular, donde había sido trasladada por su presunta implicación en una reyerta, según informó la Policía Nacional.



ELECCIONES REGIONALES

LA SOMBRA DEL INDEPENDENTISMO CRUZA EUSKADI

PRISIONERO DE EH BILDU

El líder de los socialistas vascos, Patxi López, vaticina que si el PNV gana en el País Vasco, Iñigo Urkullu se convertirá en un títere de la coalición de la izquierda radical para gobernar

EUROPA PRESS / SAN SEBASTIÁN

Continúa la pugna preelectoral en el País Vasco, donde unos ya se ven casi ganadores y otros tratan de frenar el posible ascenso de EH Bildu a las instituciones sábedores de que llegar el poder no es más que una mera utopía. Así, el *lehendakari* y candidato socialista a la reelección, Patxi López, advirtió ayer de que el PNV «no va a ser el freno de Bildu, va a ser su prisionero», ya que la coalición «le va a marcar la *hoja de ruta*» y le «manejará en su camino soberanista». Además, consideró que «si se les deja» el partido *radical* acabará «expulsando del país a quienes no comulguen con su adoctrinamiento».

El de Baracaldo destacó que «poco a poco» han ido «recuperando trozo a trozo, cada calle, cada plaza, cada rincón de San Sebastián para devolvérselos a la ciudadanía», liberando así espacios como el Bulevar, «tanto tiempo secuestrado por los violentos», y que hoy lo son «de libertad» porque «la democracia ha derrotado al totalitarismo terrorista de ETA». «La firmeza democrática, la rebelión cívica y moral de los defensores de la libertad ha vencido al pasado», subrayó.

En este contexto, criticó que «los que tanto tiempo han dado cobertura a los violentos» y han «aplaudido el asesinato del que pensaba diferente», ahora «dicen que ellos son los que han traído la paz. No señor, a ellos les debemos 30 años de violencia», afirmó, para añadir que «fueron los que permitieron el dolor y el sufrimiento en este país y los que sostuvieron el terror».

El *lehendakari* señaló también que han renunciado a la violencia porque se les «ha vencido con la libertad», y una vez conquistado «un nuevo tiempo», no se puede permitir «que el pasado vuelva». «No podemos caminar hacia atrás, como está pasando aquí, en Guipúzcoa», incidió.

En este sentido, denunció que Bildu gobierna la provincia «como tierra conquistada», porque «solo van a lo suyo»: «la construcción nacional, la independencia y el adoctrinamiento para uniformar ideológicamente a la ciudadanía».

IDENTIDAD PROPIA. Por su parte, el candidato del PNV a la *Lehendakatz*, Iñigo Urkullu, afirmó ayer que es necesario que Euskadi tenga «personalidad política» y sus instituciones sean reconocidas «en pie de igualdad» entre el resto de naciones. En un acto celebrado en la Casa de Juntas de Gernika



El candidato peneuvista a 'lehendakari', Iñigo Urkullu. / REUTERS



El actual dirigente regional, el socialista Patxi López. / REUTERS

(Vizcaya), puso como ejemplo para el proyecto *jeltzale* el Gobierno del *lehendakari* Agirre y abogó por un acuerdo interno para salir de la crisis, afianzar una paz «duradera» y hacer crecer el autogobierno de Euskadi como «nación europea».

«Necesitamos acuerdo político entre amplias mayorías, entre sen-

sibilidades diferentes que acierten a conjugar el derecho a decidir con el compromiso de pacto. Un pacto de soberanías compartidas con la mirada puesta en Europa», matizó, para recordar «el acuerdo que aglutinó Agirre con nacionalistas, republicanos, socialistas y comunistas». Así defendido además la

constitución de un acuerdo interno para salir de la crisis, para afianzar una paz duradera y para hacer crecer el «autogobierno de Euskadi como nación europea».

MODELO LINGÜÍSTICO. También la candidata de EH Bildu a *lehendakari*, Laura Mintegi, salió ayer a la calle en busca de los votantes, pero su discurso se estructuró en torno a la lengua y la educación, de manera que se comprometió a trabajar para «asegurar que todos los alumnos de la comunidad vasca tengan conocimiento de euskera y marginar aquellos modelos lingüísticos que sean discriminatorios respecto a la lengua» vasca.

Mintegi acudió junto a otros candidatos de la coalición a una ikastola para «disfrutar y compartir el amor por el euskara».

«Queremos asegurar el uso de la lengua, no solo su conocimiento y que se respetan los derechos lingüísticos, en esta línea trabajaremos firmemente desde EH Bildu», aseveró.

También contra el proyecto de *jeltzale* se pronunció el candidato *popular*, Antonio Basagoiti, quien advirtió de que el PNV es «cara de Urkullu y alma de Ibarretxe» porque viene con la independencia y la «bronca debajo del brazo».

En un acto celebrado en la plaza del Teatro Arriaga en Bilbao, aseguró que los nacionalistas están tratando de «guardar las apariencias», pero tienen «entre ceja y ceja» el objetivo de la independencia, que «nos lleva otra vez al enfrentamiento».

«Su obsesión sigue siendo hacer fronteras, hacer del País Vasco un país pequeño, aislado y fuera de Europa», agregó antes de apuntar a que existe un pacto entre PNV y CiU para meter a Euskadi y Cataluña en un «enredo» que, a su juicio, «nos lleva al descabro».

Por último, el candidato de Unión Progreso y Democracia a *lehendakari*, Gorka Maneiro, denunció «el disparate que supone el actual entramado institucional vasco, mientras que la portavoz nacional de UPyD, Rosa Díez, afirmó que «lo que necesita España no es más nacionalismo, es más democracia y más unidad».

En un acto celebrado en Bilbao, ambos aseguraron que «es urgente la modificación del disparatado entramado institucional de esta región, con la modificación de la LTH, que permite que en un país tan pequeño haya cuatro parlamentos o tres haciendas». Todo indica que esté partido abandonará Ajuria Enea el 21 de octubre.

Feijóo cree que «ha cumplido» con los gallegos y les promete «más crecimiento»

E. PRESS / PONTEVEDRA

El presidente de la *Xunta* y candidato del PP gallego a la reelección, Alberto Núñez Feijóo, defendió ayer que él ha cumplido el «trato» asumido en 2009 con los ciudadanos, al actuar como entendió «que le pedía la mayoría de los gallegos». Con todo, proclamó que «no se conforma» con que Galicia esté «mejor» que el resto de España, con «más solvencia, menos paro y menos deuda», ofreciendo un nuevo «trato» a partir del 21-O: empezar una nueva etapa: la de la «recuperación».

«Queremos empezar una senda de crecimiento, de creación de empleo, con más pedidos para el sector naval y más coches, queremos pescar más y mejor, vender más textil e iniciar la senda de la recuperación», sentenció ante unos 400 simpatizantes, entre los que se encontraban sus padres y su hermana, reunidos en la Villagarcía de Arousa (Pontevedra).

Asimismo, minimizó la importancia de los sondeos que se publicaron ayer en la prensa, y aseguró que «le da igual» que vaticinen que revalidará e incluso ampliará su mayoría absoluta, puesto que aún no se han celebrado las elecciones y las urnas están vacías.

«Me da igual que las encuestas me den la mayoría absoluta. No es verdad, aún no fueron las elecciones y será la que salga de las urnas. No tenemos ningún voto de momento», sentenció el candidato *popular*, quien recordó que en 2009 los sondeos previos pronosticaban un resultado que luego no se dio, el de su victoria aplastante.



Alberto Núñez Feijóo.

ESTEBAN GONZÁLEZ PONS • Vicesecretario general de Estudios y Programas del PP

Arrancaron las elecciones vascas -y gallegas- y las últimas encuestas que se barajan en Euskadi no son nada favorables para los intereses populares... Para este valenciano de 48 años, la cara más visible del PP en la oposición, no hay dudas: ganará el PNV. A su juicio, solo su formación es la única cien por cien no nacionalista. Quizás les pase factura la polémica política penitenciaria, el caso Bolinaga y un UPyD que parece cobijar a los desencantados. «Nuestros compañeros han sufrido lo suficiente, han dado sus vidas y han enterrado amigos como para dudar medio segundo de su compromiso».



El que fuera 'azote' del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero desde la oposición y actual responsable ideológico del PP, en la sede central del Grupo Promecal. / FOTOS: LUIS LÓPEZ ARAICO

«Vamos a tener que reinventarnos para regresar a la prosperidad»

ÓSCAR DEL HOYO-JAVIER M. FAYA

España está viviendo uno de los momentos más complicados, a nivel económico, de su historia. Al altísimo nivel de deuda pública se unen unas preocupantes cifras de paro que no dejan de aumentar. La posibilidad de un rescate de la economía cada vez es más real. La visita esta semana de Olli Rehn dejó claro que Bruselas está lista para llevarlo a cabo. Para el hombre que fue la voz del PP durante los últimos cuatro años de oposición, Esteban González Pons, el rescate no es «seguro» y, de hecho, le parece «exagerado» que se esté hablando tanto de ello cuando no es «una condena».

A pesar de que el presidente ha negado que se produzca de forma inminente, ¿estamos condenados a ser rescatados?

España puede que no necesite rescate, pedir ayuda financiera. El llamado rescate no es algo que vaya a ocurrir seguro. Es solo una posibilidad. No se sabe en qué consistiría esa ayuda financiera, ni con cargo a qué fondo se establecería, ni qué condiciones podría conllevar, ni siquiera si la aprobarían los Parlamentos de todos los Estados de la Unión Europea. Si se precisa, antes de pedir-

la, el Gobierno debe conocer las condiciones y las consecuencias que esa petición conllevaría.

¿Hemos tocado fondo?

Creo que sí, pero al mismo tiempo estoy convencido de que vamos a tener que reinventar muchas cosas para que la prosperidad vuelva. Me da la sensación de que esto no es solo una crisis económica: esto es el futuro. Vamos a tener que volver a empezar.

¿Llegaremos a los seis millones de parados como alertaba la CEOE hace unas semanas?

(Silencio) No. No deberíamos consentir que el paro siguiera subiendo. Debemos volver a crear empleo, pero para eso han de surgir empresas y empresarios. Hay que incentivar la vocación.

Parece que todo se centra en recortar, pero, para salir de la crisis, es evidente, que también hay que estimular el crecimiento económico.

El problema de la economía española es, hoy por hoy, de endeudamiento. Si no lo resolvemos, será imposible volver a crecer. Le voy a poner un ejemplo. El año que viene, España y los españoles tenemos que devolver 1.000 millones de euros cada día, incluidos domingos y festivos... Si nos falta el

crédito, vamos a tener complicado poder seguir porque para devolver ese dinero tenemos que recibir parte de él. Tenemos que salir del problema de deuda y de financiación para que los bancos vuelvan a crecer, vuelvan a prestar.

La gente no entiende por qué se tienen que pagar las malas decisiones de otros...

Creo que se está exigiendo responsabilidad a quien lo merece.

Igual la gente lo que quiere son cabezas.

Lo que van a recibir, como debe ser, es Justicia.

Los políticos no se escapan a

las críticas, como hemos podido ver el 25-S y en las encuestas. Hay diputados que tienen domicilio fijo en Madrid, pero cobran dietas por residir allí. El hartazgo social es palpable...

Debemos aspirar a que formen parte del Congreso los mejores, los que más puedan aportar a la sociedad. Desde luego no los vamos a reclutar con buenos sueldos, que esos deben estar en el sector privado. Deben tener prestigio. Así, un notario, un registrador, un catedrático de Universidad, un periodista eminente pueden presentarse a las elecciones. Si seguimos

desprestigiando la profesión de diputado, que eso es muy fácil, al final conseguiremos que la Cámara Baja se llene de burócratas de la política. ¿Podemos bajar más el sueldo a los diputados? Sí, podemos. ¿Y que vayan andando hasta allí? También... Eso sí, cuanto más desprestigio, espantamos a los mejores.

¿Hay posibilidad de extrapolar lo que ha hecho María Dolores de Cospedal en Castilla-La Mancha, reduciendo a la mitad la cifra de diputados y quitándoles el sueldo, a nivel nacional?

Esa propuesta que se ha hecho en el Parlamento de Castilla-La Mancha me parece una buena idea en el marco de la reforma que allí ha emprendido.

La Conferencia de Presidentes se cerró con un mensaje de unidad, pero hay 17 regiones con 17 dirigentes, decenas de diputaciones provinciales, con todos los cargos públicos que conllevan... ¿Es el actual modelo de Estado un problema?

El problema no es la descentralización, sino la falta de control de gasto. Las autonomías han traído muchos beneficios a los españoles y han arraigado. En lo que tenemos que hacer un esfuerzo es en

«España tiene que devolver el próximo año 1.000 millones de euros cada día, incluidos domingos y festivos. Si nos falta el crédito, lo vamos a tener complicado»

«Ojalá Bolinaga hubiera vivido 300 años para que los hubiese pasado todos en la cárcel, pero la ley no ha dado otra opción»

el control de gasto público.

A todo esto se une el órdago soberanista de Artur Mas. ¿Recurrirán al artículo 155 de la Carta Magna para suspender la autonomía?

El Gobierno no cederá y va a usar todos los recursos que tenga a su alcance, pero antes de llegar a eso, se va a hacer un esfuerzo conjunto para reconducir la situación.

A CiU le llaman allí *La puta y la Ramoneta*, porque se enchula en Barcelona y en Madrid se baja los pantalones. ¿A quién se encontrarán el 26 de noviembre?

La manifestación de la Diada fue la expresión pública de un malestar latente en la sociedad catalana. Con independencia de la estrategia de CiU y de la ambición de Mas, tenemos que trabajar para desactivar ese mal.

Si estuviéramos en época de vacas gordas, ¿hubiera montado todo este circo el *president*?

En épocas de prosperidad resulta mucho más fácil reconducir los conflictos. De todas maneras, es verdad que han pasado ya 30 años desde que hicimos la Constitución. En todo ese tiempo se han hecho muchas cosas bien, pero ahora nos están pasando la factura de aquellas que no se hicieron tan bien.

También enseña la Historia que las crisis económicas severas son un excelente caldo de cultivo de los nacionalismos.

Ahora el malestar ciudadano tiende a expresarse por donde encuentra cauce, y las reivindicaciones nacionalistas lo son. El independentismo rentabilizó la manifestación de la Diada. Los que acudieron no lo hicieron principalmente por ser secesionistas sino por estar enfadados.

¿A qué se va a votar el 25-N? ¿a independencia?, ¿los recortes?

Dada la dificultad de los tiempos en los que vivimos, pienso que la gente debería votar teniendo presente la situación económica y las soluciones, aunque, obviamente, otros debates se van a superponer. Y en Cataluña particularmente porque el camino hacia la independencia es también un camino hacia la ruina económica de Cataluña y de España.

Cambiando de tercio y centrándonos en la política antiterrorista, parece evidente que un parte de la izquierda abertzale ha apostado por la vía política en detrimento de las armas. ¿Estamos más cerca de final de ETA?

Mientras ETA no se disuelva, no pida perdón, no ayude a resolver los crímenes pendientes y no entregue las armas, su final está tan lejos como al principio.

La concesión de la libertad condicional a Bolinaga ha levantado ampollas entre las víctimas. ¿Cree que este asunto se ha llevado bien?

Se ha aplicado la ley, y fuera de ésta no hay alternativa.

No obstante, fue Instituciones Penitenciarias la que dio el primer paso para que se tomara una resolución al respecto.

Pero se tomó la misma resolución que se habría tomado con cualquier otro preso se llamase como se llamase. Se aplicó la norma y no había otra alternativa, aunque a mí me hubiese gustado que la hubiera. Ojalá Bolinaga hubiera vivido 300 años para que se los hubiese pasado todos en la cárcel, pero, lamen-

tablemente, se está muriendo y no va a cumplir íntegramente la condena. La norma no da otra opción.

Quizás el Gobierno prefería que ETA no tuviera un mártir...

No puede serlo nunca para un ser humano con entrañas. Para su familia será lo que sea.

Además de la ruptura con las víctimas, Mayor Oreja y Aguirre mostraron su oposición frontal, y mucha gente de puertas para dentro calla. ¿Hay fractura?

No, no. En el seno del PP hay personas que siempre que han anunciado lo que iba a ocurrir han

«*Debemos aspirar a que formen parte del Congreso los mejores, los que más puedan aportar a la sociedad*»

«*Esperanza Aguirre, que ha tenido libertad para irse, es una voz insustituible. Yo lo que espero es que su salida sea solo un 'por ahora'*»

solido acertar, como es Jaime Mayor Oreja, a quien respetamos mucho. Hablamos y nos entendemos. Todos estamos con las víctimas.

¿Cómo valora la salida de Esperanza Aguirre?

Ella dice que un político debe saber cuándo y cómo marcharse antes de cuándo y cómo entrar. Ha tenido la libertad para elegir el momento de irse. Yo lo que espero es que sea un por ahora porque es una voz insustituible.

¿Y usted ve lejos su despedida? Nos sorprendió que su carrera diera un paso atrás.

Yo he pasado a un estado enviable, y es el de ser responsable ideológico del partido. Hice los años de oposición para que Rajoy fuese presidente del Gobierno y ese objetivo lo hemos conseguido.

Hemos vuelto a la época del desmentido, el comunicado, la rectificación, incluso a la declaración en un periódico extranjero... ¿Tiene el Gobierno un problema de comunicación?

Es muy difícil comunicar cuando lo que debes decir es duro. Y para un Gobierno hacer sacrificios y pedirlos mientras trabaja en la recuperación no es una tarea fácil.

La delegada del Gobierno en Madrid ha propuesto reformar la ley de manifestaciones para modular el derecho a movilizarse...

Cristina Cifuentes tiene razón, pero no hace falta cambiar la ley porque los delegados del Gobierno pueden elegir bien los itinerarios por donde van a ir las manifestaciones. La gente tiene derecho a protestar, pero los que no estén en la marcha tienen derecho a que su vida transcurra con normalidad.



MÁS PERSONAL

Fiel a Twitter... y a Obama

Este pionero de Internet *confiesa* durante la entrevista, con un silencio y una media sonrisa, que la red social le produce «un gran sufrimiento». «Hay días que leo lo que me escriben y me dan ganas de llorar, pero es obligatorio para los políticos». Eso sí, reconoce que no se consigue un solo voto (demasiados palmeros y maleducados), aunque «son un nuevo camino para organizarse, coordinarse y movilizarse». Para Pons, que ve «más perseguidores que seguidores -35.000-», la presencia masiva de periodistas en Twitter ha creado un medio de comunicación que, «curiosamente», actúa contra sus propios intereses. Pero ese no es su problema.

«Si yo hoy, ahora, quiero hacer una declaración, me resulta más fácil hacer un comentario en Twitter que llamar a EFE o a Europa Press, que no me permitirán elegir titular, no sabré cómo explicará el reportero mi declaración ni cuándo saldrá la nota y si todos la van a ver. En cambio si yo escribo algo en la red, inmediatamente, los periodistas de toda España lo leerán».

Y cuenta una anécdota: «Mientras comparecía en Génova, vi cómo dos compañeras vuestras insultaban a otros dos que *twitteaban* mi rueda de prensa. Ellas les dijeron que estaban destruyendo sus puestos de trabajo. Al final, esta red social se ha convertido en un medio para el que trabajáis gratis, se ha vuelto en vuestra contra. Y los políticos nos

aprovechamos de él gratis. Eso sí, un programa de televisión vale lo que mil comentarios. También sirve para que, si te encuentras una serpiente en tu casa (risas)...». O para que alguien llame a la grúa si le ven *tirado* en la carretera (más risas).

De todos modos, y como él mismo reconoce, Internet no es, ni mucho menos, la realidad. Y bien que lo sabe, ya que, *googleando*, su nombre aparece forzosamente unido al de Urdangarín y a su declaración del próximo mes... «Pues yo no sabía que vaya a ir a hacerlo. Hay una filtración de un periódico que dijo que yo iba a declarar en diciembre -dos días antes de que se formara el Ejecutivo-, luego en febrero, marzo, abril... Si me llaman de testigo iré, como si hubiera visto un accidente de tráfico, pero a mí nadie me ha llamado».

Hablar de la otra red social, Facebook, es hablar de Obama, a la que le debe parte de su triunfo en 2008. Descubrimos que González Pons lleva una pulsera azul que lo apoya: «Me la dieron en la última convención y la llevaré hasta las elecciones. A estas alturas de mi vida, no me escondo y sigo apostando por él y ayudándole en su campaña; más bien casi nada». Le hace gracia cuando le preguntamos si era como la de Monago, que enseñó una el pasado martes solidarizándose con Esperanza Aguirre, y desvela que le compró un *body* del partido demócrata de EEUU a su ahijada de seis meses.

EL PERSONAJE

¿Querrá Rossell montar 'su' partido?

Es triste que la política entrara ayer en el 'clásico'. Seguro que miles de 'culés' no catalanistas sintieron un gran sonrojo al ver el mosaico de la *senyera* y los gritos que la jaleaban con el apoyo explícito del *president*, Sandro Rosell, que defiende «la libertad de los pueblos». ¿Seguirá los pasos de Laporta, al que criticaba precisamente por eso?



UN MINUTO MIO

Escalada peligrosa

Es hoy una evidencia que la imagen de la política y su aprecio ciudadano están en las horas más bajas de toda la etapa democrática. Basta mirar, escuchar o leer para comprobarlo. Sin duda que el fenómeno tiene su explicación en el contexto de la crisis, pero también en los malos ejemplos, en las promesas incumplidas, en la confianza quebrada. Porque esa mala imagen afecta por igual a los considerados políticos como sujetos (denominación que no me gusta demasiado por los equívocos que contiene), y a la política como actividad representativa.

Se percibe al respecto una escalada creciente a la que contribuyen muchos factores. Así, la emisión continuada de opiniones y juicios con escaso matiz, la presión directa sobre las instituciones, y hasta el uso oportunista de propuestas que presentan la política como algo prescindible, además de pernicioso. Y ahí es donde la escalada puede adquirir niveles peligrosos.

Personalmente creo que se reflexiona poco sobre la viabilidad concreta de alternativas que se difunden con cierta alegría: primero son prescindibles las instituciones intermedias de control; luego pueden serlo los parlamentos; al final, también lo serían los gobiernos democráticos. No se si se piensa mucho en cómo se organiza y se administra lo común en otros modelos, que rara vez se especifican, donde la representatividad fuera sustituida por métodos de asamblea permanente y decisión directa, o, lo que es peor, por la concentración de autoridad en caudillos, normalmente uniformados.

Distingamos, pues. Una cosa es que el modelo democrático que conocemos necesite ajustes cualitativos y cuantitativos en muchos aspectos, para recuperar credibilidad y confianza, y otra cosa bien distinta es que la escalada llegue a hacer deseables fórmulas que en condiciones normales serían altamente reprobables. Ahí es donde está el peligro, y donde debiera estar el límite. Bastaría con afinar un poco para distinguirlo, a sabiendas de que siempre habrá quien prefiera el trazo grueso en estos tiempos desdichados que nos toca vivir.

JESÚS QUIJANO



FIRMA INVITADA | ALEJANDRO NAVAS

Amarás a los otros animales

Por recomendación de la segunda cámara, el Gobierno alemán ha encargado al Ministerio de Agricultura que prepare una ley para penalizar la sodomía con animales. Esta modalidad de zoofilia se juzga inaceptable por obligar a estos seres a una práctica sexual contraria a su naturaleza. Al igual que en gran parte de Occidente, el bestialismo se consideró en Alemania durante siglos una práctica inmoral e ilegal. En el marco de la revolución sexual de los años 60, esa conducta se despenalizó en 1969. La liberación de las costumbres, que parecía una conquista segura, debe ahora ceder ante el bienestar animal.



Pensando de forma lógica, podemos decir que un cerdo es más valioso que un bebé humano



introducen la pionera *Ley de protección de los animales*, de 24 de noviembre de 1933. Por vez primera en la historia, se les reconoce como sujetos de derechos. El Führer aplicó igual energía en la protección de la naturaleza y de los animales como en la aniquilación de la humanidad no aria.

En continuidad con ese primer impulso, no sorprende que el país germano fuera una de las cunas del ecologismo y el primer Estado donde los *verdes* se organizaron como partido político. Pero el movimiento de liberación animal se ha difundido entretanto por todo Occidente, y desde aquí se intenta exportar al Tercer Mundo. Para este planteamiento, lo que define la dignidad de un ser es la capacidad de experimentar placer o

dolor, que se traduce en el hecho de poseer intereses. Como resulta obvio, este rasgo es común a hombres y animales. «Un interés es un interés, cualquiera que sea el ser al que pertenezca», sostiene Peter Singer, más conocido defensor de la liberación animal. De modo lógico, afirma igualmente que un cerdo adulto es más valioso que un bebé humano. Un anciano demenciado, incluso cualquier hombre en estado de inconsciencia, no sería propiamente persona.

Este enfoque se alinea con algunos sectores de movimientos contemporáneos como el ecologismo, el pacifismo o el feminismo: comparten el ideal emancipador y se centran en un enemigo común, el varón occidental moderno, que habría oprimido durante siglos a la naturaleza y a la mujer.

Luchar contra arraigadas discriminaciones se alza como un ideal noble, y gracias a varios de esos activismos se ha avanzado en el camino de la igualdad efectiva. Sin embargo, cuesta entender cómo esa reivindicación desemboca tantas veces en el odio incondicional al género humano. Esto se observa en versiones extremas del feminismo, que no se conforman con el simple logro de la igualdad para la mujer, sino que declaran la guerra a los varones. Parecen llevarnos hacia un antihumanismo inquietante. Hace unos años, un hospital español debía pintar la fachada. Convocada de urgencia, la dirección decidió retrasar el trabajo, pues los pintores descubrieron un nido de vencejos en una de las ventanas y sus maniobras podrían poner en peligro a las crías. Quienes eliminan sin reparos fetos humanos se movilizan para salvar de la muerte a unos pájaro. El paralelismo con Hitler resulta tan inevitable como desazonador: una extremada y admirable sensibilidad para el bienestar animal se da la mano con el absoluto desprecio por la vida de los seres humanos más débiles.

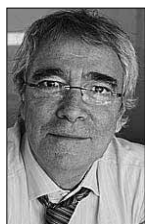
SIN PERDÓN | DIEGO ARMARIO

Periféricos

Dentro de unos días los ciudadanos de Cataluña, País Vasco y Galicia van a elegir a sus parlamentarios autonómicos, y como entre esos españoles hay algunos que consideran que no lo son, votarán a partidos que llevan el objetivo de independizarse de España.



Espero que en la cita con las urnas reine el sentido común, porque nos jugamos mucho



En estas elecciones confluyen las tres comunidades históricas y aunque lo que realmente tienen en común es la crisis económica, financiera y de paro que sufren, me imagino que el mensaje de las formaciones nacionalistas va a ser: «con la independencia dejamos de ser pobres», aunque todos sus dirigentes saben que con la ideología no se come a pesar de que algunos de ellos viven demasiado bien subidos a carro de las diferencias identitarias. Yo creo que, por más que Más haga el pino puente,

los catalanes no van a tener su independencia como país, y que aunque el PNV y Bildu propugnen algo parecido tampoco lo van a lograr, o al menos estos ojos que han de comerse los gusanos no lo verán. En Galicia los nacionalistas están todavía en la UVI después de su nefasta experiencia de Gobierno y allí, si consiguen mojar en coalición con todos los que quieren impedir que gobierne el PP, se conformarán con regresar al coche oficial y a la tarjeta de crédito.

Sin embargo el tema no es para tomárselo a broma porque algunos pretenden que regresemos a la España anterior a la de los Reyes Católicos.

La periferia nunca ha sido tan importante como lo es ahora porque el próximo día 21 de este mes nos volvemos a jugar los españoles en Cataluña, País Vasco y Galicia parte de nuestro futuro como Estado, y digo que esta vez es más importante que en ocasiones anteriores porque nunca como hasta ahora habían confluído tantos iluminados en la política autonómica.

Yo espero que el sentido común, además de su libertad de voto, acompañe a los electores y, también a los elegidos porque nos jugamos muchas cosas.

OPINIÓN | ANTONIO MIGUEL CARMONA

Inversiones en Castilla

¿Cuánto invierte el Estado en Castilla? El Presupuesto General del Estado es el principal instrumento político en el que la Administración orienta el gasto y las inversiones a partir de los ingresos que obtiene de todos los ciudadanos.

Las cuentas para 2013 contienen un aumento de los intereses de 10 mil millones de euros y una transferencia a la Seguridad Social por valor de 6.700 millones, fruto, respectivamente, de los errores de nuestro país y del bajísimo nivel de ocupación existente.

Todo ello se sufragará en una buena parte con la subida del IVA y recortes en la Administración que supondrán un esfuerzo sin precedentes sobre la población española.

Una sociedad que vive en el territorio y que necesita de las inversiones del Estado, máxime en aquellas áreas, como Castilla-León y Castilla-La Mancha, cuya extensión merece un esfuerzo de la Administración Central.

En ese sentido observamos una disparidad importante. Castilla y León re-

cibirá en 2013 1.079 millones de euros de inversiones del Estado, el 10,14 por ciento del total. Es una de las tres comunidades autónomas en la que la Administración Central aumenta su inversión (+0,14 por ciento). Y, para mejor posición, cada castellanoleonés recibe 643 euros de inversiones estatales, la primera región por este concepto.

Sin embargo, Castilla-La Mancha obtiene 612 millones de euros, un 5,75 por ciento, siendo la séptima región que más recibe de inversiones del Estado.

Reduce la inversión la Administración con respecto al año pasado en un 28, siendo la sexta que más empeora. Cada castellanomanchego recibe la mitad que un castellanoleonés, 300 euros per capita, siendo sin embargo la quinta mejor región por este concepto.

Diferencias sustanciales entre las Castillas. Diferencias en el esfuerzo del Estado en el territorio, una labor sustancial para la vertebración de España y la unidad de mercado. Ahora les toca a ustedes opinar sobre estos datos.



VENEZUELA

La población elige entre Hugo Chávez o el cambio de Capriles ■ La elevada afluencia de votantes y la lentitud en los centros de votación caracterizaron la primera mitad de los comicios presidenciales que se celebraron ayer en Venezuela, cuyo presidente, Hugo Chávez, prohibió los sondeos a pie de urna, por lo que, al cierre de esta edición, se desconocía una primera aproximación de lo que podían haber dictado las urnas. Varios analistas señalan que éstas podrían ser las elecciones más reñidas desde que el militar llegó al poder en 1999. Mientras, en España, el 70 por ciento de los ciudadanos de este país censados ya emitió su veredicto.



Foto fechada en septiembre de 2011 en la que se ve a militares del grupo paramilitar islámico, con fuertes lazos con Al Qaeda, cruzando por 'su' territorio.

Filipinas acaba con su 'guerra'

El Gobierno de Benigno Aquino y el grupo rebelde Frente Moro de Liberación Islámica sellan un pacto que termina con una lucha que ha provocado más de 120.000 muertos en 40 años

• El mandatario destaca que la alianza permite la creación de una región autónoma en Mindanao, y asegura que el nuevo acuerdo permite hablar de «un futuro para el país».

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno de Filipinas y el grupo rebelde Frente Moro de Liberación Islámica (MILF) alcanzaron ayer un acuerdo de paz que pone fin a un conflicto que se ha cobrado la vida de más de 120.000 personas en 40 años, según anunció el presidente del país, Benigno Aquino.

Este pacto concreta una *hoja de ruta* que culmina con una «nueva entidad política» de mayoría musulmana en la isla de Mindanao antes de que finalice el mandato de Aquino en 2016. «Esta resolución merece un nombre que simbolice y honren las luchas de nuestros antepasados en Mindanao y celebre la historia y el carácter de esta parte de la nación. Ese nombre será *Bangsamoro*», manifestó el dirigente.

«Esta alianza marco está por encima de prejuicios y deja de lado la desconfianza y la miopía que ha minado los esfuerzos del pasado», destacó Aquino. «Habla de aprender de duras lecciones y de construir un éxito futuro», agregó.

El mandatario, además, selló el fin del «experimento fallido» de la Región Autónoma del Mindanao Musulmán (RAMM). «La Constitu-

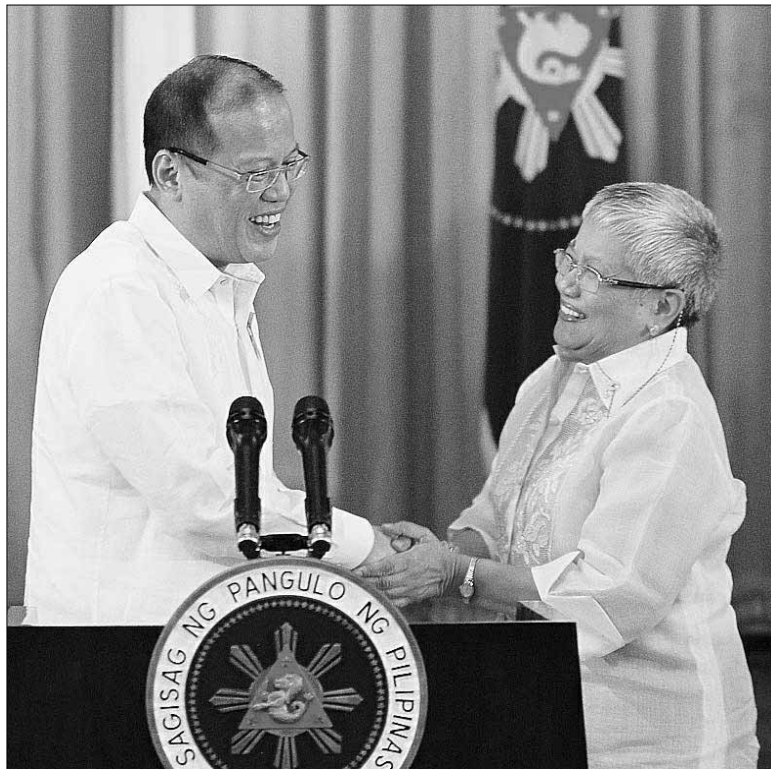
ción y un procedimiento que se atenga a las leyes regirá la transición desde la RAMM hacia este concierto», aclaró.

No obstante, advirtió de que «aún hay detalles que ambas partes deben ultimar», si bien, insistió, «las promesas deben cumplirse».

«Mi Gobierno se ha comprometido a refrendar una ley que recoja las aspiraciones del pueblo», indicó Aquino, en alusión a la constitución de una Comisión de Transición compuesta por 15 miembros y que tendrá de plazo hasta 2015 para redactar una ley que oficialice *Bangsamoro*.

La nueva entidad política y su marco legislativo se determinará mediante plebiscito después de que se apruebe dicha norma, aunque, en definitiva, este convenio acumulará más poderes políticos y económicos. Entre otros, otorgará más competencias en seguridad, Justicia, materia fiscal, a fin de reducir los subsidios aportados por Manila, y una porción más grande del pastel de la explotación de los recursos naturales, estimado en más de 239 millones de euros.

COMPETENCIAS EXCLUSIVAS. Sin embargo, Manila mantendrá en su poder las «competencias exclusivas» de Defensa, ciudadanía, de política exterior, monetaria, seguridad y nacionalización tanto de las personas como de los derechos culturales. A juicio de Aquino, así se garantiza que «Filipinas permanezca como una sola nación y un solo pueblo con todas sus diversi-



Aquino saluda a su asesora para el proceso de paz, Teresa Quintos-Deles. / REUTERS

dades culturales y narrativas en aras de una meta común».

Asimismo, agradeció la mediación del Ejecutivo de Malasia, en cuya capital, Kuala Lumpur, se celebraron las reuniones entre el MILF y las autoridades filipinas. En esta misma línea reconoció la mediación del Grupo de Contacto Internacional, compuesto por el Reino Unido, Japón, Turquía y Arabia Saudí, así como a otros participantes como EEUU, la Unión Europea, Australia e Indonesia.

Las dudas aireadas por Aquino no apaciguan las preocupaciones en Filipinas por la volatilidad del Mindanao musulmán, donde las milicias islamistas que integran el MILF podrían optar por desintegrarse y proseguir con la causa armada, poniendo en riesgo la paz.

A estos *rebeldes*, con fuertes vínculos con la organización terrorista Al Qaeda, se le suman los clanes locales, cuya influencia política podría verse menoscabada con la firma de este acuerdo.

BREVES

FRANCIA

Hollande afirma que su país se moviliza frente a «toda amenaza terrorista»

■ El presidente francés, François Hollande, prometió ayer reforzar los instrumentos de la lucha antiterrorista con la «movilización total del Estado» después de que el pasado sábado falleciera un sospechoso guerrillero durante una gran operación policial desarrollada en varios puntos del país en la que, además, fueron detenidas 11 personas.



SIRIA

Otro obús lanzado desde Damasco impacta en Turquía

■ Un nuevo obús lanzado desde territorio sirio alcanzó ayer la región turca de Akçakale, en el sur del país. El ataque se produce escasos días después de que otros dos proyectiles impactaran en esta misma localidad causando cinco muertos, 13 heridos e importantes destrozos materiales.

COLOMBIA

El 82 por ciento del Estado está a favor del diálogo entre el Gobierno y las FARC

■ El 82 por ciento de los colombianos respalda las negociaciones de paz entre el Gobierno de Juan Manuel Santos y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que comenzarán en una semana, según un sondeo publicado ayer por el noticiero CM&.

SUDÁN

El accidente de un avión militar deja 13 fallecidos

■ Trece personas perdieron la vida ayer y nueve más resultaron heridas, todos ellos militares, después de que el avión en el que viajaban se estrellara a las afueras de Jartum, la capital de Sudán. Según aseguró el Ejército del país, «el motor del aparato dejó de funcionar, lo que provocó el desastre».



GRECIA

Lagarde se muestra optimista sobre las negociaciones entre Atenas y la 'troika' ■ La directora del Fondo Monetario Internacional (FMI), Christine Lagarde, se mostró ayer optimista sobre las negociaciones entre el Gobierno de Atenas y la *troika*, integrada por el FMI, la Comisión Europea y el BCE, sobre el capítulo fiscal del programa de ajustes.

LA CIFRA

6%

Es lo que puede subir la tarifa del gas debido a que el Ministerio de Industria está preparando una orden en la que contempla una mejora en la retribución de los almacenamientos subterráneos.

JOSÉ LUIS ÁLVAREZ ARCE • *Doctor en Economía Aplicada de la Universidad de Navarra*

El pasado miércoles, Romney venció a Obama en el primer debate televisado de la campaña electoral en EEUU. Estaba centrado en Economía y, aparte de que el mormón nos mencionó, miramos con ojos envidiosos su recuperación. Para este experto, las claves son éstas: «Tienen un problema de déficit y una deuda pública brutal -peor que la nuestra-, pero tienen banco central propio y el dólar, que cuenta con la confianza mundial. Como estalle el problema...».

«La secesión fragmentaría el mercado y el beneficio bajaría»

JAVIER M. FAYA (SPC)

Imagina José Luis Álvarez Arce, director del departamento de Economía de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Navarra, que España, ante tanta especulación y presión, está alargando la petición del «más que seguro» rescate para negociar unas condiciones «lo más ventajosas posibles».

El pasado sábado, Artur Mas comentaba en *The New York Times* que Cataluña estaría en la *Champions* de los Estados de la UE, y que España se resentiría. ¿Está de acuerdo?

Depende de cómo queramos medir pérdidas y ganancias. La pérdida para todos es la fragmentación del mercado, que limita las ganancias asociadas a economías de escala. Tendríamos dos mercados distintos, cada uno más pequeño que el conjunto.

¿Qué opina de los Presupuestos? Hoy nos mira con lupa el Eurogrupo.

Tenía difícil acertar porque reducir déficit en época de recesión, intentando que la Economía no se hunda, es como cuadrar el círculo. Me parece que las soluciones más eficaces pasarán por reformas serias, no por recortes de gasto o subidas de impuestos. Hay que crear un marco institucional que permita crecer en el futuro, quitándonos lastres del pasado.

La economía sumergida, lejos de bajar, se dispara. ¿Ha tenido que ver la subida del IVA?

Entiendo que sí. Me parece un problema muy complicado de resolver porque existe una cultura, una aceptación social generalizada de ese tipo de fraude, que no se cambia con simples inspecciones o sanciones.

¿Y ha servido de algo?

De muy poco. En un contexto recesivo como el actual es difícil que permita incrementar la recaudación.

El Ejecutivo ha tenido que echar mano de la hucha de las pensiones. ¿Peligro?

Está claro que lo que usamos hoy no estará disponible mañana; y mañana vamos a tener muchos más jubilados. Las cuentas no cuadran...

¿Cómo ve el panorama económico en España?

Entiendo que en 2012 y 2013 tendremos caída del PIB, y será



El profesor Álvarez Arce aboga por las reformas «serias» y no por recortes de gasto o subidas de impuestos. / M. CASTELLS

en 2014 cuando retomemos un crecimiento positivo. Pero existe mucha incertidumbre, pues no terminan de solucionarse los problemas estructurales e institucionales de la zona euro.

¿Qué sucedió en los años siguientes al crack del 29? ¿Hay comparación? ¿Lo tenemos más crudo?

Estamos en un momento muy distinto de la Historia; y esperamos haber aprendido aquella lección para no caer en los mismos errores que entonces se cometieron.

¿Debería Rajoy haber adoptado medidas más duras antes?

Lo que debería haberse hecho es lanzar un programa global de política económica, coherente,

España hace tiempo para pedir el rescate, algo que es inevitable, para obtener las mejores condiciones

bien explicado. Tal como se ha hecho, se transmite una imagen de improvisación que no contribuye en nada a solucionar la situación tan complicada en que estamos.

¿Se atisba un rescate light o un rescate total?

El rescate light. El total sería inasumible, me temo.

¿Qué entiende por ser intervenidos?, ¿qué nos diferencia de Irlanda, Grecia y Portugal?

La ayuda financiera bajo condiciones muy restrictivas, que restan autonomía en la toma de decisiones fiscales y económicas. La principal diferencia, el tamaño de nuestra economía.

¿Cree que, si nos intervienen, sería la única manera de que las regiones sean de verdad controladas y cumplan?

No. Pero deberíamos plantearnos en serio cómo queremos que sea el modelo financiero-fiscal de nuestras autonomías.

¿Qué futuro le ve al ladrillo?

La construcción tardará en recuperarse, porque aún hay que corregir los muchos desequilibrios que produjo y que le afectan, por ejemplo, el enorme volumen de construcción sin vender.

¿Tan culpable es este sector?

No es comparable la situación económica actual con el 'crack del 29'. Espero que hayamos aprendido

Sí, pues su sobredimensionamiento está relacionado con las dificultades del sector financiero, la fuerte pérdida de ingresos fiscales...

¿Sabía usted que en Alemania solo les dan un día libre a los que se casan? ¿Nos envidian!

Por lo que sé, también dan estupendas condiciones a las trabajadoras que han sido madres.

Los que aún no llegamos a la cuarentena y vivimos de lleno el milagro español, que parece que no ha sido tal, estamos un poco preocupados con eso de jubilarse a los 67 años. ¿Cree que habrá que subir aún más el listón? Un economista alemán hablaba de los 75...

Dependerá de lo que usted ahorre para ese momento.

BREVES

REINO UNIDO

Cameron amenaza con vetar a la UE si no recorta el gasto

■ El primer ministro británico, David Cameron, insistió ayer en que empleará nuevamente su derecho a veto si el Reino Unido «no sale bien parado» en las distintas negociaciones presupuestarias con la Unión Europea, aunque descartó la convocatoria de un referéndum para que los ciudadanos se pronuncien sobre la permanencia del país en el Viejo Continente.



PREVISIONES

El 'lobby' del sector bancario prevé que la economía nacional se contraiga un 1,8%

■ El Instituto de Finanzas Internacionales prevé que la economía nacional se contraiga un 1,8% en 2013 después de cerrar este año con una caída del Producto Interior Bruto del 1,9%, según recogió ayer el organismo en su informe *Global Economic Monitor*.

FORO DE ORÁN

Los 212.000 millones de Argelia en inversiones atraen a 100 empresarios

■ Un centenar de empresarios españoles participará mañana en un foro en Orán, (Argelia) para compartir experiencias y, sobre todo, buscar oportunidades de negocio en este país magrebí, cuyo Gobierno tiene previstas inversiones por valor de 212.000 millones de euros para el período 2010-2014.

COMUNIDADES

El Ejecutivo limitará el endeudamiento a las autonomías

■ El Gobierno podrá limitar el endeudamiento de las comunidades autónomas que no cumplan los requisitos de información incluidos en la orden publicada el pasado viernes en el BOE que desarrolla las obligaciones fijadas por la Ley de Estabilidad Presupuestaria.

RELIGIÓN

Benedicto XVI proclama Doctor de la Iglesia a San Juan de Ávila ■ El Papa Benedicto XVI proclamó ayer Doctor de la Iglesia al español San Juan de Ávila. La delegación nacional estuvo encabezada por la vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría y la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal (en la imagen).



LA CIFRA

31

Es el porcentaje de ordenadores de todo el mundo que está infectado con algún tipo de virus. Los *troyanos* son los ejemplos de *malware* más numerosos que están presentes en los equipos.



La serie recoge la vida de Gauguin, un artista que exploró la Polinesia en busca de nuevos paraísos, y el diálogo del pintor con otros creadores.

El museo Thyssen celebra 20 años de la mano de Gauguin

La muestra, que describe los viajes del pintor, expone cómo el artista se alza como el único creador de un nuevo canon exótico que sirve de arranque a los lenguajes de la modernidad

• Paloma Alarcó, comisaria de la exposición, resalta el carácter de la colección, que parte de dos joyas que alberga la pinacoteca del creador francés: 'Mata mua' e 'Idas y venidas'.

EUROPA PRESS / MADRID

Para celebrar el 20 aniversario de su apertura, el Museo Thyssen ha organizado una de las muestras estrella de la temporada, *Gauguin y el viaje a lo exótico*, una colección del pintor considerado el padre de la modernidad y artista favorito de la baronesa Thyssen, quien subrayó el esfuerzo que ha hecho en tiempos de crisis, afirmando que la suya es una de las pinacotecas más completas del mundo.

«Yo no quiero pintar realidades sino ensoñaciones», decía Gauguin y partió hacia Tahití, donde intentó reconquistar el primitivismo a través del exotismo. Y éste es el hilo conductor de este conjunto que, mediante una amplia selección de artistas de finales del siglo XIX y principios del XX y más de un centenar de piezas, descubrirá de qué forma el viaje hacia mundos supuestamente más auténticos produjo una transformación del lenguaje creativo.

La recopilación, que será inaugurada hoy por los Reyes, ofrece al visitante los frutos de las exploraciones artísticas de Gauguin, Emil Nolde, Henri Matisse y Wassily Kandinsky, entre otros, así como la impronta de Gauguin en los expresionistas alemanes y los fauves franceses, poniendo de manifiesto cómo el padre de la modernidad se alza como el creador de un nuevo canon exótico que sirvió de arranque de los nuevos lenguajes.

«VUELTA A EMPEZAR». Para Guillermo Solana, director de las instalaciones Thyssen, esta institución pasa ahora, en su 20 cumpleaños, por una «segunda juventud» o incluso será una «vuelta a empezar» tras el abandono de Caja Madrid, y subrayó las ventajas de este viaje en solitario, que permitirá exposiciones «más cómodas» y escogiendo las piezas de mayor calidad. Solana le dedicó la muestra de Gauguin a la baronesa porque «no hay un ideal estético más cercano» y en él se aprecian sus «ensoñaciones».

Por su parte, Paloma Alarcó, comisaria de la exposición, resaltó el carácter

de esta serie que parte de dos joyas: *Mata mua* e *Idas y venidas*, ambas del pintor francés.

Asimismo, y según Alarcó, el conjunto pretende contar tres historias a través de estas 111 obras: en primer lugar la vida de Gauguin, un artista radical que viajó a la Polinesia en busca de nuevos paraísos y nuevas civilizaciones y la

importancia de la experiencia en el contexto de la expansión colonial, y por último, el diálogo del galo con el resto de los creadores. «Fue el primer explorador moderno», subrayó Alarcó. Además, destacó cómo buscaba en los paraísos exóticos la huella de una civilización antigua que no estuviera «bajo el corsé de la occidental».

El recorrido de esta compilación arranca con la obra de Eugène Delacroix, *Mujeres de Arle en un interior*, uno de los pioneros en viajar al norte de África en busca de lo exótico y precursor de una nueva manera de concebir el arte. A continuación, se aprecia el giro que sufrió la carrera de Gauguin, tras su paso por Martinica en 1887, que se plasma en el famoso cuadro *Idas y venidas*. Luego llega a Oceanía, donde se volcó en la representación de la naturaleza y de la cultura maori, en considerable deterioro. Hasta que el deterioro de su salud física y mental dio paso a un período en el que sus composiciones se vuelven oscuras y siniestras.

Finalmente, en la última parte de la muestra, *El artista como etnógrafo*, se pone de manifiesto la nueva relación del creador con la etnografía para descubrir la extrañeza de sus costumbres, lenguaje o sus rostros.



► CINE

Preparan la secuela del filme 'Prometheus', en la que repiten sus protagonistas

PATRICIA BARRIOS

A escasas semanas de que salga en DVD y Blu Ray la película *Prometheus*, de Ridley Scott, con varios comienzos y finales alternativos, la revista *The Hollywood reporter* informó hace unos días del anuncio oficial de la Fox confirmando que hay intenciones de hacer secuela de la película, lo cual era un rumor muy extendido desde el año pasado. Si se van cumpliendo los plazos, el filme se estrenaría entre 2014 y 2015 y estará dirigida de nuevo por Ridley Scott, que aún no ha dado el sí definitivo.

Lo que parece que sí que cambiará es el equipo de guionistas, incluido Damon Lindelof, que ha sido la diana de la mayoría de las feroces críticas de la cinta a la que muchos espectadores y expertos acusan de falta de coherencia, personajes planos y demasiadas incógnitas sin resolver.

Oficialmente, éste tiene problemas de agenda, aunque todo indica que la Fox no quiere jugársela de nuevo con un profesional que, tras vivir las mieles de *Perdidos*, vive desde la polémica conclusión de la serie con la cruz de que aquel meteórico éxito no terminó de llegar a buen puerto, en lo que a desarrollo de la trama se refiere, por su culpa.

Los protagonistas y supervivientes, Noomi Rapace y Michael Fassbender, tienen ya firmada su participación, no así el realizador, Ridley Scott, que tiene varios proyectos sobre la mesa: *Monopoly*, *The counselor*, con Penélope Cruz; *Moisés*, la segunda parte de *Blade Runner* sin Harrison Ford...



Rapace y Fassbender.

CRÓNICA SOCIAL

Kiko Rivera, apoyo de Isabel Pantoja ■ La cantante Isabel Pantoja, que vive días clave en el juicio de la *Operación Malaya*, vio, durante el fin de semana, cómo su hijo, Kiko, no dejaba de apoyarla. Así, a través de Twitter, colgó una foto de su nacimiento y escribió: 'Hoy en la distancia estaré contigo. Te quiero'.



MÚSICA

Estrella Morente rechaza que se haga una estatua de su padre ■ Estrella Morente agradeció ayer el cariño recibido desde la muerte de su padre, Enrique Morente, y sobre la iniciativa de realizar una estatua del cantaor, aunque afirmó que el dinero destinado a ello se puede gastar en algo más importante.



[LA FRASE]

«La belleza está en la Naturaleza, solo hay que abrir los ojos para verla»

JEAN PAUL GAULTIER
DISEÑADOR

JENNIFER LÓPEZ • Cantante y actriz

La artista más importante nacida en el barrio del Bronx, Nueva York, el 24 de julio de 1969, Jennifer López, es actriz, cantautora, bailarina, empresaria y diseñadora de moda. Con sus primeros siete discos ha vendido más de 50 millones de álbumes. En el mundo del entretenimiento suelen referirse a ella también como 'J.Lo'.



Jennifer López es considerada la famosa más influyente del mundo por la revista 'Forbes'. / REUTERS

«A pesar de la fama, sigo siendo la misma»

VALERIE HAMILTON / LOS ÁNGELES
Es cantante, actriz, bailarina, empresaria y madre. Jennifer López, considerada una de las famosas más influyentes del mundo por la revista *Forbes*, actuó esta semana en Madrid con un sonado éxito como parte de su gira mundial. La diva de 43 años habla de su experiencia en el amor -eso sí, ni una sola mención a *Casper*, su novio de 20 años y bailarín en su *show*- y su relación con la fama, así como de su postura ante las próximas elecciones estadounidenses.

¿Cómo consigue salir de gira, actuar, cantar y ser madre?
¿Cómo hace que todo encaje?

Es una cuestión de familia. La tía de los niños es la que se encarga de cuidarlos, junto con una de mis mejores amigas, que, para ellos, es como una familiar también. Mi guardaespaldas es uno más. Es un gran equipo y mi madre también echa una mano siempre. Todos nos esforzamos para que funcione a la perfección.

La revista Forbes la ha coronado como la celebridad más influyente del mundo. ¿Qué queda todavía de la muchacha que creció en el barrio neoyorquino del Bronx?

Todas las cosas buenas, todas las cosas importantes. Como soy por dentro. Es por ello

que, durante mis conciertos, siempre digo no se dejen engañar por el brillo de mi ropa. En mi corazón, en mi alma, sigo siendo la misma persona que era cuando tenía 16 años y corría por Castle Hill Avenue.

¿Qué haría usted si, por un día, no fuese famosa?

Saldría a pasear. Es ahí cuando se nota mucho el ser conocido. Cuando quiero ir a algún lado, tengo que pensar primero: ¿en ese momento, realmente quiero ir? puede ser peligroso? puedo ir sola?

¿Sigue creyendo en el amor?

Sí. Una de mis canciones, *Dance again (Baila de nuevo)*, trata justo de eso, de creer todavía en el sentimiento del amor, de querer seguir bailando después de que algo malo suceda. Y así lo siento yo. Se trata de aprender, de vivir... Sencillamente, seguir adelante.

En las próximas elecciones apoyaré a Obama porque creo en él, como ser humano y como presidente

Si no fuera una persona conocida, saldría ahora mismo a pasear, pero al serlo, debo pensar si es peligroso

¿Es difícil encontrar el verdadero amor cuando se es Jennifer López?

No lo sé. En ocasiones lo pienso, porque la gente siempre te quiere etiquetar, encasillar toda tu vida. Pero ser yo misma es parte de mi camino. Es mi destino y me gusta. Lo he conseguido. He contribuido a que sea así. Curra lo que ocurra en mi vida privada y en mis relaciones, yo también intervengo en ello.

¿A quién apoyará en las campañas presidenciales de Estados Unidos de este año?

A Obama. Porque sencillamente creo en él, como ser humano, como persona, como presidente y como líder. Debe de ser un trabajo muy duro para cualquiera. Pero pienso que él ha intentado hacerlo lo mejor que puede. Entiendo que vale la pena y tiene méritos para seguir siendo presidente.

PANORAMA

FILATELIA

La antigua estación de Alcaudete, vía verde sobre el itinerario del tren del aceite

ANDRÉS GALARÓN / BURGOS

El programa *vías verdes sobre antiguos trazados del ferrocarril* proporciona nuevas fórmulas más ecológicas del transporte no motorizado. Los itinerarios dados de baja para el servicio son un valioso instrumento para promover en nuestros días la nueva cultura del ocio y del deporte al aire libre. Para el 12 de septiembre de 2012, un sello de 0,70 euros recordará en 80.000 unidades la antigua estación de Alcaudete, en Jaén, en la conocida *Vía Verde del Aceite*.

La nueva incursión en la filatelia de un sello de temática *vías verdes* nos ofrece una vista de la antigua estación de Alcaudete. Ya fuera de su uso para la que fuera erigida es actualmente un albergue y espacio de recreo abierto a los cicloturistas y caminantes que discurren por el primitivo trazado ferroviario.

En la estampa, impresa en offset sobre papel engomado, se recoge la figura de un ciclista

en solitario que circula por un despejado camino.

Es precisamente sobre ese firme mixto de tierra compacta y asfalto, lo que le hace idóneo para todo tipo de público. La vocación de servicio del ferrocarril hizo en su día un estudio de paso por las principales localidades: Torredelcampo, Torredonjimeno, Martos, etc... dando vida a la activa vía verde. El término *vía verde* es una marca registrada por la Fundación de los Ferrocarriles Españoles en el año 1991, en la oficina española de patentes.

En España existen 2.000 kilómetros de infraestructuras ferroviarias fuera de tráfico en uso, que han dado paso a nuevos espacios para los ciclistas y senderistas. La implantación de esta fórmula se ha convertido, para muchas localidades, en un foro de promoción en el mundo de la bicicleta. Amparados en esa cultura que la hace un medio de recreo, especialmente para la juventud.



El edificio aparece ahora convertido en albergue e icono de la ruta.

CINE

Baron Coen halla un 'filón' en el rico que quiere casar a su hija lesbiana

Four By two films, la compañía de Sacha Baron Cohen, que arrasó este verano en todo el mundo con el filme *El dictador* -que se burlaba de todos los tiranos árabes-, está desarrollando junto a Paramount Pictures la comedia *La lesbiana*. La película está basada en la historia real del multimillonario de Hong Kong Cecil

Ho Sze-Tsung, soltero y de 65 años, que recientemente ofreció una recompensa de 6 millones de dólares al hombre que lograra casarse con su hija, que es homosexual. El rico hombre de negocios asiático hizo la oferta después de que su hija se fugara con su novia al sur de Francia, donde se casaron. Según la revista especializada *Deadline*, Cohen podría interpretar al más que desesperado progenitor, aunque no está confirmado. De momento, no hay guionista confirmado.



SERGIO GALÁN

Caballero rejoneador

ENTREVISTA

«De mis cuatro triunfos en Madrid, el de este año ha sido el que más he disfrutado»

JORGE CANCHO

Cuando está a punto de finalizar la temporada ¿considera que ha cumplido los objetivos que se marcó al principio?

Evidentemente creo que sí. Desde que empecé he ido viendo una evolución constante en mi carrera y este año pienso que tanto mi cuadra como yo hemos dado otro paso más al frente. Y todo ello sin haber tenido nunca maestro alguno que me aconsejara ni me corrigiera, lo que da aún más valor a todo lo que he ido consiguiendo. Y como las circunstancias me han hecho ser muy autocrítico, pues sé que todavía hay margen de mejora de cara a próximas temporadas.

Pero cuando se llega a ciertos niveles, la mejora es únicamente de matices...

Eso es cierto, pero se puede seguir ahondando siempre en determinados detalles para que las faenas resulten aún más macizas, para mantener una cuadra que te asegure la regularidad deseada, etc. A mí, sinceramente, lo que más miedo me da es quedarme estancado y, de momento, hay campo para seguir trabajando en mejoras.

Una temporada marcada por esa nueva puerta grande de Madrid que desde hace unos años se le venía resistiendo...

Así es. Por unas circunstancias o por otras se me venía resistiendo en las últimas temporadas y, quizá por ello y también porque te pillas más maduro, la he saboreado de una manera especial. Fue una tarde que marcó un antes y un después en la temporada ya que me dio un impulso muy fuerte.

¿Qué lugar ocupa para usted esa puerta grande entre las cuatro que ha conseguido en Madrid?

La primera y esta última han sido las que más he disfrutado. De hecho son las dos únicas en las que corté dos orejas a un mismo toro. Pero además han sido las más importantes para mí. Y es que la primera, aparte de que siempre resulta especial por todo, supuso un giro de 180 grados en mi carrera, mientras que la de este año ha sido igualmente decisiva, pues al estar más maduro eres más consciente del sistema y de lo que significa un triunfo de este calado. Y a su vez, llegaba en un momento complicado por la crisis, por la reducción de festejos y por la alta competencia que hay en el escalafón.

Madrid marcó, pero hubo otras muchas tardes de gloria

Ha sido, sin duda, una de las temporadas importantes de mi carrera. A lo de Madrid sumaría actuaciones como las de Bayona, Vitoria, Alicante, Ronda y un montón de ferias más en las que salí a hom-



Sergio Galán durante la entrevista en 'Grana y Oro'. / ÓSCAR NAVARRO

Lleva ya muchos años entre las posiciones más granadas del escalafón, si bien cada temporada va superando metas, subiendo peldaños y dando pasos al frente para llegar a ser algún día el número uno. Así, en este 2012 lograba en 'San Isidro' abrir por cuarta vez la puerta grande de 'Las Ventas', algo que está al alcance de unos pocos escogidos. Una temporada ésta de las más importantes de su carrera, en la que se le han visto faenas más macizas que en años precedentes y esa regularidad que buscan todos los profesionales del mundo de los toros.

"GRANA Y ORO"
EN FACEBOOK

facebook.com/granayoro

«Pamplona fue mi punto negro. Se me pidió con fuerza la segunda, pero a la postre me fui de la plaza a pie»

«Este año he tenido faenas más macizas y he subido un escalón en cuanto a ferias importantes»

bros. Pienso que, en líneas generales, he tenido faenas más sólidas que en años precedentes y además hemos subido un escalón al actuar en un mayor número de ferias importantes.

El hecho de que pueda apostar desde hace algunos años por la calidad, tanto de ganaderías como de las plazas que pisa, más que por la cantidad, le mete de lleno en el grupo de las grandes figuras...

Bueno, bueno. A mí lo que me interesa es llegar a ser figurón (se ríe). Ahora, hablando más en serio, lo que está claro es que el duro trabajo de todos estos años no ha caído en saco roto dado que ahora me está permitiendo ciertos privilegios. A su vez, la experiencia te hace cuidar más el espectáculo enfrentándote a determinadas ganaderías de garantías y en aquellas plazas en las que te sientes más respetado.

De los pocos peros de esta temporada, Pamplona

Desde luego. Ese ha sido mi punto negro de este año. Ya en 2011 pinché al toro y se interrumpieron las ocho puertas grandes que llevaba allí de manera consecutiva. Y este año no lo pinché, se me pidió la segunda oreja, pero a la postre no me la dieron, así que el resultado fue el mismo que el año pasado: que me fui a pie de la plaza. San Fermín siempre ha sido un eje fundamental en mis temporadas, de ahí que mi lamento sea mayor por no haber podido volver a la senda del triunfo en este 2012.

Y el aspecto más negativo, el fallecimiento de Montoliú un año después de Capea. Más mala suerte, imposible

Lo de Montoliú fue muy doloroso por inesperado. Tenía pensado retirarle este año, pero físicamente estaba como un potro. Esta es la cara más amarga del rejoneo, ya no solo por el trastorno profesional que te supone, sino más bien por el enorme cariño que coges a los animales tras compartir infinidad de horas con ellos.

Pero ahí quedan en su cuadra los Ojeda, Apolo, Vidrié, Fado, Titán... e imagino que alguna sorpresa tendrá ya preparada para 2013

Así es. Este año ha habido algún que otro caballo que ha estado a puntito de debutar y que al final, como he toreando muchas ferias y la cuadra es amplia, he preferido esperar. Lo que me sucede es que al pisar ahora plazas más importantes, eso me impide rodar como antes a aquellos ejemplares que son nuevos. Y es que en las ferias, con la gran competencia que hay, lo que buscas es amarrar todo lo posible.

«En los toros se deja manipular demasiada gente»

Se ha ganado fama de reivindicativo. ¿Qué le molesta más, eso o el calificativo de eterno aspirante al trono del rejoneo?

El problema en el mundo del toro es que se deja manipular demasiada gente. Aquí se callan todos y nadie dice nada. Si todos habláramos las cosas claras, quizá nos iría mejor. Yo muchas veces, por decir las cosas como son, he tenido desencuentros, pero a la larga me han vuelto a contratar. Es decir, que tu prestigio te lo ganas toreando no por decir o callar las cosas. Y en cuanto a ser el eterno aspirante al trono, lejos de ser negativo yo lo considero todo un elogio, pues eso es que se me ve capacitado para algún día ocupar lo más alto del escalafón.

Dos festejos solo para finalizar la temporada. ¿Se le ha hecho corta?

Queda Zaragoza, el domingo día 14, y Alba de Tormes, el 21. Sí que me da un poco de pena que se termine pues es ahora al final cuando siempre te notas más entonado y más fino, al igual que les sucede a los caballos.



Más de 300 atletas de todas las edades tomaron parte en el **X Cross de El Pilar**. PÁGINA 42



Imagen de una de las pruebas celebradas en la mañana del domingo

FÚTBOL La G. Segoviana B se reencontró con la victoria ante el Raudense (2-1). PÁGINA 43

BALONMANO Cómoda victoria del Viveros Herol Nava frente al Cajasur (31-25). PÁGINA 41

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN



Manu trata de imponerse a Niche en la disputa de un balón en el centro del campo durante el encuentro que jugaron Segoviana y Arandina en el campo de el Montecillo. / JULIO CALVO

Derrota por inferioridad

SIN PALIATIVOS. LA SEGOVIANA PERDIÓ FRENTE A UNA ARANDINA QUE DEMOSTRÓ SU CONDICIÓN DE LÍDER

ATRAPADOS. EL EQUIPO AZULGRANA APENAS LOGRÓ DESARROLLAR SU JUEGO DE TOQUE Y LLEGADA POR BANDA

ARANDINA	2	0	G. SEGOVIANA
Álex Cristian Dela Peralta Gustavo Adri (Yeyo, m.62) Ayrton Niche (Biri, m.69) Gabi Landáburu Mato (Manu, m.88)			Durán Borja Anel Chema Víctor Pérez Ricardo Roberto (Asier Arranz, m.46) Javi (Dani Calleja, m.60) Ramón Marín Manu Dani Arribas (Mariano, m.77)
ÁRBITRO Becerril Gómez, asistido por Bravo Antolín y Díaz Maraña, de Palencia. Mostró tarjetas amarillas a Peralta, Cristian, Adri y Gabi para la Arandina.			
GOLES 1-0 (m.28) Gustavo; 2-0 (m.40) Niche.			

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Cuando un equipo es superior a otro y plasma esa superioridad en goles, como le sucedió a la Segoviana con la Cultural Leonesa en la pasada jornada de Liga, al conjunto que pierde sólo le queda dar la mano deportivamente a su rival, marcharse a los vestuarios, y trabajar durante la semana sabiendo que el objetivo es, como mínimo, llegar al nivel del conjunto que te ganó el día anterior. Y la Gimnástica Segoviana ya sabe qué equipo ha de tener como referencia si quiere clasificarse entre los mejores de este grupo octavo de la Tercera División.

Porque en el encuentro que le enfrentó en la tarde de ayer en el campo de El Montecillo a la Arandina, el conjunto azulgrana terminó hincando la rodilla ante un rival superior, que en este primer tramo de la Liga está mostrando todas las razones que le están llevando a convertirse en uno de los máximos favoritos a hacerse con el título de campeón del grupo, y cuya victoria fue, sencillamente, incontestable.

Con la presente son seis las temporadas que lleva el conjunto azulgrana sin "rascar" una victoria en El Montecillo, y tres las campañas en las que no consigue si-

quiera marcar un gol. Así que ya se puede hablar de que el terreno de juego ribereño es un campo maldito para el conjunto azulgrana. Ayer se escribió un nuevo capítulo de esa "leyenda negra" de la Segoviana en Aranda, frente a un contrario que tuvo una entrada en el campo fulgurante, con dos ocasiones claras, una de Peralta y otra de Gustavo, que pusieron el miedo en el cuerpo a una Segoviana con dudas defensivas, curiosamente por el centro de la zaga, donde Anel pocas veces pudo con Ayrton, y las mismas con Gustavo.

Pasado ese comienzo fulgurante de los locales, la Segoviana pasó a controlar el juego, con Manu intentando iniciar de manera limpia la jugada, y Javi desnivelando con su calidad técnica, aunque con escasa profundidad. Un remate de Roberto y otro de Ramón Marín que atrapó Alex con seguridad, más un tercer lanzamiento de Ricardo que se marchó fuera por poco, demostraron que el equipo gimnástico había llegado a Aranda con las ideas claras, tratando de percutir por la banda derecha, ya que por la izquierda Javi tendía a irse al centro, y Víctor Pérez bastante tenía con frenar a un Ayrton que, asistido por Niche, fue imparable para la zaga gimnástica.

Pasados esos buenos minutos visitantes, la presión de la Aran-



Ricardo controla el balón ante la presión de Ayrton. / JULIO CALVO

dina comenzó a hacer mella sobre la salida del balón gimnástica. De esta manera, cumplido el minuto 28 de partido, Ricardo se inventó un pase hacia atrás con destino a ninguno de los centrales, sino a Ayrton, que inició una corta vertiginosa hacia Adri. El zurdo jugador de la Arandina puso el balón en el punto de penalti de tal suerte que el esférico rebotó en un defensor azulgrana, llegando manso a Gustavo, que

marcó a puerta vacía.

Toda la suerte que le faltó a la Segoviana en esa acción la tuvo el conjunto azulgrana, groggy tras el 0-1, en varias jugadas de la Arandina que no se convirtieron en el segundo gol de pura chiripa. Un Anel irreconocible regaló un par de contras a la Arandina. En la primera de ellas, Chema sacó bajo los palos el remate de Gustavo, y en la segunda fue el larguero el que impidió que el "9" ribereño consi-

ENTRÓ EL PALENCIA FUERA DEL PLAY OFF

■ La derrota de la Segoviana en el campo de la Arandina ha situado al conjunto azulgrana fuera de los puestos del play off de ascenso, en la quinta posición, empatado a puntos con el Club Deportivo La Granja. Arandina y Burgos continúan con su pulso por la primera plaza, con la Cultural Leonesa situada en el tercer puesto, y el Palencia entrando en la cuarta posición después de su victoria en el campo de Santa Clara frente a un Cuéllar Eufón que no consigue salir del último puesto de la clasificación.



guiera marcar. Pero era evidente que la Segoviana no podía sostener esa situación, y así, en el tercer error de Anel frente a Ayrton, el segundo delantero de la Arandina se marchó con ventaja, y le cedió el esférico a Niche, que en la frontal del área pequeña reventó la pelota, incrustándola en las mallas.

Así que el primer tiempo acabó con un 2-0 favorable a la Arandina que no hacía sino reflejar lo que había sucedido en el terreno de juego. Porque Durán no había hecho una sola parada, pero las cuatro ocasiones clarísimas del equipo local habían puesto en evidencia la superioridad del líder con respecto al tercero de la clasificación.

Si la Segoviana quería tener opciones de puntuar, debía tratar de imponer su calidad en el centro del campo, pero no lo vio así Santi Sedano, que optó por sustituir a Roberto, dando entrada a Asier Arranz, con lo que el equipo azul-



Ramón Marín intenta el envío en largo intentando superar la presión de la Arandina en el centro del campo. / JULIO CALVO

LA PRESIÓN DE LOS LOCALES DEJÓ SIN SALIDA DEL BALÓN A LOS GIMNÁSTICOS

grana ganaba en profundidad por la banda izquierda, pero perdía mucha presencia en la medular. "Chino" Zapatera no tardó en darse cuenta de este hecho, y lejos de retrasar a sus jugadores, les hizo adelantar las líneas, pasando un incombustible Ayrton, Gustavo, Niche y Mato, a presionar con insistencia tanto a los centrales como a Manu y Ricardo, que apenas lograron enlazar con la línea de ataque.

De esta manera la Segoviana se quedó totalmente desactivada, sin opciones de rasear la pelota por la fuerte presión local, y con menos oportunidades aún de conseguir algo positivo tratando de superar las líneas arandinas por arriba, ya que la ausencia de un delantero "tanque" que pudiera controlar de espaldas daba toda la ventaja a los zagueros locales.

Tan sólo la entrada de Mariano, y la tan famosa como pocas veces salvadora "heroica", puso algo de peligro sobre la portería defendida por un Alex que sólo tuvo que realizar una intervención de mérito en el segundo tiempo, precisamente al propio Mariano a diez minutos para el final, después de que el delantero azulgrana rematara con muy buena intención cerca de la portería local. El resto fue un querer y no poder por parte de una Segoviana que ya sabe cuál es el equipo de referencia en la categoría. Porque, tras haber jugado con Valladolid B, Palencia y Cultural, y salvo que el Burgos haya dado un buen estirón en estos últimos partidos, sólo la Arandina ha demostrado ser superior a los azulgranas.



Gustavo supera la presión del jugador gimnástico Manu. / JULIO CALVO



Santi Sedano, preocupado por el juego de su equipo. / JULIO CALVO

CLASIFICACIÓN TERCERA DIVISIÓN (GRUPO VIII)

		PT	J	G	E	P	GF	GC
UD SALAMANCA B - SANTA MARTA	1-1							
GCE VILLARALBO - CD LA GRANJA	0-3							
CD CUÉLLAR EUFÓN - CF PALENCIA	1-3							
UNAMI CP - RACING LERMEÑO CF	1-2							
ATLÉTICO ASTORGA - NUMANCIA B	0-4							
CULTURAL LEONESA - VALLADOLID B	2-1							
CRISTO ATLÉTICO - AT. BEMBIBRE	0-1							
CD ALMAZÁN - VIRGEN DEL CAMINO	2-5							
BURGOS CF - REAL ÁVILA CF	3-0							
ARANDINA - GIMNÁSTICA SEGOVIANA	2-0							
PRÓXIMA JORNADA								
ATLÉTICO BEMBIBRE - CUÉLLAR EUFÓN								
VIRGEN DEL CAMINO - CRISTO ATLÉTICO								
SANTA MARTA - CD ALMAZÁN								
RACING LERMEÑO - SALAMANCA B								
REAL ÁVILA - UNAMI CP								
CD LA GRANJA - BURGOS CF								
G. SEGOVIANA - GCE VILLARALBO								
VALLADOLID B - ARANDINA CF								
NUMANCIA B - CULTURAL LEONESA								
CF PALENCIA - ATLÉTICO ASTORGA								
1 ARANDINA CF	19	7	6	1	0	17	3	
2 BURGOS CF	17	7	5	2	0	18	4	
3 CULTURAL	14	7	4	2	1	11	7	
4 PALENCIA CF	14	7	4	2	1	12	10	
5 G. SEGOVIANA	13	7	4	1	2	18	9	
6 CD LA GRANJA	13	7	4	1	2	8	5	
7 AT. BEMBIBRE	12	7	3	3	1	12	9	
8 V. CAMINO	12	7	4	0	3	12	10	
9 NUMANCIA B	10	7	3	1	3	12	12	
10 CRISTO ATL.	9	7	2	3	2	4	4	
11 VALLADOLID B	8	7	2	2	3	11	6	
12 R. LERMEÑO	8	7	2	2	3	8	11	
13 AT. ASTORGA	8	7	2	2	3	8	11	
14 UNAMI CP	6	7	1	3	3	7	9	
15 SALAMANCA B	6	7	1	3	3	5	8	
16 SD ALMAZÁN	6	7	1	3	3	7	13	
17 SANTA MARTA	6	7	1	3	3	4	11	
18 VILLARALBO	5	7	1	2	4	6	12	
19 REAL ÁVILA	4	7	1	1	5	4	15	
20 CUÉLLAR EUF.	1	7	0	1	6	2	17	

GIM. SEGOVIANA

MÁXIMO GOLEADOR GOLEADORES

1. ROBERTO	3 GOLES
2. DANI ARRIBAS	2 GOLES
3. MANU	2 GOLES
4. RAMÓN MARÍN	2 GOLES
5. RUBÉN	1 GOL
6. ANEL	1 GOL
7. ÁLEX	1 GOL
8. EDU	1 GOL
9. RICARDO	1 GOL
10. DANI CALLEJA	1 GOL
11. VÍCTOR PÉREZ	1 GOL

Bar-Restaurante

El Jardín

Menú especial Día del Pilar

22€

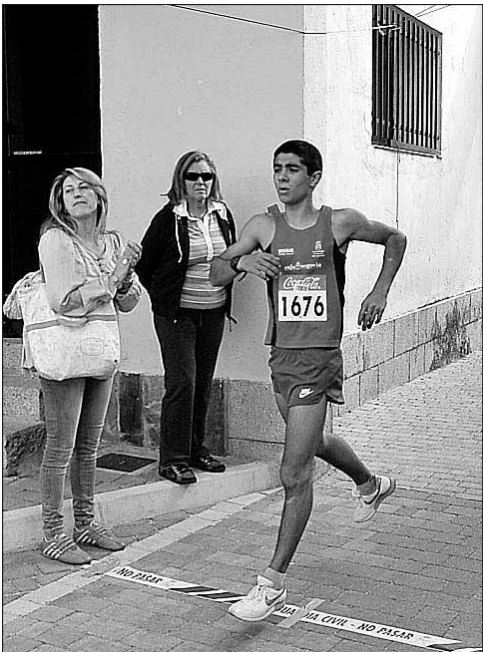
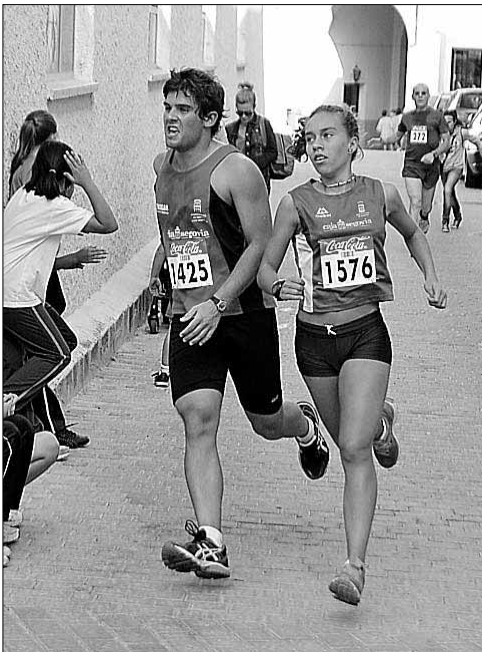
C/ Las Huertas, 40
HONTORIA (Segovia)

Tlfs. 921 43 11 82
921 43 17 42

ATLETISMO POPULAR



Imagen de la salida de una de las pruebas de menores del décimo Cross Virgen del Pilar, celebrado ayer. / ALBERTO BENAVENTE



De izquierda a derecha los corredores Sancho Álvarez, Idaira Prieto, Julio Albornos, Víctor Manuel Jiménez, Álvaro Sánchez y el ganador absoluto, Santiago Llorente. / A.B.

Diez años, y sigue creciendo

Santiago Llorente y Eleanor Sedgwick fueron los vencedores absolutos del décimo Cross Virgen del Pilar, que este año batió su récord de participantes con cerca de 350

EL ADELANTADO / SEGOVIA
En una soleada mañana de domingo, dentro del programa de actos previstos por la Guardia Civil para celebrar la festividad de su patrona, ayer se celebró la décima edición del Cross Virgen del Pilar.
La jornada comenzó con la categoría de los más pequeños, los chupetines, que recorrieron 500 metros rodeando el cuartel.
A continuación tuvo lugar la segunda prueba, para categorías benjamín, alevín e infantil, con un recorrido de 1.500 metros, circundando esta vez el parque de la Dehesa.
La última carrera englobó al resto de categorías, que tuvieron por delante 6.500 metros, llegando hasta el camino de los Tanques.
Todas las pruebas fueron un éxito, ya que la participación estuvo

muy por encima de las cifras de años anteriores, batiéndose el récord de participantes (cerca de 350) y público, lo cual consolida a este Cross como un referente en el calendario de los deportistas segovianos.
Las agradables temperaturas permitieron disfrutar a los atletas, tanto federados en los clubes de Segovia (CAS Caja Segovia y Hotel Cándido, Velox, Sporting y Blume) como aquellos aficionados que participaron.
El ganador absoluto de la prueba fue Santiago Llorente Mangas, que la realizó en un tiempo de 23 minutos y 37 segundos, rebajando la marca de la edición anterior.
En mujeres, la primera clasificada fue Eleanor Sedgwick (28'36").
La entrega de trofeos, amenizada por Luis Cuesta, fue muy entre-

tenida y finalizó con el tradicional sorteo de regalos donados tanto por instituciones oficiales (Instituto Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial de Segovia) como por diferentes firmas comerciales (Azulejos Tabanera, Coca-Cola, Recycling, Talleres San Frutos, Juan Diez, Suministros Transcose, Sanatorio del automóvil, Motos Hernández, Fama Motor, Noauto, Jaquetón) y los clubes Gimnástica Segoviana y Caja Segovia.
La cita concluyó con el tradicional sorteo de un jamón, cuya ganadora este año fue Ayla Rodríguez, del CAS Caja Segovia.
AFGANISTÁN Por otro lado, este año varios participantes de ediciones anteriores de la prueba se

encuentran desplazados en misión internacional en Afganistán. Por ello, ante la imposibilidad de participar en la carrera en Segovia, a sugerencia de la organización decidieron celebrar un Cross en tierras afganas, para conmemorar la festividad de la Virgen del Pilar y la Fiesta Nacional de España.
Esta prueba tendrá lugar el día 11 de octubre en la base española de Herat, y será organizada por la Brigada Paracaidista (unidad militar que suele acudir a la celebración de la Media Maratón Ciudad de Segovia). Tendrá como participantes –además de los componentes de la BRIPAC– guardias civiles, militares del resto del contingente y policías y militares afganos.

CLASIFICACIONES		
GENERAL MASCULINA (50 PRIMEROS)		
1	SANTIAGO LLORENTE MANGAS	00:23:37
2	FERNANDO GOMEZ PALMERO	00:23:49
3	RUBEN MERINO HERRERO	00:24:16
4	AGUSTIN SUÑER RAMOS	00:24:46
5	RAUL MAYO CUELLAR	00:25:17
6	JAVIER CARRETERO GOMEZ	00:25:26
7	ALVARO SANZ ROMUALDO	00:25:32
8	DIEGO GIL RUBIO	00:25:35
9	ALBERTO REDONDO FRAGUA	00:25:56
10	ALVARO VELASCO COCO	00:25:58
11	ALBERTO VIGIL GARCIA	00:26:03
12	MIGUEL ANGEL MARTIN GRANADOS	00:26:07
13	DANIEL TORRES ARRIBAS	00:26:14
14	RUBEN MAYO	00:26:18
15	SERGIO MATEO MARIA	00:26:30
16	JUAN CARLOS GONZALEZ CABRERA	00:26:31
17	ANGEL CASTRO GARCIA	00:26:47
18	JOSE LUIS DE SANTOS HERNANDEZ	00:27:04
19	PEDRO GARCIA TEJEDOR	00:27:09
20	DAVID RINCON SAN FRUTOS	00:27:10
21	FERNANDO MINGUEZ	00:27:12
22	ALBERTO DE SANTOS SANZ	00:27:14
23	ALFREDO JESUS ARROYO GARCIA	00:27:16
24	ALBERTO CUBO HIJOSA	00:27:18
25	JOSE MANUEL SANCHEZ RIOLOBOS	00:27:42
26	ALVARO ARROYO ABAD	00:27:53
27	ALFONSO MARTIN OTONES	00:27:56
28	F. JOSE GONZALEZ CABRERA	00:28:01
29	JAIME MANRIQUE VELAZQUEZ	00:28:04
30	DAVID BARROSO	00:28:07
31	DAVID DE LUCAS	00:28:12
32	DANIEL ALONSO ISLA	00:28:21
33	DIEGO POSTIGO BERROCAL	00:28:28
34	ROBERTO CASADO CASADO	00:28:51
35	SANCHO ALVAREZ ZUÑIGA	00:28:54
36	FERMIN SASTRE	00:28:58
37	DIEGO GOMEZ VALVERDE	00:29:00
38	OSCAR YAGUE RAMOS	00:29:03
39	LUIS SANCHEZ SANZ	00:29:08
40	FRANCISCO SANZ TORREGO	00:29:13
41	ALEJANDRO LOZANO QUINTEIRO	00:29:15
42	IGNACIO GUTIERREZ PEREZ	00:29:24
43	ANTONIO MIRA REDONDO	00:29:30
44	J.CARLOS SANTA ELENA BRAVO	00:29:40
45	RAFAEL RODRIGUEZ RIVERO	00:29:49
46	JAVIER ROMERO	00:29:51
47	JOSE ANTONIO LLORENTE PALOMO	00:29:52
48	BORJA ROGERO	00:29:53
49	VICTOR PEREZ RODRIGUEZ	00:29:54
50	MIGUEL ANGEL IZQUIERDO	00:30:07

GENERAL FEMENINA		
1	ELEANOR CLARE SEDGWICK	00:28:36
2	IDAIRA PRIETO SUAREZ	00:28:52
3	NOELIA DE LA ESPERANZA ESTEBAN	00:29:59
4	SANDRA SAN MIGUEL PRIETO	00:30:49
5	NATALIA KRASIMIROVA	00:32:57
6	PILAR SAEZ MARTIN	00:33:17
7	CRISTINA MATEO MARIA	00:33:26
8	LUCIA HERGUEDAS	00:33:32
9	NEREA MARTIN ESPAÑA	00:33:45
10	ALICIA OTERO SANCHE	00:33:53
11	FUENCISLA TORREGO LOPEZ	00:34:10
12	INMACULADA MARTIN YUSTE	00:34:50
13	CARMEN FERNANDEZ	00:35:27
14	CRISTINA ESTEBARANZ	00:35:35
15	MALU CARRETERO GOMEZ	00:35:44
16	SORAYA ARROYO GALICIA	00:36:18
17	MARTA GONZALEZ PASCUAL	00:36:49
18	PIEDAD ARRANZ DE PABLOS	00:36:55
19	PALOMA MONEDERO MATESANZ	00:36:57
20	MARIA DEL CARMEN RAMIREZ	00:37:22
21	ELENA DE DIOS RODRIGUEZ	00:38:52
22	LOURDES RODAO LAZARO	00:39:04
23	NATALIA SANCHEZ FRESNO	00:39:10
24	BELINDA HIGUERA ANTON	00:39:31
25	LAURA PECHARROMAN TEJEDOR	00:39:33
26	MARIA HIJOSA VELASCO	00:45:24
27	MARI CRUZ RUIZ DE LA HERMOSA	00:46:01
28	ANA AZNAR OLMOS	00:47:13
29	ISABEL PATIÑO SANZ	00:47:14

CHUPETINES		
1	RAFAEL RODRIGUEZ MARTIN	00:01:16
2	PEDRO ANTONIO GIL	00:01:19
3	DARIO VELAZQUEZ HERRERO	00:01:23
1	ANGELA PEÑAS MAÑAS	00:01:39
2	ALEJANDRA HERNANGOMEZ	00:01:59
3	DIANA KRASIMIROVA	00:02:01

BENJAMINES		
1	RODRIGO SANTA ELENA GARCIA	00:04:58
2	JAVIER RAMOS DE LA FLOR	00:05:25
3	SERGIO RODRIGUEZ FRUTOS	00:05:31
1	SOFIA MARTIN MATESANZ	00:05:39
2	ALICIA MARTINEZ GOMEZ	00:06:00
3	INES SANZ SANZ	00:06:18

ALEVINES		
1	SERGIO PRIETO MIGUELSANZ	00:04:55
2	ALEJANDRO SAN MIGUEL PRIETO	00:04:57
3	RUBEN MANRIQUE VELAZQUEZ	00:05:03
1	LUCIA RODRIGUEZ	00:05:43
2	LUCIA RODRIGUEZ MARTIN	00:05:48
3	CLAUDIA GIL MANSO	00:06:21

INFANTILES		
1	ANTONIO TABANERA MANZANARES	00:04:34
2	JOEL LEONARDO ALFONSO GARCIA	00:04:45
3	HANZA	00:04:47
1	ALEJANDRA MARTIN MATESANZ	00:04:54
2	CRISTINA MIGUEL GOMEZ	00:05:04
3	AYLA RODRIGUEZ	00:05:15

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

Trabajada victoria frente al colista

DOS GOLES EN LA SEGUNDA PARTE DIERON EL TRIUNFO A LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA B ANTE EL RAUDENSE

2	0
SEGOVIANA B	RAUDENSE
Dela Rodero Jony Antonio Brañas (Mario, 79') Cob (Adrián, 46') Manu Terleira Javi Encinas Patxi (Javi Sanz, 67') Pablo Jiménez	Martín Isidro Diego (Luisja, 23'), César Roberto Villa Borja Manu (Luis, 46'), Pato Ángel Quique
ÁRBITRO Ruiz Antolín, de la delegación palentina. Por parte de la Gimnástica Segoviana B mostró una tarjeta amarilla a Antonio, y a Terleira. Por el Raudense, amarillas a Martín, Isidro y Luis.	
GOLES 1-0 (minuto 75), Javi Sanz; 2-0 (minuto 88), Manu; 2-1 (minuto 92), Ángel.	



Jugada de un encuentro anterior del filial gimnástico en Nueva Segovia. / E.A.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana B cumplió con su objetivo y se impuso en casa al colista, el Raudense, por 2 goles a 1.

Desde el comienzo el filial azulgrana trató de llevar la iniciativa ante el rival, pero bien es cierto que ambos conjuntos tardaron bastantes minutos en asentarse en el campo de Nueva Segovia.

Con demasiado respeto mutuo, las ocasiones brillaron por su ausencia durante la primera mitad, en la que segovianos y burgaleses estuvieron demasiado preocupados por no cometer errores. Solamente hubo que destacar alguna que otra acción a balón parado.

En cuanto a la segunda parte el escenario apenas cambió. Ambos entrenadores realizaron cambio en el descanso, pero todo siguió igual, con demasiadas imprecisiones.

Así, cuando todo parecía que el empate a cero iba a ser el resultado final, a falta de un cuarto de hora para el final Javi Sanz se encargó de convertir el 1-0, que llegó tras un saque de banda que controló demasiado fácil el azulgrana, le dio tiempo a darse la vuelta

en la frontal del área y colocar un disparo raso y pegado al palo. El partido no varió demasiado pero sí se abrieron espacios. El segundo tanto local llegó tras un disparo desde fuera del área, muy lejano, que se coló por encima del portero a dos minutos para el final. El gol de los de Roa de Duero llegó en los minutos de añadido, con una falta sacada desde su propio campo por el propio portero al área rival, y que Ángel aprovechó para batir a Dela.

BALONCESTO

PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL

El CD Base no mereció tanto castigo en Salamanca

60	44
U. SALAMANCA	CD BASE
De la Iglesia (9), Verde (5), Vaquero (2), Crespo (19) y Nieto (-) -cinco inicial-. También jugaron Sánchez (12), González (5), Calvo (2), Sánchez (4) y Pérez (2).	Medina (3), Del Campo (5), Hernando (4), Bayón (10) y Mairal (2) -cinco inicial-. Mingorría (8), Azuara (-), Yagüe (2), Callejo (1) y Lucía (9)
ÁRBITROS Baeza y Jurado. Por parte del CD Base eliminaron con cinco personales a Mairal; y a Lucía, tras señalarle dos faltas antideportivas. Ningún eliminado por el Universidad de Salamanca.	
PARCIALES 7-10, 14-16 (21-26 al descanso), 18-11 (39-37) y 21-7 (60-44 final).	

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El CD Base sufrió su primera derrota de la temporada tras caer en la cancha del Universidad de Salamanca por 16 puntos (60-44).

Una diferencia que se antoja demasiado abultada según lo visto sobre la pista salmantina, donde los segovianos controlaron el partido durante casi tres cuartos.

En este periodo de tiempo los hombres de Juan Carlos Manrique maniataron al rival gracias a su efectiva defensa individual, que impedía que los universitarios tuvieran buenas opciones de tiro. Aún así, en ataque el CD Base no estuvo muy acertado, y sus ventajas no eran lo suficientemente amplias como para encarrilar el encuentro.

Pero llegando al final del tercer cuarto los salmantinos se colocaron en una defensa zonal 2-1-2 que acabó desquiciando a los jugadores del CD Base, ya que desde el perímetro no tuvieron su tarde y, en el juego interior, acusaron demasiado las eliminaciones de Diego Lucía y Lorenzo Mairal. Así, los segovianos se fueron diluyendo y el equipo local solo tuvo que apretar un poco al final para llevarse la victoria.

FÚTBOL

NACIONAL JUVENIL

El Quintanar jugó el peor partido de la temporada ante el Arces

4	0
CD ARCES	QUINTANAR

D.L.P. / SEGOVIA

Derrota inapelable del Quintanar en su visita al campo del Arces. Los pupilos de Javier Jadraque no llegaron a entrar del todo en un partido que, a juicio del entrenador gualdinegro, ha sido el peor de lo que va de temporada. Y es que los segovianos ya

iban perdiendo por 3-0 a la media hora de encuentro, sucumbiendo a la efectividad de los vallisoletanos y a los errores de los porteros.

La alineación del Club Deportivo Quintanar fue la compuesta por Borja (Finito, minuto 46), Cachi (Daniel Herrero, minuto 55), Diego (Pablo, minuto 46), Cámara, Ortega, Juan, Javi Marcos, Daniel Muñoz, José Luis (Luis, minuto 46), Óscar (Roberto, minuto 46) y Adrián.

FÚTBOL SALA

SEGUNDA DIVISIÓN FEMENINA

La buena defensa no bastó

EL UNAMI DEBUTÓ ESTA TEMPORADA CON UNA DERROTA FRENTE AL PODEROSO LEGANÉS

4	0
LEGANÉS	UNAMI
Merce, Indi, Aída, More y Sila -cinco inicial-. También jugaron Marina, Esther, Sara, Vero, Stopy y Raquel.	Estela, Cris, Patri, Rocío y Tamara -cinco inicial-. También jugaron Cris de la Fuente, Laura USA, Martita, Adela, Marina y Lau.
ÁRBITROS Arribas Herranz y Castro Merino, de la delegación madrileña. Amonestaron a Indi por el Leganés; y a Martita por el Unami.	
GOLES 1-0 (m.18), Raquel; 2-0 (m.36) Aída; 3-0 (m.38) Esther; 4-0 (m.39), Raquel.	

E.A. / SEGOVIA

En algunos deportes de equipo y tantos, siempre ha existido un debate que enfrenta a la buena defensa como el mejor ataque, o al mejor ataque como una buena defensa. Todo depende del cristal con que se mire, y en esa discusión se encontró como punto intermedio el Unami el sábado ante el Leganés; en el primer partido de esta temporada 2012-2013, que se presenta complicada para las azules.

Las de Carmen Escribano, conscientes del aumento de calidad en una plantilla ya de por sí considerablemente buena, saltaron a la pista del pabellón de La Fortuna planteando una primera parte basada en una defensa ce-

rrada en media cancha. Y tan bien hicieron las azules su trabajo, que, pese a la posesión exagerada del Leganés, -que si antes tenía un cinco titular de confianza ahora también tiene un banquillo que asusta- lograron desviar y ralentizar cada uno de los ataques de las madrileñas. En ocasiones, las locales se llegaron a desesperar viendo cómo, unas veces por el gran trabajo azul en defensa y otras por la actuación de Estela en la portería, abrir el marcador parecía imposible.

De cualquier modo, y pese a hacerlo tan bien en el aspecto defensivo, a las azules les faltaba paciencia, y sobre todo identidad, a la hora de construir el ataque; por

lo que la sensación que existía en la grada era similar a la de un partido en el que el Leganés estuviese empleando la táctica del portera-jugadora y el Unami únicamente se defendiese de cada una de las acometidas del rival.

EL PRIMER GOL Y tanto rondaron las locales el área de Estela; más aún con la entrada de Esther en cancha, que aportó movilidad al Leganés, que la propia jugadora del conjunto madrileño acabó adelantándose a la posición de Patri y Estela en el segundo palo, y marcó el 1-0 a dos minutos del descanso.

Algo varió el encuentro en la segunda mitad, ya que Carmen Es-

cribano propuso a sus chicas alternar la presión con la defensa en media cancha, estrategia gracias a la cual las azules robaron más balones en las primeras líneas, siendo Patri la protagonista de la mejor ocasión del partido para empatar en el minuto 26. De haber logrado las tablas, quizás el partido hubiese cambiado y no se habría vuelto tan loco y tan lleno de espacios en los minutos finales.

Y es que, mientras el Unami buscaba el empate, el Leganés siguió intentando ampliar la distancia hasta el final, hasta que la insistencia de Aída se vio recompensada en el 36 con el 2-0. Cristina de la Fuente pudo haber acercado a las segovianas de nuevo al empate, pero su disparo en un uno contra uno frente a la portería se marchó fuera, y al final, lo que llegaron fueron dos goles más de las madrileñas, que pudieron haber sido tres si Lau no llega a desviar un doble penalti.

BALONMANO

PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL

El Nava mantuvo su **poderío** en casa con mucha **tranquilidad**

EL CONJUNTO NAVERO DOMINÓ EN TODO MOMENTO Y ACABÓ GOLEANDO AL CAJASUR

31	25
V. H. NAVA	CAJASUR
Crístofer Gómez C. Domínguez (1) R. Turrado (5) Bruno Vírveda (5), Alberto Quintanilla C. Villagrán (4) Jesús de la Hera. David de Diego Sergio García Pablo Rodríguez Darío Ajo (6) G. Campillo(5) D. Ajo Martín Simón García(5)	Lucena Rodríguez Oscar García (6) Andrés Escribano (2) Antonio Hidalgo (5) Javier García (2) Grueso Alcántara (4) Javier Abad (1) Sergio Nieto, Manuel Roldán, Manuel Padilla(2) y Aitor Gómez. Entrenador: Javier Martínez.



ÁRBITROS

Samuel Lozano y Pablo Martín, de Castilla la Mancha. Sancionaron al Nava con tres amonestaciones y cuatro exclusiones, y al Cajasur con cuatro amonestaciones y nueve exclusiones. Los jugadores Antonio Hidalgo y Javier García recibieron tarjeta roja por acumulación de exclusiones en los minutos 54 y 56 respectivamente.



PARCIALES

1-2, 6-3, 9-4, 13-6, 16-10, 20-14, descanso 23-15, 24-18, 27-20, 29-21, 30-23 y 31-25.

AMARUARRI / NAVA ASUNCIÓN

En el Viveros Herol Nava había ganas de quitarse la espinita de la jornada anterior en Madrid, ante el Leganes, y de dar otra sensación de otro juego muy diferente en casa ante la afición. Se recibía al club cordobés de Cajasur, y el equipo navero volvió a dar la talla, con un juego tranquilo y sin excesivos agobios que le impidieran comprometer el dominio que mantuvo durante los 60 minutos de juego.

Aunque no con demasiada soltura, el cuadro local movió la jugada con acierto por el centro hasta fulminar la portería del guardameta cordobés, bien con circulaciones al pivote Darío o con lanzamientos desde los nueve metros.

“Hemos sumado puntos y volvemos a la senda de la victoria”

Nacho González se mostraba satisfecho del resultado obtenido aunque apuntaba que “debemos mejorar porque hay momentos del partido en los que todavía no estamos a tope y nos meten algún gol por no estar a la máxima concentración. Pero aún así hemos hecho minutos muy buenos y también debemos quedarnos con las cosas positivas”, comentaba tras analizar que el equipo cordobés no es presa fácil por su entrega en no dar nunca el partido perdido y su capacidad de reacción si se le deja hacer su juego. “Hemos sumado puntos que era lo importante, así como volver a la senda de la victoria con un buen juego en defensa, en la portería y mejorando poco a poco en ataque en ataque; ello hace que en líneas generales estemos hoy contentos”. Para el técnico navero, aunque hay posibilidades de dar relevo a los jugadores en la cancha, todavía los cambios están condicionados hasta que la plantilla esté completa.

Además en defensa los porteros Crístofer y David mantuvieron destacadas actuaciones, que no sólo fortalecieron la ventaja de goles, sino que se convirtieron en infranqueables, anulando muchos de los lanzamientos de un rival que no veía la forma de que el balón llegara a las mallas.

El equipo navero vio claras sus posibilidades de victoria al sumar una diferencia de goles, (20-14 al final del primer tiempo) que le daba garantías, y ello le llevó a jugar relajado y marcar posiciones de ritmo en las circulaciones y contraataque aprovechando los desciertos de los visitantes en sus jugadas de ataque. Nacho González aprovechó la superioridad en el marcador para mover el banquillo y así los juveniles Darío Ajo Martín y Pablo Rodríguez, tuvieron sus minutos de juego.

A su vez y aunque se contaba con las bajas de Alberto García y Nico López, el relevo fue dinámico para los cambios por el centro, aunque Roberto Turrado estuvo en la cancha prácticamente todo el partido, junto con Darío Ajo, fijo en la posición de pivote.

La resistencia del conjunto cordobés por no dar nunca el partido fue constante, y mantuvo momentos de presión y de reducir la diferencia en el marcador. Sus puntales Javier García, Grueso Alcántara, y Oscar García culminaron bien la jugada de central a lateral y pivote, moviendo la circulación a Hidalgo Romero para penetrar por el extremo. Pero eso no era suficiente, ya que los locales golpeaban con firmeza y ni el 6-0, ni el 5-1, empleados en defensa fueron capaces de frenar las circulaciones que promovieron Carlos Villagrán y Roberto Turrado hacia el pivote Darío, o bien favoreciendo la posición de Guillermo Campillo y de Simón García para lanzar y penetrar. Al final, la victoria navera fue incontestable.



Roberto Turrado rompió la defensa del Caja Sur no sólo repartiendo juego también con certeros lanzamientos./ A. MARUGÁN



Defensa y porteros naveros cogieron el sitio a la presión de ataque de un rival que no se daba por vencido./ A. MARUGÁN



Nacho González mostrando su disconformidad en algunas actuaciones./ A.M.

BALONMANO 1ª NACIONAL

CASI LA CAÑADA - SAN JOSE OBRERO	35-29
BM. ELCHE - BM. LEGANES	28-18
VIVEROS HEROL NAVA - CAJASUR CORDOBA	31-25
BEATRIZ AMIBAL - INNOVASUR GRANADA	28-25
BM. MADRID - TENERIFE UNIV. LA LAGUNA	35-18
TORCAL ANTEQUERA - GRAN CANARIA	38-24
SERVIGROUP BENIDORM - P.A.N. MOGUER	26-25
P J G E P GF GC	
1 C.D.B. BM. MADRID	6 3 3 0 0 94 62
2 S. BENIDORM	6 3 3 0 0 77 69
3 TORCAL ANTEQ.	5 3 2 1 0 95 78
4 BM. ELCHE	4 3 2 0 1 77 66
5 P.A.N. MOGUER	4 3 2 0 1 88 80
6 BEATRIZ AMIBAL	4 3 2 0 1 81 75
7 VIV. HEROL NAVA	4 3 2 0 1 81 78
8 CASI LA CAÑADA	4 3 2 0 1 80 77
9 BM. LEGANES	2 3 1 0 2 65 72
10 CAJASUR	2 3 1 0 2 80 91
11 TENERIFE	1 3 0 1 2 77 98
12 INNOV. GRANADA	0 3 0 0 3 68 80
13 S. JOSE OBRERO	0 3 0 0 3 77 93
14 GRAN CANARIA	0 3 0 0 3 74 95

FÚTBOL SALA

SEGUNDA DIVISIÓN B

El Talavera dejó sin opciones al Cuéllar Cojalba, al que goleó en el segundo tiempo

E.A. / SEGOVIA

El FS Cuellar llegaba a Talavera con numerosas bajas pero con la intención de puntuar en el encuentro correspondiente a la cuarta jor-

nada de Liga, disputado en un pabellón Primero de Mayo con muy buen ambiente en las gradas.

Comenzó el partido con gran respeto por parte de los dos equi-

pos, aunque el local creó las primeras ocasiones bien solventadas por Cano.

En el minuto 5 llegó el primer gol tras gran disparo de Josete, y

poco después marcó el segundo. A partir de ese momento el Cuéllar empezó a dominar el balón, y Alfonso redujo las distancias, comenzando así un minuto loco que

el equipo visitante aprovechó para poner el 2-2 en el marcador, y el Talavera para hacer el tercero.

La segunda parte empezó con los locales más enchufados, demostrando con goles su mejor hacer en la cancha. En el minuto 23 el marcador ya reflejaba un claro 5-2, y con el dominio total del partido Justo Cáceres aumentaba la cuenta. Al final, el 8-3 reflejó lo que pasó en la segunda parte del choque.

UNA FOTO CON HISTORIA



JUAN MARTÍN

Iniesta y Albiol, en La Albuera. Los derbis FC Barcelona-Real Madrid han dado la vuelta al mundo desde hace mucho tiempo, aunque los protagonistas de los mismos hayan ido cambiando a lo largo de los años. Ahora les corresponde el turno a jugadores como Iniesta por parte azulgrana, o Raúl Albiol por la madridista. Ambos jugadores ya midieron sus fuerzas en el campo de La Albuera, con motivo de un encuentro amistoso que la selección sub 21 jugó frente a la sub 20 en el municipal segoviano.

BALONCESTO 1ª MASCULINA

JORNADA 3

UNIVERSIDAD DE BURGOS - ZARATAN BASKET						
CD LAS CONTIENDAS	56-53					
SPACEWEB CD BALONCESTO VENTA DE BAÑOS						
- CB PALENCIA	57-73					
CB VILLAMURIEL - AGUSTINOS ERAS	36-106					
UNIV. DE SALAMANCA - CD BASE	60-44					
J	G	P	PF	PC	Pt	
1 AGUSTINOS ERAS	3	3	0	289	118	6
2 U. DE SALAMANCA	3	3	0	189	149	6
3 CD BASE	3	2	1	211	188	5
4 U. DE BURGOS	3	2	1	174	169	5
5 CB PALENCIA	3	1	2	190	192	4
6 Z. CONTIENDAS	3	1	2	169	185	4
7 VENTA DE BAÑOS	3	0	3	163	257	3
8 CB VILLAMURIEL	3	0	3	146	273	3

FÚTBOL REGIONAL AFICIONADOS

JORNADA 5

CD MIRANDES B - CD BURGOS	0-1
GIMNÁST. SEGOVIANA B - RAUDENSE	2-1
CD JUVENTUD DEL CÍRCULO - CEBREREÑA	1-3
CD VILLAMURIEL - CASTILLA PALENCIA	3-1
PALENCIA BALOMPIÉ - CD QUINTANAR	0-0
CP SALAS - SC UXAMA	1-0
BURGOS PROM 2000 - CF BRIVIESCA	2-0
CD VELILLA - BOSCO DE ARÉVALO CF	4-0
CD SOTILLO - CD BECERRIL	3-2
Pt J G E P GF GC	
1 CEBREREÑA	13 5 4 1 0 12 6
2 CD BURGOS	13 5 4 1 0 6 1
3 BURGOS PR. 2000	11 5 3 2 0 11 5
4 CD BECERRIL	10 5 3 1 1 10 3
5 G. SEGOVIANA B	9 5 3 0 2 6 6
6 CD VELILLA	8 5 2 2 1 12 6
7 CD MIRANDES B	8 5 2 2 1 6 2
8 CD QUINTANAR	8 5 2 2 1 6 7
9 CD SOTILLO	7 5 2 1 2 11 11
10 CD VILLAMURIEL	7 5 2 1 2 6 6
11 SC UXAMA	6 5 1 3 1 4 4
12 CP SALAS	6 5 2 0 3 7 12
13 PALENCIA B.	5 5 1 2 2 5 5
14 CF BRIVIESCA	5 5 1 2 2 4 6
15 J. DEL CÍRCULO	3 5 1 0 4 4 8
16 C. PALENCIA	3 5 1 0 4 5 12
17 BOSCO	3 5 1 0 4 4 12
18 CD RAUDENSE	0 5 0 0 5 3 10

FÚTBOL NACIONAL JUVENIL

JORNADA 5

UD SUR - REAL VALLADOLID CF B	1-0
CD ARCÉS - CD QUINTANAR	4-0
CD ZONA NORTE - C. LEONESA	1-3
CD CALASANZ - SD PONFERRADINA	4-0
CD FÚTBOL PEÑA - BURGOS P. 2000	5-1
ATLÉTICO BEMBIBRE - VICTORIA CF	1-0
CD NUMANCIA B - BURGOS CF	2-1
PUENTE CASTRO FC - ZAMORA CF	2-1
Pt J G E P GF GC	
1 PUENTE CASTRO	13 5 4 1 0 14 4
2 CD ARCÉS	12 5 4 0 1 15 6
3 CD FÚTBOL PEÑA	10 5 3 1 1 16 8
4 BURGOS CF	10 5 3 1 1 9 4
5 UD SUR	10 5 3 1 1 10 8
6 CD ZONA NORTE	9 5 3 0 2 8 8
7 CD NUMANCIA B	9 5 3 0 2 9 13
8 C. LEONESA	7 5 2 1 2 10 9
9 VICTORIA CF	7 5 2 1 2 8 8
10 BURGOS P. 2000	6 5 2 0 3 9 14
11 CD CALASANZ	5 5 1 2 2 8 7
12 ZAMORA CF	4 5 1 1 3 7 9
13 VALLADOLID B	4 5 1 1 3 5 7
14 CD QUINTANAR	4 5 1 1 3 6 13
15 ATL. BEMBIBRE	3 5 1 0 4 4 10
16 PONFERRADINA	1 5 0 1 4 1 11

II CARRERA Y MARCHA POPULAR "EL BUSTAR" DE CARBONERO EL MAYOR

SEGOVIA - 2012

Organizan: **C.D. ATLETISMO CARBONERO**
AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

Tifs.: 921 560 002 ext.5 FRAN 699 549 466 JOSE



+ info

deportes@carboneroelmayor.net
www.atletismocarbonero.km6.net
www.carboneroelmayor.net

28
OCTUBRE 2012

11:00
HORAS

PZA ESPAÑA
CARBONERO
EL MAYOR

10
KMS.

COLABORA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



Messi y Cristiano fueron los dos grandes protagonistas en el Camp Nou, al conseguir los goles de sus equipos en un encuentro emocionante que acabó con un justo empate entre Barça y Madrid. / REUTERS

Tablas en la noche de las estrellas

Dos Balones de Oro. Messi y Cristiano se contestan sobre el terreno de juego en su duelo por ser el mejor del mundo y lideran con sus dobles a Barcelona y Madrid

A ocho puntos. El conjunto azulgrana continúa invicto en Liga, aunque los 'merengues' salen reforzados tras plantar cara al líder en un partido tenso y vibrante

BARCELONA	REAL MADRID
2	2
Valdés Alves (Montoya, min. 27) Mascherano Adriano Alba Busquets Xavi Cesc (Alexis, min. 62) Pedro Messi Iniesta	Casillas Arbeloa Ramos Pepe Marcelo Xabi Alonso Khedira Di María (Essien, min. 87) Özil (Kaká, min. 79) Cristiano Ronaldo Benzema (Higuaín, min. 62)

ÁRBITRO

Delgado Ferreiro (Col. Vasco). Amonestó a Pedro (min. 39), Busquets (min. 54) en el FC Barcelona y a Xabi Alonso (min. 43), Özil (min. 57), Pepe (min. 77), Arbeloa (min. 89) en el Real Madrid.

GOLES

0-1, min. 22, Cristiano Ronaldo. 1-1, min. 31, Messi. 2-1, min. 61, Messi. 2-2, min. 65, Cristiano Ronaldo.

EUROPA PRESS / BARCELONA

En un 'clásico' con muchas ocasiones y de alto ritmo, Barcelona y Real Madrid firmaron tablas gracias a los goles de Leo Messi y Cristiano Ronaldo, que también empataron en su duelo particular, en una noche en la que los azulgranas pudieron vencer en un final trepidante con hasta tres acciones de gol, pero en la que el conjunto 'merengue' también tuvo sus momentos de gloria para llevarse los

tres puntos de la Ciudad Condal.

Un empate, pues, justo aunque viendo el final del choque fue el once de Vilanova quien más luchó por la victoria y la mereció. El 'sube y baja' que fue el partido se fue disipando a medida que los locales tomaron las riendas y metieron una marcha más en su camino a la portería de Iker Casillas, que apenas tuvo trabajo, pero sufrió de lo lindo.

En este combate, que deja al Barça todavía ocho puntos por encima de los 'merengues' en la Liga con un choque directo menos, golpeó primero el equipo blanco gracias a Cristiano Ronaldo, que recibió una muy buena asistencia de Benzema a la espalda de Dani Alves, que se lesionó para prolongar el gafe que persigue a la defensa 'culé', y fusiló a Víctor Valdés por su palo corto. Dos minutos después, fue el delantero francés quien envió un balón al palo y perdió la oportunidad de dejar 'grogui' al cuadro local que, por contra, se creció aupado por su público y acabó los primeros 45 minutos de menos a más. Ayudó mucho el gol de Leo Messi a la media hora, aprovechando un error de Pepe en el salto para despejar para ir a por un balón muerto.

Hasta entonces, no se aprovechó a Alba por la izquierda, que obligó a Di María a situarse casi de lateral diestro, ni pudieron Xavi y



La estirada de Casillas no evitó el tanto de falta conseguido por Messi. / REUTERS

Cesc engrasar la máquina azulgrana, con Messi bastante aislado arriba. Por ello, la primera parte fue un intercambio de fases de poder con el dominio repartido entre las dos entidades, cada una con su estilo. Vilanova intentó sorprender con el sistema táctico, situando a Adriano como central y a Alba por el izquierdo, todo suyo. Iniesta, como extremo, pero bajando mucho a la zona de creación, activó al Barça en cuanto intercambió su posición con Cesc, pero el Madrid supo aprovechar sus contras después de unos primeros minutos de desconcierto.

El primer gol del partido, eso sí, llegó en una jugada asociativa.

Los blancos tuvieron durante unos minutos el control del balón y se encontraron cómodos en el Camp Nou por el desacierto local en el pase final. Pero, el paso de los minutos y con más claridad con el empate, el Barça fue haciéndose dueño del duelo y tuvo oportunidades de irse arriba en el marcador al descanso.

La reanudación del partido fue loca, pero se acabó pronto esta chispa, hasta que Leo Messi, en una noche de máxima eficiencia y rendimiento, se sacó un fantástico lanzamiento de falta directa de la chistera y puso a los suyos arriba. El balón superó la barrera y Casillas no pudo hacer nada para evi-

tar la diana.

Con el Barça dominando, y el Madrid un poco hundido, Cristiano Ronaldo igualó el choque acabando bien un mano a mano con Valdés e igualó también su duelo con el argentino para dar más emoción a un 'clásico' que empezó a subir de tono, en lo futbolístico y en cuanto a dureza, también. Tanto Barça como Madrid tuvieron opciones de decantar la balanza, pero los cambios no dieron los frutos revulsivos deseados.

Alexis no desbordó e Higuaín y Kaká no pudieron cambiar el guión, sí un Essien que, con el trivote que provocó, puso el cerrojo ante la portería de Casillas. Y fue así, con el cuadro 'merengue' intentando firmar un empate, cuando el once 'culé' estuvo a punto de marcar por medio de Montoya, que envió un fuerte disparo al larguero. También Pedro dispuso de una buena doble ocasión, pero no acertó en sus disparos. Así que el 'clásico' deja todo igual.

Otro resultado

At. Madrid 2 1 Málaga

Un gol de Falcao, el segundo de la noche, a falta de un minuto para que se cumpliera el 90 colocó al equipo de Simeone colider con el Barça. Roque Santa Cruz fue el autor del tanto del Málaga y Welington el del primero del Atlético.



«Podríamos hacer un vídeo con las patadas de Pepe»

AGENCIAS / BARCELONA

Tito Vilanova, que no pudo lograr el récord de encadenar siete victorias ligueras en su estreno en el banquillo 'culé', no se mordió la lengua tras el partido. Al ser cuestionado sobre unas palabras del central blanco Pepe, que había asegurado que los futbolistas azulgranas «son así de teatreros» (refiriéndose a Iniesta), el técnico local se limitó a comentar que «se podría hacer un vídeo con todas sus patadas» a lo que añadió que «todos sabemos quién es Pepe».

En cuanto a la actuación arbitral, el catalán no quiso criticar al colegiado del encuentro, aunque apuntó que el segundo gol de los blancos llegó tras un empujón a Iniesta que no se pitó. Sin embar-

go, Vilanova simplemente apuntó que «todos nos equivocamos, así que no se puede pedir nada».

Una de las grandes polémicas del día fue la inclusión de Adriano en el 'once' titular, una decisión que sorprendió a todos. Tito lo justificó porque «el Real Madrid tiene muchísima velocidad en carrera y era capaz de desbarbolar por completo» a su equipo.

Por otra parte, el antiguo 'segundo' de Pep Guardiola indicó que todos los aficionados del Barça deben de estar muy contentos, ya que siguen teniendo al Real Madrid a ocho puntos, y es que, seguramente, nadie se podía haber imaginado que estas cifras se iban a dar en la séptima jornada de la Liga.



Tito Vilanova no se mordió la lengua al finalizar el enfrentamiento. / REUTERS

DECLARACIONES

[]

SERGIO BUSQUETS

«Con este resultado, las cosas se quedan como estaban. Ninguno de los dos sale reforzado»

EMILIO BUTRAGUEÑO

«El empate no es injusto, pero sí innecesario. La primera media hora ha sido extraordinaria»

ANDONI ZUBIZARRETA

«Tenemos una buena diferencia en la tabla»

SERGIO RAMOS

«A veces los árbitros se equivocan»

PEPE

«¿El penalti a Iniesta? Ellos son así de teatreros»

JAVIER MASCHERANO

«Creo que hemos estado bien defensivamente»

MARCELO

«Es muy pronto para decir que la Liga ha acabado»

«Debería estar prohibido decir quién es el mejor»

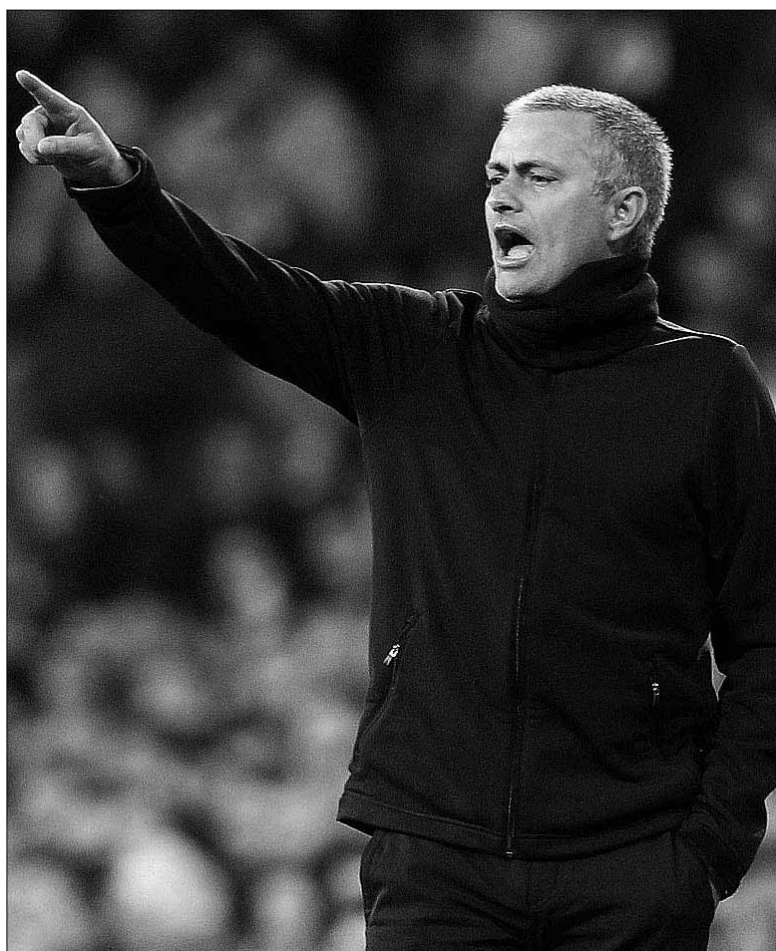
EUROPA PRESS / BARCELONA

El entrenador del Real Madrid, José Mourinho, concluyó ayer que el empate conseguido en el Camp Nou se adapta «perfectamente» a un partido que ha sido «muy bueno» para su gusto, y pese a que también estuvo de acuerdo con la actuación del árbitro, no pudo evitar quejarse de un penalti no señalado, a su juicio, sobre Özil.

«Prefiero decir que el resultado se adapta perfectamente al encuentro, que ha sido muy bueno, que el mundo ha visto y que ha disfrutado, como mis jugadores, yo, los del Barça y Tito. Prefiero quedarme con esto, porque es la verdad global del choque. Estuvo bien disputado. No se supo hasta el último momento quién podía ganar».

Fue escueto en cuanto a la valoración de cómo quedaba la Liga: «Me quedo con un gran partido y un buen árbitro, que me gusta y que ha pitado bien. En un momento ha tenido un fallo importante, como yo tengo algunos. La Liga está como estaba, mi equipo me ha gustado mucho, el mundo está contento».

En cuanto a Cristiano Ronaldo y Leo Messi, autores de los goles de sus equipos, y el próximo Balón de Oro, fue claro: «No me quiero preocupar mucho con esto, pienso que debería estar prohibido decir quién es el mejor del mundo, porque estos dos son de otro planeta. Me gustaría que ganara el mío, porque ha sido el campeón de la Liga».



José Mourinho reclamó un penalti de Mascherano sobre Özil. / REUTERS

La utopía de la independencia se cuele en el gran 'clásico'

EUROPA PRESS / BARCELONA

La gran mayoría de los aficionados que llenaron ayer el Camp Nou para ver el 'clásico' entre el Barcelona y el Real Madrid clamaron a favor de la independencia de Cataluña en el minuto 17 con 14 segundos de la primera parte, tal y cómo habían demandado las plataformas nacionalistas. A pesar de las peticiones de jugadores y técnicos, el duelo estuvo marcado por diversas acciones con significación política, como la gran 'senyera' en la grada que dio la bienvenida a ambos equipos.

Antes del inicio del encuentro, la afición se pronunció a favor de la independencia y el estadio azulgrana engalanó con un mosaico gigante formado por 98.000 cartulinas con los colores de la bandera catalana y la palabra 'Barça!' como protagonistas, que lució cuando los jugadores saltaron al campo y mientras sonaba el himno del equipo local por megafonía.

Aunque en los partidos especiales como éste, es tradicional el mosaico en las gradas del Camp Nou, la polémica se desató porque este año el club eligió solo los co-

lores de la 'senyera', excluyendo los de la propia entidad.

Además, superado el primer cuarto, y llegado al minuto 17,14 -simbólico por su coincidencia con el 11 de septiembre de 1714, 'Diada' de Cataluña, cuando Barcelona cayó derrotada en la Guerra de Sucesión-, el público se arrancó con gritos de 'In, inde, independencia', ondeando miles de 'senyeras' y 'esteladas', como habían pedido determinadas plataformas. Asimismo, se pudo ver una pancarta con el lema 'Catalunya, próximo Estado de Europa'.



Las banderas independentistas tuvieron una importante presencia. / REUTERS

SIEMPRE
MONOGRÁFICOS
INFORMACIÓN
ESFUERZO
DEBATE
OPINIÓN
SEGOVIA
NOTICIAS
PROVINCIA
COMPROMISO
ILUSIÓN JUNTOS
VERACIDAD

Somos líderes

GRACIAS A TI seguimos siendo el NÚMERO 1



El periódico más leído en Segovia

Fuente: 1ª Ola EGM 2012. Provincia de Segovia

En el mes de marzo: 322.594 visitas y 892.599 páginas vistas en www.eladelantado.com

Martins decide el derbi

El nigeriano del Levante deja los tres puntos en casa ante un Valencia que sigue sin ganar fuera

LEVANTE	VALENCIA
1	0

LEVANTE: P.López, Ballesteros, D.Navarro, Juanfran; El Zhar (Pedro Ríos, min.73), Diop, Iborra (Michel, min. 69), Juanlu (Rubén García, min.73); Barkero, Martins.
VALENCIA: Guaita; Pereira (Barragán, min.78), Rami, Víctor Ruiz, Cissokho; Viera, Gago, Tino Costa (Parejo, min. 62), Guardado; Jonas (Valez, min. 65) y Soldado.

ÁRBITRO
Del Cerro Grande (C. Madrileño). Amonestó a Ballesteros (min. 35), Juanlu (min.46), Martins (min. 47), Michel (min.86) y Munúa (min.89), por parte del Levante, y a Víctor Ruiz (min.33), Tino Costa (min. 39), Jonas (min. 42), Guardado (min. 45), Viera (min. 78) y Valdez (min. 86), por parte del Valencia.

GOL
1-0, min. 22, Martins.

EUROPA PRESS / VALENCIA
El Levante consiguió ayer la victoria ante el Valencia, gracias a un solitario gol del nigeriano Obafemi Martins que dejó los tres puntos en el Ciutat de València, un auténtico fortín esta temporada. De esta forma, los locales curaron la herida europea tras la última derrota ante el Hannover.

Además, el equipo de Juan Ignacio Martínez salió victorioso de un derbi regional después de las últimas tres derrotas en su estadio ante su máximo rival y, con 10 puntos, adelanta al conjunto de Pellegrino en la clasificación. Por su parte, y tras esta nueva derrota, los 'chés' continúan sin conseguir los tres puntos lejos de Mestalla y se alejan aún más de los puestos europeos de la tabla.

Comenzó el partido con ambos equipos poniendo sobre el tapete sus armas. Los 'granotas', bien replegados y cómodos a la contra, acecharon la portería de Guaita con El Zhar y Barkero como hombres más peligrosos. Mientas, la escuadra 'chê' encontró en Gago a su eje para llegar de forma fácil al



EL conjunto azulgrana logró imponerse en el derbi local después de tres años de derrotas en su propio campo. / REUTERS

área rival con velocidad en las jugadas trenzadas de sus futbolistas de ataque.

Equilibrado el duelo, fue el once de Pellegrino el que avisó primero con un disparo de Jonas, tras un gran pase de Soldado que Munúa repelió con una gran parada. Con el susto en el cuerpo, el portero uruguayo vio cómo un cabezazo del internacional español lamía el larguero antes de irse fuera. Sin embargo, a la primera que tuvo, Martins envolvió con el pe-

cho un saque de puerta y, con la defensa valencianista descolocada, fusiló a Guaita para adelantar al Levante.

Abierta la lata, el partido se convirtió en un 'correcalles' de ida y vuelta, aunque el gol espoleó a un equipo local que se sintió con ganas de ampliar la ventaja. El Valencia, por contra, mantuvo la posesión hasta la zona de peligro, pero no llegó con peligro.

Consumida la primera mitad, más descafeinada fue la segunda.

El Levante durmió el partido, ya con los deberes hechos y, de paso, a un conjunto visitante que no consiguió dar con la tecla de la remontada.

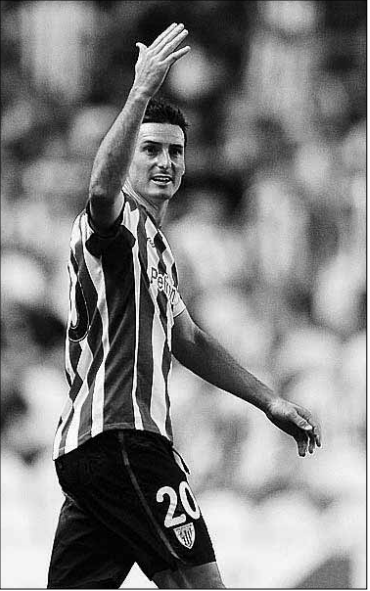
A pesar de los cambios, no consiguió Pellegrino la fórmula para derribar el sólido muro de los hombres de Juan Ignacio Martínez y el Valencia no solo no murió en el área rival, sino que el partido terminó con el balón en el área de Guaita, quedándose así el conjunto local con los tres puntos.

le sentó muy mal a un Osasuna que había comenzado muy perdido, por lo que Mendilibar no tardó en mover el banquillo y realizó un doble cambio en el minuto 31, metiendo a Lahoz y a Puñal en el terreno de juego.

El técnico del conjunto navarro apostó por un buen medio-campo para intentar la remontada, pero los visitantes no tenían su día. Puñal, que se convirtió ayer en el jugador que ha disputado más encuentros con la camiseta del equipo pamplonés en su historia, no consiguió tener control y el Athletic lo aprovechó.

De Marcos y Ander Herrera encontraron huecos continuamente para enlazar con la delantera, pero ni Aduriz ni un Llorente muy silbado por la grada, que salió para disputar los últimos 20 minutos, no consiguieron transformar las ocasiones.

Mientras, Osasuna intentó conseguir el empate con Sola sobre el césped, pero el que estuvo cerca de conseguirlo fue Timor, con un disparo de falta que se estrelló en el poste a falta de tan solo ocho minutos para el final.



Aduriz logró el único tanto.

El Athletic aparca su crisis y deja a Osasuna en la UVI

Aduriz da una balsámica victoria a los de Bielsa en San Mamés

ATHLETIC	OSASUNA
1	0

ATHLETIC DE BILBAO: Iraizoz; Iraola, Gurpegi, Ekiza, Castillo (Aurtenetxe, min. 75); Iturraspe, De Marcos, Herrera (San José, min.78), Susaeta; Muniaín y Aduriz (Llorente, min. 70).
OSASUNA: Andrés; Oier, Lolo, Arribas, Damiá; Annan (Puñal, min. 31), Timor, Nino, Armenteros, Sisi (Lamah, min. 31); Llorente (Sola, min. 64).

ÁRBITRO
González González (C. Castellano-leonés). Amonestó a Ekiza (min. 17), Muniaín (min. 39), Aduriz (min. 70) y Gurpegi (min. 83), por parte del Athletic Club, y a Oier (min. 14), Damiá (min. 44), Puñal (min. 50) y Armenteros (min. 90), por parte de Osasuna.

GOL
1-0, min. 12, Aduriz.

EUROPA PRESS / BILBAO

El Athletic doblegó ayer a Osasuna, por lo que los bilbaínos salen de los puestos de descenso, aparando momentáneamente su crisis, y dejan a los navarros en la penúltima plaza de la clasificación.

Los 'leones' fueron muy superiores a lo largo de todo el partido, y solo la mala suerte de cara al gol evitó un resultado más abultado. Los de Marcelo Bielsa estuvieron muy bien plantados en el centro del campo y fueron continuas las llegadas a la portería de Andrés Fernández, pero el canchero 'rojillo' realizó un gran encuentro y evitó la goleada.

A los 12 minutos, Aduriz inauguró el marcador tras rematar de forma excelente un centro de Iraola desde la banda derecha. El gol

Un penalti inexistente marca el duelo en Mallorca

MALLORCA	GRANADA
1	2

MALLORCA: Aouate; Nsue, Anderson, Geromel, Bigas; Pina (Marc Fernández, min. 68), Joao (Martí, min. 15), Alfaro (Arizmendi, min. 58), Pereira, Víctor y Tomer.
GRANADA: Toño; Nyom, Iñigo López, B. Gómez, Siqueira (Brayan Angulo, min. 42); Iriney, M. Rico; Torje (Ortiz, min. 84), Brahimi, Orellana y El Arabi (Floro Flores, min. 88).

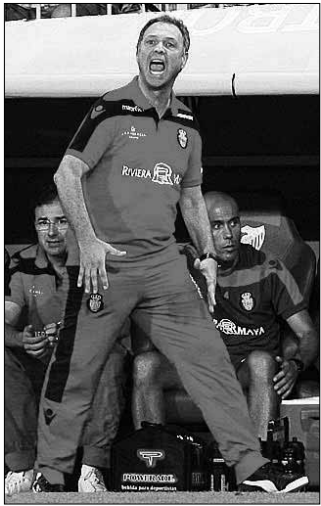
ÁRBITRO
Hernández Hernández (C. Canario). Amonestó a Pereira (min. 5), por parte del Mallorca, y a Brahini (min. 23, min. 67), Iñigo López (min. 57) por parte del Granada. Expulsó a Nsue (min. 64) y a Luciano Martín (segundo entrenador) por parte del Mallorca. Expulsó a Brahini (min. 63) por doble amarilla por parte del Granada.

GOLES
0-1 (min. 48), Ricardo. 1-1 (min. 60), Céspedes. 2-1 (min. 76), Pablo.

EUROPA PRESS / MALLORCA
El Granada se impuso ayer al Mallorca en un partido en el que predominó la solidez defensiva de ambos equipos, lo que impidió ver ocasiones manifiestas de gol, y que comenzó a decantarse con un penalti transformado por El Arabi, que empieza a ganar peso en el equipo de Anquela, más sólido en esta séptima jornada que a comienzo de temporada.

Las dos escuadras regalaron un duelo que fue ganando emoción con el paso de los minutos, a medida que ambos equipos decidieron ir a por la victoria tras el planteamiento conservador inicial. Con los dos conjuntos organizados, cerrando las vías hacia su portería, y con la premisa de no encajar goles, no hubo grandes sobresaltos en la primera parte. Solo en los últimos cinco minutos se desataron los futbolistas para dar vivacidad al choque.

En la segunda mitad, Hemed avisó dos veces a Toño antes de que Torje, en una contra, se dejase caer fuera del área y Hernández Hernández señalase penalti. Nsue fue expulsado y El Arabi anotó su primer tanto. A partir de entonces, el Mallorca adelantó líneas, pero el Granada aguantó para llevarse su segundo triunfo liguero.



Caparrós, técnico del Mallorca.

FÚTBOL. PRIMERA DIVISIÓ

RESULTADOS		TOTALES																CASA							FUERA						
		EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC										
Valladolid-Espanyol	1 - 1	1 Barcelona	19	7	6	1	0	19	7	4	3	1	0	10	3	3	3	0	0	9	4										
At. Madrid-Málaga	2 - 1	2 At. Madrid	16	6	5	1	0	16	7	3	3	0	0	10	4	3	2	1	0	6	3										
Real Betis-Real Sociedad	2 - 0	3 Málaga	14	6	4	2	0	10	2	3	2	1	0	8	2	3	2	1	0	2	0										
Athletic Club-Osasuna	1 - 0	4 Real Betis	12	7	4	0	3	12	13	4	2	0	2	6	6	3	2	0	1	6	7										
Levante-Valencia	1 - 0	5 Real Madrid	11	7	3	2	2	14	7	3	2	1	0	9	2	4	1	1	2	5	5										
Real Zaragoza-Getafe	0 - 1	6 Mallorca	11	6	3	2	1	8	5	4	3	0	1	6	3	2	0	2	0	2	2										
Mallorca-Granada	1 - 2	7 Sevilla	11	7	3	2	2	8	7	3	2	0	1	5	4	4	1	2	1	3	3										
Celta de Vigo-Sevilla	2 - 0	8 Valladolid	10	7	3	1	3	11	7	4	2	1	1	9	3	3	1	0	2	2	4										
Barcelona-Real Madrid	2 - 2	9 Rayo Vallecano	10	7	3	1	3	9	14	4	2	1	1	3	3	3	1	0	2	6	11										
Rayo Vallecano-Deportivo	2 - 1	10 Levante	10	7	3	1	3	8	13	4	3	1	0	7	4	3	0	0	3	1	9										
PRÓXIMA JORNADA		11 Celta de Vigo	9	7	3	0	4	9	8	4	3	0	1	6	2	3	0	0	3	3	6										
		12 Real Sociedad	9	7	3	0	4	8	11	3	3	0	0	6	1	4	0	0	4	2	10										
		13 Valencia	8	7	2	2	3	8	9	3	2	1	0	7	4	4	0	1	3	1	5										
		14 Granada	8	7	2	2	3	6	10	3	1	2	0	4	3	4	1	0	3	2	7										
		15 Athletic Club	8	7	2	2	3	9	14	4	2	1	1	6	5	3	0	1	2	3	9										
		16 Getafe	7	6	2	1	3	7	10	2	1	0	1	3	5	4	1	1	2	4	5										
		17 Real Zaragoza	6	7	2	0	5	5	9	4	1	0	3	3	4	3	1	0	2	2	5										
		18 Deportivo	6	7	1	3	3	9	14	3	1	1	1	3	3	4	0	2	2	6	11										
		19 Osasuna	4	7	1	1	5	7	11	3	1	1	1	6	3	4	0	0	4	1	8										
		20 Espanyol	2	7	0	2	5	8	13	3	0	1	2	4	6	4	0	1	3	4	7										
		Málaga-Valladolid																													
		Espanyol-Rayo Vallecano																													

FÚTBOL. SEGUNDA DIVISIÓ

RESULTADOS		TOTALES										CASA						FUERA					
		EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC		
Guadalajara-Xerez	1 - 1	1 Elche	22	8	7	1	0	17	6	4	4	0	0	12	4	4	3	1	0	5	2		
Ponferradina-Sabadell	3 - 1	2 Almería	17	8	5	2	1	16	11	4	3	1	0	7	1	4	2	1	1	9	10		
Hércules-Real Madrid-Castilla	-	3 Villarreal	17	8	5	2	1	10	6	4	4	0	0	7	2	4	1	2	1	3	4		
Las Palmas-Almería	1 - 2	4 Girona	14	8	4	2	2	15	6	4	3	1	0	9	1	4	1	1	2	6	5		
Córdoba-Barcelona B	2 - 1	5 Real Murcia	14	8	4	2	2	13	9	4	2	2	0	5	3	4	2	0	2	8	6		
Sporting-Villarreal	2 - 0	6 Sabadell	14	8	4	2	2	12	8	4	3	1	0	8	1	4	1	1	2	4	7		
Huesca-Girona	0 - 0	7 Barcelona B	13	8	4	1	3	16	12	4	2	1	1	9	7	4	2	0	2	7	5		
Recreativo-Alcorcón	4 - 2	8 Numancia	13	8	3	4	1	8	4	4	3	1	0	6	0	4	0	3	1	2	4		
Mirandés-Elche	1 - 2	9 Alcorcón	13	8	4	1	3	11	11	4	3	1	0	5	2	4	1	0	3	6	9		
Numancia-Lugo	3 - 0	10 Recreativo	13	8	4	1	3	11	12	4	4	0	0	11	4	4	0	1	3	0	8		
Real Murcia-Real Racing	1 - 0	11 Córdoba	11	8	3	2	3	8	7	4	3	0	1	6	2	4	0	2	2	2	5		
PRÓXIMA JORNADA		12 Huesca	10	8	2	4	2	8	7	4	0	4	0	2	2	4	2	0	2	6	5		
		13 Ponferradina	10	8	3	1	4	12	12	4	2	1	1	7	4	4	1	0	3	5	8		
Xerez-Real Racing		14 Real Racing	9	8	2	3	3	6	6	4	1	2	1	4	2	4	1	1	2	2	4		
Lugo-Real Murcia		15 Real Madrid-Castilla	9	7	3	0	4	14	15	4	2	0	2	9	9	3	1	0	2	5	6		
Elche-Numancia		16 Lugo	9	8	2	3	3	8	13	4	2	1	1	6	5	4	0	2	2	2	8		
Alcorcón-Mirandés		17 Sporting	8	8	2	2	4	9	12	4	2	1	1	7	5	4	0	1	3	2	7		
Girona-Recreativo		18 Xerez	7	8	2	1	5	8	16	4	2	0	2	4	7	4	0	1	3	4	9		
Villarreal-Huesca		19 Las Palmas	6	8	1	3	4	8	17	4	0	2	2	5	8	4	1	1	2	3	9		
Barcelona B-Sporting		20 Mirandés	5	8	1	2	5	7	9	4	0	1	3	1	4	4	1	1	2	6	5		
Almería-Córdoba		21 Hércules	4	7	1	1	5	3	9	3	1	0	2	3	6	4	0	1	3	0	3		
Real Madrid-Castilla-Las Palmas		22 Guadalajara	2	8	0	2	6	8	20	4	0	1	3	5	11	4	0	1	3	3	9		
Sabadell-Hércules																							
Guadalajara-Ponferradina																							

QUINIELA

	7-octubre-2012
1. Valladolid - Espanyol	☐ X ☐
2. Atlético de Madrid - Málaga	X ☐ ☐
3. Betis - Real Sociedad	X ☐ ☐
4. Ath. Bilbao - Osasuna	X ☐ ☐
5. Levante - Valencia	X ☐ ☐
6. Zaragoza - Getafe	☐ ☐ X
7. Mallorca - Granada	☐ ☐ X
8. Rayo - Deportivo	X ☐ ☐
9. Ponferradina - Sabadell	X ☐ ☐
10. Las Palmas - Almería	☐ ☐ X
11. Sporting - Villarreal	X ☐ ☐
12. Huesca - Girona	☐ X ☐
13. Recreativo - Alcorcón	X ☐ ☐
14. Murcia - Racing	X ☐ ☐
15. Barcelona - Real Madrid	☐ X ☐

PRÓXIMO BOLETO

	14-octubre-2012
1. Guadalajara - Ponferradina	☐ ☐ ☐
2. Sabadell - Hércules	☐ ☐ ☐
3. Almería - Córdoba	☐ ☐ ☐
4. Barcelona B - Sporting	☐ ☐ ☐
5. Villarreal - Huesca	☐ ☐ ☐
6. Girona - Recreativo	☐ ☐ ☐
7. Alcorcón - Mirandés	☐ ☐ ☐
8. Elche - Numancia	☐ ☐ ☐
9. Lugo - Murcia	☐ ☐ ☐
10. Coruxo - Zamora	☐ ☐ ☐
11. Oviedo - Orense	☐ ☐ ☐
12. Eibar - Teruel	☐ ☐ ☐
13. Gimnástic - At. Baleares	☐ ☐ ☐
14. Sevilla At. - Cartagena	☐ ☐ ☐
15. Xerez - Racing	☐ ☐ ☐

1ª	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Celta de Vigo	Deportivo	Espanyol	Getafe	Granada	Levante	Málaga	Mallorca	Osasuna	Rayo Vallecano	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Valencia	Valladolid
At. Madrid		4-0											4-3							2-1
Athletic Club										0-0			1-0	3-5						2-0
Barcelona								2-0							2-2	5-1			1-0	
Celta de Vigo							2-1			0-1		2-0						2-0		
Deportivo							1-1					2-0						0-2		
Espanyol	0-1	3-3														1-2				
Getafe			1-4												2-1					
Granada				2-1	1-1													1-1		
Levante	1-1					3-2									2-1				1-0	
Málaga								3-1			1-1			4-0						
Mallorca						2-1	1-2									1-0			2-0	
Osasuna			1-2					4-0			1-1									
Rayo Vallecano					2-1		1-0							1-2		0-2		0-0		
Real Betis	2-4					1-0							1-2		2-0					
Real Madrid					5-1		3-0											1-1		
Real Sociedad		2-0		2-1													2-0			
Real Zaragoza							0-1			0-1	3-1									0-1
Sevilla			2-3			2-1									1-0					
Valencia				2-1	3-3												2-0			
Valladolid						1-1			2-0				6-1	0-1						

2ª	Alcorcón	Almería	Barcelona B	Córdoba	Elche	Girona	Guadalajara	Hércules	Huesca	Las Palmas	Lugo	Mirandés	Numancia	Ponferradina	Real Madrid-Castilla	Real Murcia	Real Racing	Recreativo	Sabadell	Sporting	Villarreal	Xerez
Alcorcón				2-1			1-1	1-0	1-0													
Almería							4-0	0-0							1-0							2-1
Barcelona B		4-5								1-1				2-1					2-0			
Córdoba			2-1		0-1	2-0											2-0					
Elche										3-1				4-2				3-0		2-1		
Girona										5-0				1-0					0-0	3-1		
Guadalajara			0-1			1-5									3-4							1-1
Hércules			0-3		1-2	2-1																
Huesca					0-0	0-0							1-1				1-1					
Las Palmas	1-3	1-2									1-1										2-2	
Lugo				1-1				1-0	2-4			2-0										
Mirandés					1-2				0-1				0-0				0-1					
Numancia										3-0						1-0		0-0		2-0		
Ponferradina	2-0	2-2																	3-1		0-1	
Real Madrid-Castilla			3-2											1-2					2-3			3-2
Real Murcia				0-0					2-1			2-2					1-0					
Real Racing										0-1			1-1					3-0		0-0		
Recreativo	4-2										3-0	1-0				3-2						
Sabadell		3-0					2-1														0-0	3-0
Sporting	2-1										1-1					2-3					2-0	
Villarreal				2-0			2-1	1-0							2-1							
Xerez												0-4	2-0			0-3	2-0					

BALONCESTO

Intenso partido entre UCAM Murcia y Valencia Basket, en el que acabaron imponiéndose los visitantes por un solo tanto (77-78). / EUROPA PRESS

El Barça no levanta cabeza

Los 'culés' caen en Bilbao, mientras Unicaja y el Caja Laboral suman sus primera victorias

EUROPA PRESS / MADRID

El Gescrap Bizkaia derrotó ayer al Barcelona Regal (78-77) y provocó la segunda derrota del conjunto azulgrana en la presente temporada, en un partido en el que los de Xavi Pascual acusaron falta de liderazgo y un paupérrimo porcentaje de triples (5-25, 20 por ciento), mientras que los de Katsikaris estuvieron bien liderados por su jugador franquicia, Álex Mumbrú.

El base heleno Nikos Zisis, con 16 puntos, fue el máximo anotador de los locales, los mismos que Ante Tomic por el Barcelona, quien terminó eliminado por acu-

mulación de personales. Se trataba de la reedición de la final de la competición de hace dos temporadas, y los dos equipos estaban necesitados de victoria tras perder en la primera jornada. Sin embargo, los 'culés' acabaron cayendo.

Por su parte, el Unicaja Málaga y el Caja Laboral sumaron su primera victoria de la temporada tras imponerse a FIATC Joventut y Cajal Sol de Sevilla, respectivamente, mientras que Herbalife Gran Canaria y Blusens Mombus vencieron al Assignia Manresa y al Mad-Croc Fuenlabrada, y ocupan los primeros puestos de la clasificac-

ción de la ACB con dos victorias.

El conjunto malagueño sufrió para hacerse con la victoria ante el Fiatc Joventut (73-71) y logra así un triunfo que permite a los de Repesa sumar su primer triunfo después de perder en la jornada inaugural en la pista del Real Madrid.

Mientras, cómoda victoria del Caja Laboral en casa ante el Cajal Sol (90-70), en un encuentro sencillo para los hombres de Dusko Ivanovic, a los que les bastó un intenso comienzo para imponerse al conjunto sevillano y estrenar su casillero de victorias de la presente campaña en la Liga regular.

Asimismo, el Asefa Estudiantes se impuso al Lagun Aro GBC (71-83) en el Donostia Arena, por lo que los colegiales continuaban abonados a la victoria en este 'regreso' a la primera categoría del baloncesto español, en parte gracias al alero Tariq Kirksay, máximo anotador con 28 tantos.

En Murcia, Valencia Basket ganó a domicilio, y por la mínima, al UCAM (77-78) en un intenso partido que se decidió en los instantes finales gracias a Rafa Martínez, y permite a los 'taronjas' continuar en el grupo de cabeza de la clasificación de la ACB con dos victorias.

El Madrid planta cara, pero cae ante los Grizzlies

EUROPA PRESS / MEMPHIS

El Real Madrid ofreció resistencia ante los Memphis Grizzlies de Marc Gasol (105-93) y mantuvo la tensión hasta el final en el primer encuentro amistoso de su gira americana disputado en la madrugada de ayer. Rudy Fernández y Nikola Mirotic -con 16 y 14 puntos, respectivamente- destacaron en el cuadro blanco.

El conjunto que dirige Pablo Laso llegó a los últimos cuatro minutos con opciones de lograr el triunfo; sin embargo, el acierto bajo el aro de los locales y Rudy Gay

-que fue el máximo anotador del enfrentamiento con 27 puntos- dejaron la victoria en casa e impidieron al conjunto blanco superar un hito: convertirse en el segundo equipo de la historia que derrotase a un conjunto NBA en territorio americano.

Los madridistas lograron ponerse por delante por primera vez en el minuto 5. Carroll, Mirotic y Rudy lograron tres triples seguidos (14-15). Los locales solicitaron tiempo muerto y, a partir de ese momento, se escudaron en su juego interior. Finalmente, los de La-



Los Grizzlies fueron el primer rival de la gira blanca por Estados Unidos. / E. PRESS

so llegaron 15 puntos abajo al descanso (62-47).

En el tercer cuarto, la escuadra 'merengue' gozó del buen estado de forma de Draper, Carroll y Slaughter, pero Gay hacía la diferencia. Sus 22 puntos al término

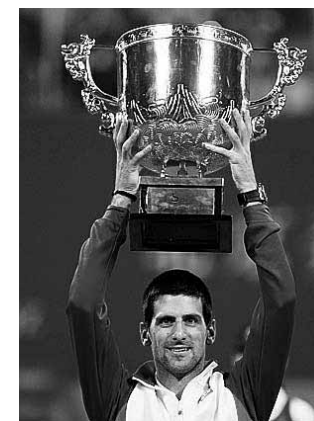
de esa manga volvieron a dar a su equipo una cómoda ventaja para afrontar el último acto.

Cuando todo parecía decidido, el Real Madrid se volvió a meter de lleno en el encuentro, pero los estadounidenses aguantaron.

TENIS

Djokovic logra su tercer trofeo en Pekín

Novak Djokovic consiguió hacerse ayer con su tercer trofeo del torneo de Pekín tras derrotar en la final al francés Jo-Wilfried Tsonga en dos sets (7-6(4) y 6-2), en un tiempo de una hora y 41 minutos. De esta manera, el tenista serbio se adjudicó el cuarto torneo de la temporada y se convierte en un muro infranqueable en la ciudad china, ya que, de los 14 partidos disputados hasta ahora, ha logrado salir victorioso de todos ellos.

**NATACIÓN**

Belmonte confiesa que se planteó dejar el deporte

La nadadora española Mireia Belmonte aseguró ayer que «tratará de coger el mejor camino», una vez que ha abandonado el CN Sabadell, donde, según confesó, se planteó «dejar la natación». «Ahora estoy con mucha ilusión de empezar una nueva etapa, pero cuando no ves ningún apoyo, piensas que dejarlo es la mejor opción», explicó la doble medallista olímpica.

RALLIES

Loeb conquista su noveno título

Sebastien Loeb (Citroen) consiguió ayer la victoria en el rally de Francia, undécima cita del Mundial, y su noveno título de campeón del mundo. El galo, con el triunfo prácticamente decidido desde el inicio de la jornada, dedicó el día a completar los tramos sin riesgos, asegurando su novena corona, todas ellas consecutivas.

CICLISMO

Vinokurov se retira para dirigir el Astana

El ciclista kazako Alexander Vinokurov, campeón olímpico en los Juegos de Londres, será el nuevo director deportivo del equipo Astana, función que comenzó a ejercer ayer, después del homenaje que se le tributó en Mónaco y en el que oficialmente colgó la bicicleta.

VETTEL INCENDIA EL MUNDIAL CON SU TRIUNFO NIPÓN

Abandono de Alonso. El asturiano se queda sin opciones en la primera curva al tocarse con Kimi Raikkonen y sufrir un pinchazo

DPA / SUZUKA

El vigente bicampeón mundial, Sebastian Vettel (Red Bull), ganó ayer sin oposición en el Gran Premio de Fórmula Uno de Japón. Un triunfo que deja al alemán a tan solo cuatro puntos del líder del Mundial, el español Fernando Alonso (Ferrari), que abandonó por un accidente en la primera curva. El brasileño Felipe Massa logró su primer podio desde 2010 al terminar segundo, mientras que el japonés Kamui Kobayashi hizo las delicias del público local con el tercer puesto.

La victoria del germano, tercera de la temporada y segunda consecutiva, aprieta muchísimo el campeonato a falta de cinco carreras para que se conozca el nombre del ganador definitivo. El asturiano sigue comandando

la clasificación de pilotos con 194 puntos, pero Vettel, llega lanzado al tramo que cierra la temporada y suma ya 190. Tercero, con 157, sigue el finlandés Kimi Raikkonen (Lotus), que terminó sexto, por detrás de los McLaren de Jenson Button y Lewis Hamilton.

La superioridad de los Red Bull se intuía desde los entrenamientos libres del pasado viernes y se confirmó el sábado en la clasificación, donde los bólidos energéticos coparon la primera línea de salida. Así, el germano partió de la 'pole' position por cuarta vez consecutiva en el circuito de Suzuka (siempre lo hizo desde que es profesional) y no abandonó la posición de privilegio en ningún momento para sumar su tercera victoria en el trazado japonés. Solo perdió el

año pasado, pero, con su tercer puesto, se aseguró antes de tiempo su segundo título mundial.

«Yes baby, yes baby», gritó el piloto de 25 años por la radio de su equipo tras cruzar por debajo de la bandera de cuadros. «¡Qué magnífica carrera!», añadió, antes de subirse al podio.

Peor le fue a su compañero, el australiano Mark Webber, que, en la primera curva, fue embestido por detrás por el Lotus del polémico Romain Grosjean (sancionado con 10 segundos en boxes) y perdió toda posibilidad de luchar por el podio. Al final fue noveno.

Pero el más perjudicado por los peligros que siempre entrañan las salidas fue el líder del campeonato. Alonso partió de la sexta posición, arriesgó buscan-



Momento en el que Fernando Alonso pierde el control de su monopla, tras sufrir un pinchazo

do ganar posiciones que le acercaran a la cabeza, pero cuando tenía conquistada una buena posición, el Lotus de Raikkonen tocó ligeramente la rueda trasera derecha de su Ferrari y el español perdió el control del bólido.

«Fue un pinchazo, originado

por un contacto con el alerón delantero de Kimi, lo que provocó el trompo de Fernando», explicó la escudería italiana.

Allí terminó todo para el asturiano, que sumó su segundo cero en la temporada, después del abandono en Bélgica, también en la primera curva y tam-

Servicio n° 1 en relaciones personales

Buzón de Amig@s

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

También en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Rosa, trabajadora, hogareña, muy cariñosa. Deseo conocer una persona que me quiera y me respete. Buzón: 976783

Chica de 35 años, gustando cine, bailar, naturaleza, animales, busca relación estable con hombre entre 34-45 años. Madrid. Buzón: 453163

Me gustaría conocer un chico para relación estable, ir a comer, ir al cine. Yo, chica sana, gustando viajar, salir a bailar, escuchar música, caminar, deporte. Madrid. Buzón: 976212

Me gustaría conocer una persona sin importar estilo. Alcorcón, Madrid. Buzón: 975949

Mujer de 62 años, sintiéndose sola, gustando salir, campo, mar, leer, desea conocer un hombre afín, cultura media, saber estar, sincero, buen compañero, para pareja estable. Buzón: 972533

Rocio, 33 años, morena, ojos negros. Busco mi media naranja, chico moreno, similar, trabajador, sincero, para relación estable. Madrid. Buzón: 521411

Vilma, 35 años, divertida, responsable, sincera. Deseo conocer chico similar, divertido y sincero, para salir, conocernos. Madrid. Buzón: 975468

Maria Carmen, 61 años, alta, rubia, con pelo largo. Busco señores de similar edad, gustando el baile, música, pasear y más, para amistad. Buzón: 975169

Irma, 35 años. Busco chico de 45 años, serio, sincero. Madrid. Buzón: 975009

Maria, vivo en Majadahonda, 60 años, dinámica, espíritu joven. Me gusta salir, visitar monumentos. Busco chico similar, entre 58-61 años. Madrid. Buzón: 974958

Ana, morena, 37 años, ojos miel, 1,65. Me gusta disfrutar de mis amigos. Busco persona, para compartir algo más. Madrid. Buzón: 613387

Mery, 34 años, con un hijo. Busco hombre gustando cine, salir, para relación estable, seria y duradera, fines matrimoniales. Madrid. Buzón: 587502

Gloria, 47 años, normal, 1,65, un poco gordita, sincera, agradable, con carácter, separada, no casada, sin hijos. Busco hombre. Madrid. Buzón: 619964

Deseo conocer persona sincera, gustando pasear, bailar, ir a sitios. Yo, mujer estable, cariñosa. Buzón: 612944

Marta, 45 años, trabajo de azafata de tierra, alegre. Deseo conocer chicos sinceros, humanos, para relación de amistad y relación seria, salir por Madrid, conocernos. Madrid. Buzón: 974526

Chica sencilla, simpática, desea conocer chico sincero, simpático, para algo serio, relación estable. Madrid. Buzón: 987730

Olga, de Madrid, divorciada, 38 años. Busco chico, para amistad. Madrid. Buzón: 974828

Mujer clara, 49 años, 1,62, trabajando de Lunes a Viernes, fines de semana libres, ordenada, sencilla, sin vicios, busca hombre similar, sencillo, cariñoso, no fumador. Madrid. Buzón: 976144

Busco persona soltera, buenos sentimientos, sincero, para compartir. Yo, mujer de 65 años, soltera, sincera, creyente, de Republica Dominicana. Madrid. Buzón: 618980

Busco hombre educado, alto, buen físico, alrededor 65 años, para amistad, posible relación. Yo, mujer 60 años, mismas características. Madrid. Buzón: 582883

Carmen, hija 16 años, divorciada, funcionaria, 1,57, compleción normal. Busco persona afín, para primer amistad, conocerse, lo que surja. Madrid. Buzón: 611864

Juani, 50 años. Busco hombre de edad similar hasta 55 años, para salir fines de semana. Alcalá de Henares. Buzón: 458893

Me gustaría conocer un señor de edad similar, buena persona, para pasear, ir al cine, viajar y convertirse en algo bonito. Yo, 66 años. Buzón: 985195

Mujer de Madrid, 50 años, universitaria, profesora, gustando cultura, música, cine, libros, desea conocer hombre de edad similar, con gustos similares, para amistad, relación estable. Madrid. Buzón: 979797

Separada, independiente, universitaria, educada, agradable, simpática, sincera, atractiva, busca chico a partir de 52 años, sincero e independiente económicamente. Madrid. Buzón: 457738

CHICO busca CHICA

Juan, normal. Me gusta deporte, música, cine, pasear. Deseo conocer chica normal, igual. Segovia. Buzón: 971153

Ángel, de Cantalejo, 51 años, trabajo en la construcción, 1,70, normal. Busco mujer sencilla, para amistad y posible relación. Segovia. Buzón: 619506

José, de Ávila. Deseo conocer chica entre 45-50 años. Ávila. Buzón: 458271

Javier, 28 años, de Ávila, alegre, simpático, animado hacer cualquier evento deportivo, camionero. Me gusta deportes de motor. Me gustaría conocer chica simpática, agradable, que me comprenda. Buzón: 974318

Chico soltero, 68 años, jubilado, gustando ir en bici, partida con amigos, pasear, baile, busca chica entre 55-60 años. Ávila. Buzón: 726691

Chico de 45 años, 1,80, 70 kg., tranquilo, cariñoso, amable, fiel, gustando cine, música, desea conocer una chica similar. Sotillo de la Adrada. Buzón: 979521

Chico, 1,80, 45 años, 70 kg., tranquilo, cariñoso, amable, apacible, fiel, gustando cine, música y cuidar a mi pareja, busco chica similar. Sotillo de la Adrada. Buzón: 979415

Chico de 40 años, atractivo busca señoras maduras, más de 55 años, para relaciones esporádicas muy discretas y respetuosas. Buzón: 772742

Jesús, 50 años, divorciado, sin cargas, trabajo fijo. Deseo conocer una chica para salir, conocernos, entablar amistad y lo que surja. Buzón: 977168

Chico alto, 1,75, buen cuerpo, latino, gustando divertirse, salir, bailar, desea conocer una chica igual. Buzón: 977108

Busco chica para pasar buenos momentos, salir a tomar algo, salir de fiesta. Madrid. Buzón: 977066

Chico de Senegal, guapo, elegante, trabajando, desea conocer chica amable, cariñosa, sexy, amistad para siempre y lo que surja. Buzón: 976927

Juan. Me gustaría conocer una chica para pasar buenos momentos. Buzón: 976829

Chico de 26 años, simpático, alegre, cariñoso, busca chica entre 20-35 años, para amistad, lo que surja. Madrid, zona Sur. Buzón: 581809

Jesús, 49 años, residente en Alcalá de Henares. Deseo conocer una chica compatible, guapa, maja, viva en Alcalá o alrededores, para relación seria, salir y conocernos. Madrid. Buzón: 976225

Deseo conocer una mujer para relación esporádica. Madrid. Buzón: 976064

Carlos, 40 años. Me gusta deporte, viajar. Deseo conocer una mujer similar. Buzón: 581807

Busco una persona entre 35-45 años, para relaciones esporádicas. Yo, chico 1,70, moreno, aparentemente normal. Madrid. Buzón: 581799

Agustín, viudo, 50 años. Me gusta el campo, bailar, salir. Busco persona similares características, para amistad, salir, divertirme y lo que surja. Madrid. Buzón: 975496

Señor viudo, jubilado, sencillo, que se refugia en leer, deporte, pasear, desea conocer persona para pareja estable, compartir vida. Madrid. Buzón: 451094

AMISTAD

Chico normal, buena persona desea conocer gente para amistad. Buzón: 974744

Marisol, 52 años, Libra, vivo en San Martín de Valdeiglesia, alegre. Busco gente similar. San Martín de Valdeiglesias o alrededores. Buzón: 612901

Deseo conocer gente interesante, con buen sentido del humor, con tema de conversación, gustando viajar, ir al cine, salir a cenar. Buzón: 726801

Mujer atractiva, 49 años, fumadora, diurna, desea conocer personas entre 40-55 años, para amistad y salir. Madrid. Buzón: 974418

ANÚNCIATE GRATIS

902 887 421

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

Susana, 40 años. Busco amistades con chicas, para formar grupo de amigas, entre 38-45 años, de Madrid, para salir por las noches, cenar, cine, amistad sana. Madrid. Buzón: 971390

CHICO busca CHICO

Chico moreno, activo, buen cuerpo, 50 años, busca chico para relación esporádica o estable en Ávila. Sms teléfono. Ávila. Buzón: 452194

Deseo conocer un chico pasivo para relación esporádica, nada serio. Buzón: 977045

Maduro de 54 años, activo, Madrid centro. Escuchar mensaje. Seriedad. Madrid capital. Buzón: 582775

Hombre de 55 años desea conocer hombre serio, para relación esporádica. Alcalá de Henares o cercanías, Madrid. Buzón: 456154

Casado de 70 años busca amigo con sitio, entre 40-75 años, usando lencería, para relaciones esporádicas continuadas. Madrid capital centro. Buzón: 581791

Chico, 40 años, independiente, busca chico entre 40-60 años, delgado, para amistad, lo que surja. Dejar mensaje. Madrid, otras provincias. Buzón: 234340

Chico de 40 años, casado, 1,75, 80 kg, moreno, pelo corto, busca persona de características similares, para relación esporádica discreta. Madrid. Buzón: 701805

Chico de 39 años, atractivo, simpático, desea conocer chico para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 772704

Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

Hombre de 47 años, 1,70, 82 Kg., activo-pasivo busca persona entre 40-50 años, no importa casado, para relaciones esporádicas. Imprescindible no ambiente ni afeminados, absoluta discreción. Madrid. Buzón: 553106

CHICA busca CHICA

Maria, 31 años, 1,68, morena, pelo largo, 56 kg., 100 de pecho. Me gusta salir, bailar, deporte. Busco chica para charlar, compartir fantasías, pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 976081

Maria, femenina. Me gusta pasarlo bien, viajar, mar, estar descalza, las flores, relaciones. Deseo conocer una chica para pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 974472

OTRAS RELACIONES

Luis, 39 años, de Madrid, moreno, 1,65. Busco chica o matrimonio, para pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 978582

Dos chicos buscan chica. Buzón: 663747

Luis, maduro, 50 años, muy bien dotado. Busco mujeres o parejas, sólo para ella, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 456597

CONTACTA POR SMS

Envía MEN ASE seguido del buzón y tu mensaje al 27775**

(Máx 145 caracteres)

Ej: MEN ASE 556677 Soy Juani rubia...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 19 HORAS

Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Coste 806: Precio máximo Red Fija 1,21 euros/minuto. Red Móvil 1,57 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080** Coste SMS: 1,45 euros/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Máx. 145 caracteres. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@ats.es / N° Atn. Cliente: 902440140



Después de un leve toque con el Lotus de Kimi Raikkonen cuando apenas se había llegado a la primera curva. / FOTOS: REUTERS

bién por un accidente provocado por un Lotus (aquella vez de Grosjean).

Mientras, Massa hizo su mejor carrera del año y volvió a un podio por primera vez desde el Gran Premio de Corea de 2010. Sin embargo, no fue suficiente para restar puntos al gran rival de su compañero en Ferrari.

Tras dos vueltas de 'safety car' por los incidentes de la primera curva, Vettel defendió su primer puesto de forma apabu-

llante. Las paradas en boxes tampoco produjeron ningún cambio. El piloto de Red Bull hizo la carrera en solitario, por lo que no tuvo que correr casi ningún riesgo.

Aun así, el alemán apretó el acelerador y tuvo que ser frenado por su ingeniero desde el garaje: «No sobrecalientes las ruedas traseras, por favor». Pese a las precauciones, el vigente campeón completó los 307,471 kilómetros de carrera en

1:28:56,242 horas. Massa llegó 20,639 segundos después, toda una eternidad.

Además, el otro piloto español en liza, Pedro de la Rosa (HRT), terminó último después de una buena carrera que se vio torcida tras un problema en el 'pit stop'.

El 'Gran Circo' se desplaza a Corea del Sur donde el próximo fin de semana se vivirá otra 'batalla' por el campeonato del mundo.

«Ahora queda un minicampeonato de cinco pruebas»

Fernando Alonso lamenta la nula evolución de su Ferrari, pero promete seguir luchando

EUROPA PRESS / SUZUKA

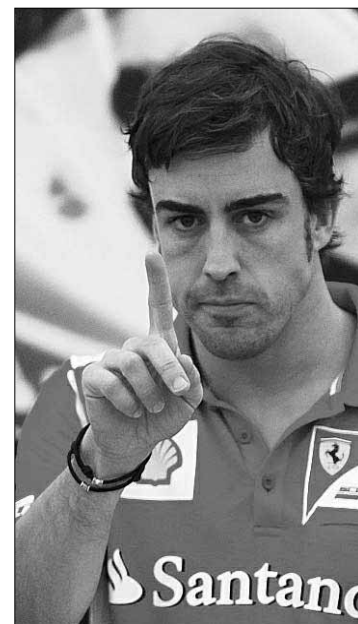
Fernando Alonso aseguró ayer tras su abandono que no le preocupa la presión del alemán Sebastian Vettel en la lucha por el Mundial de pilotos, pero confesó que es consciente de que, a partir de ahora, les espera un «minicampeonato» en las cinco carreras que restan.

«Llevo años estando a 50 puntos del primero. Quedan cinco carreras, un minicampeonato, salimos los dos casi en igualdad y veremos quién hace más. Nosotros tenemos que intentar hacer un punto más. A ver si recuperamos un poco la suerte», explicó el asturiano.

Además, reconoció que el monopla no está a la altura de los de sus contrincantes: «Ayer vimos las carencias del coche, sexto y undécimo. Llevamos seis carreras con el mismo bólido, sin poner ninguna pieza nueva. Hay gente con monoplazas mucho más rápidos que está cometiendo un error tras otro, saliéndose de la pista».

En cuanto al incidente con el finlandés Kimi Raikkonen (Lotus), que le obligó a abandonar la prueba se lamentó de la mala suerte en la salida. «Una pena. Creo que Kimi me tocó un poco la rueda de atrás, pinché y no pasé de la primera curva. Así son las carreras, una vez nos pasan cosas a nosotros y otras a otros, y ahora hay que pensar en la siguiente», manifestó.

Una vez finalizada la prueba, el asturiano quiso felicitar a su compañero, el brasileño Felipe Massa, por su segundo puesto en la prueba nipona. «¡Gran carrera de Felipe Massa! ¡Fantástico podio!», escribió en la red social Twitter. Además, dejó otro mensaje en el que muestra su intención de luchar hasta el final por la victoria. «¡Quedan cinco estupendas carreras! Si el enemigo piensa en las montañas, ataca por el mar, si piensa en el mar,



Alonso, líder del Mundial.

Vettel defiende que, a pesar de haber recortado distancias con el asturiano, deben tener los pies en el suelo, porque el 'Gran Circo' cambia cada semana

ataca por las montañas. #líderes», comentó.

Por su parte, el vencedor de la prueba, Sebastian Vettel (Red Bull), no quiso lanzar las campanas al vuelo a pesar del triunfo «porque el accidente de Fernando nos puede pasar a nosotros también la semana que viene». «Este año está siendo de altibajos para todos y las cosas pueden volver a darse la vuelta rápidamente. Por eso, debemos mantener los pies en el suelo», indicó.

Aun así, tras firmar un 'Grand Chelem' ('pole', victoria, vuelta rápida y liderato de principio a fin de la carrera), el piloto germano se mostró exultante: «Ha sido un fin de semana fantástico».



Massa (i), Vettel y Kobayashi formaron el 'novedoso' podio de la carrera celebrada en Suzuka.

F1 CLASIFICACIONES			Gran Premio de JAPÓN		
9	M. Webber (AUS/Red Bull) a 54,6s	7	N. Hulkenberg (ALE/Force India) a 51,1s	5	L. Hamilton (GBR/McLaren) a 46,4s
10	D. Ricciardo (AUS/Toro Rosso) a 66,9s	8	P. Maldonado (VEN/Williams) a 52,3s	6	K. Raikkonen (FIN/Lotus) a 50,4s
				4	J. Button (GBR/McLaren) a 25,0s
				3	K. Kobayashi (JAP/Sauber) a 24,5s
				2	F. Massa (BRA/Ferrari) a 20,6s
				1	S. Vettel (ALE/Red Bull) 1h 28m 56,2s
CLASIFICACIÓN DE PILOTOS			CONSTRUCTORES		
1º	F. Alonso	194	1º	Red Bull	324
2º	S. Vettel	190	2º	McLaren	283
3º	K. Räikkönen	157	3º	Ferrari	263
			4º	Lotus-Renault	239
4º	L. Hamilton	152			
5º	M. Webber	134			
6º	J. Button	131			
7º	N. Rosberg	93			
8º	R. Grosjean	82			
9º	F. Massa	69			
10º	S. Pérez	66			
LA CARRERA DE LOS ESPAÑOLES					
	F. Alonso	Abandono			
	P. de la Rosa	18º			

Fuente: F1 INFOGRÁFICA

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21.37	22:05
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 S	11.00 D	11.30 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
21.30 S					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.30 D					22.00 D	23.00 S			
D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa.									

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) <i>Diario.</i> Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). <i>Diario</i>
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre</i>
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre</i>
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo.</i> Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario.</i> Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

LA SALUD,

DERECHO DE TODOS:

¡ACTÚA!

902 40 07 07

www.manosunidas.org

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

La información de Segovia,

siempre CERCA DE TI,

con El Adelantado

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49
1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).								

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13
1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).								

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES								
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA	SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H	13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	SEGOVIA	SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	9:05H	13:00H	13:50H	14:45H
14:00H	14:50H	15:30H	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	19:25H	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA	SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	9:30H	10:30H	11:05H	13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
14:00H	15:35H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
SABADOS								
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA	SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H	13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H	13:00H	13:50H	14:45H
14:00H	14:50H	15:30H	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
18:00H	18:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
DOMINGOS								
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA	SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H	13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:05H	13:00H	13:50H	14:45H
LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES								

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia			
De lunes a viernes							
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45	
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35	
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45	
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50	
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30	
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50	
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50	
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50	
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50	
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50	
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30	
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30	
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50	
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30	
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50	
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50	
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50	
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50	
Sábados							
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35	
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50	
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50	
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50	
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50	
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50	
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50	
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50	
Domingo y festivos							
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50	
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50	
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50	
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50	
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50	
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30	
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50	
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-	
R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar							

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa



TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO**C/ Morillo, 7. 40002 Segovia****publicidad@eladelantado.com**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras***TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA**TRABAJO****TRABAJO POR horas.** Limpieza y plancha. Lunes a viernes. 692564658.**ADMINISTRACIÓN PÚBLICA** incorpora operarios de fontanería y carpintería para realizar trabajos en edificios de la administración pública. 983390594**ATENCIÓN, CONDUCTORES** para vehículos públicos. Diferentes vehículos. Varios puestos de reparto. Infórmate. 983211031**GENTE JOVEN** para trabajar en el área mantenimientos públicos. No imprescindible experiencia. 983301097**SE BUSCAN** peones para obra pública de larga duración. Varios puestos a cubrir. 983301420**SE BUSCAN** trabajadores de limpieza de edificios públicos. Varios turnos. 983303143**OBRAS PÚBLICAS** incorporan peones para diferentes trabajos. Alta remuneración. 983390594**VENTAS****LEÑA DE ENCINA Y ROBLE SECO** POR METROS CÚBICOS LISTO PARA SU CONSUMO INMEDIATO. **CARBÓN** DE COCINA Y CALEFACCIÓN DE PRIMERA CALIDAD. LABORABLES DE 7 A 15. **TELÉFONO 616 980 884** www.combustiblenatural.es**VENDO ALQUILO.** Precioso local 175 m². Junto Ambulatorio Segovia 3. 921423205**RELAX****SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, carifiosas. Completo. 675441812**ANALIA RUBIA.** Guapísima. Cumple tus fantasías. 674715614.**JOVENCITA RAFAELA.** Rubia explosiva.. Mamada a pelo. Todos servicios. 608165219.**JAPONESA JOVEN.** Guapa. Masajes. Completo. Servicios exóticos. Sorpréndete conmigo. 615216868.**SEÑORA ESPAÑOLA.** Buena presencia. Discreción. Salidas. No visa. 605353069**TRAVESTI BRASILEÑA.** 130 pecho. Dotada. Superlechera. Especialista masaje anal. 648943461.**PRIMERA VEZ** en Segovia. Carla travesti. Niñita viciosa. Lechera. 24 horas. 632324496.**NOVEDAD EXUBERANTE.** Jovencita ninfómana. Supertetona. Besucona. Siempre húmeda. Pruébame. 639553042.**NOVEDAD ANA** española. Madura. Guapa, delgada. Supercachonda. Francés natural. Completo. Privado. 617151846.**NOVEDAD. GUAPA.** Cuerpazo. Mamada natural hasta el final. 25€. 636216831.**CONTACTOS****RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 630693204**¡Quiero más!****803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad

Chicos **806 416 211**

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CHICOS reales**CHICOS BUSCAN CHICOS****803 423 507**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT**GABRIEL**

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.



Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
ELADELANTADO.com

ARCO

arco-ramirez.com

921471474**REBAJAS**

FINANCIA

Bankia

Tiramos los precios, hasta el 60% de descuento en nuestras promociones de

ROBLEDO
y

La Granja

VISITE PISO y CHALET PILOTOS

Aproveche la ocasión
IVA al 4%
hasta el 31 de diciembre de 2012

RAMIREZ

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

SOS España: Cada hora, 9 madres y sus bebés necesitan AYUDA



Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

- Amadrina una madre y su bebé
- Sé Voluntari@
- Dona alimentos, ropa y material materno-infantil
- Acoge temporalmente en tu Hogar
- Ofrece Formación y Empleo

La Caixa 2100 1447 33 0200132088

- Madrinas y padrinos que acompañan a la futura mamá y su bebé

- Profesionales: médicos, abogados,...

Info: 91 449 06 90 | www.madrina.org | fundacion@madrina.org

Síguenos en:   

Fundación Madrina: Entidad "benéfico asistencial" pro-infancia y pro-maternidad, que acoge al año más de 4.000 madres en exclusión y recibe más de 100 llamadas y emails de emergencia al día. Inscrita en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad Nº 28/1183, Comunidad de Madrid E-22624 y en la AECID.

Hoy

tu tienda de iluminación

DISLUZ

www.disluz.com

60% DTO.

en C/El Rancho, 7

de lunes a viernes (por las mañanas, 10:00 a 14:00 h.)

Teléfono **921 438 635**
solo existencias

ACTIVIDADES

Novena

Hasta el día 15 de octubre, a las 18.30 h., novena en honor de Santa Teresa de Jesús. Habrá exposición del Santísimo Rosario y novena. El día 15, solemnidad de Santa Teresa, las misas de la mañana serán a las 08.30 y 13.00 h.; por la tarde, solemne eucaristía con homilía después de la novena.

CARMELITAS DESCALZAS
<segovia>

Conferencia sobre medio ambiente

Hoy lunes, día 8, a las 19.00 h., conferencia sobre 'Las aves, biodiversidad y Patrimonio de la Ciudad de Segovia' a cargo de Javier Sáez, de SEO/Birdlife Segovia.

SALA CAJA SEGOVIA
<segovia>

Bibliobús

El servicio de Bibliobús de la Diputación se traslada hoy lunes día 8 a los municipios de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Vegas de Matute, Otones de Benjumea, Muñoveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva, Revenga, Navas de Riofrío y La Losa.

VARIAS LOCALIDADES
<segovia>

Otros días

Virgen del Rosario

Mañana martes, a las 19.00 h., misa con predicación sobre la Virgen del Rosario.

IGLESIA MONJAS DOMINICAS
<segovia>

Asociación

María del Salto

La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto inicia mañana un nuevo curso con una misa en la MM Dominicas a las siete de la tarde, a la que seguirá una merienda. Los asistentes tendrán que

retirar hoy la tarjeta de asistencia en el domicilio de la asociación (Taray, bloque II).

MM DOMINICAS
<segovia>

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia desplaza mañana día 9 el servicio de hemodonación de Castilla y León a la localidad de Mozoncillo en cuyo consultorio médico atenderá a cuantos quieran donar sangre en horario de 17.00 a 20.30 h.

CENTRO MÉDICO
<mozoncillo>

Difusión cultural

Actividades culturales organizadas y subvencionadas por el Área de Cultura de la Diputación de Segovia. Mañana martes, a las 18.00 h., teatro infantil con La Imaginación en la Plaza Mayor de Prádena.

VARIAS LOCALIDADES
<segovia>

Taller de italiano

Todos los miércoles, a las 18,00 h. taller de italiano impartido por Manuela Fusco, profesora de la Escuela Oficial de Idiomas.

LIBRERÍA AIDA BOOKS&MORE
<segovia>

Función teatral

El jueves, día 11, a las 20.30 h., representación de la comedia 'Anfitrión' a cargo de la compañía Secuencia Tres. Precios, 20, 18 y 16 euros.

TEATRO JUAN BRAVO
<segovia>

Monólogos

Todos los viernes serán amenizados, a 22.30 h., con la intervención de distintos monologuistas en Bar Excalibur,

EXPOSICIÓN



Abstracción en la Casa de los Picos.

La Casa de los Picos acogen desde el pasado sábado una exposición del pintor y arquitecto Juan Luis Pita Macías. La abstracción es el denominador común de las obras que destacan por su fuerte colorido y variedad de técnicas: óleos, acrílicos, collages, técnica mixta... (FOTO: ALBERTO BENAVENTE)

en Nueva Segovia.

BAR EXCALIBUR
<segovia>

Resiliencia

Actividades con motivo del décimo aniversario de la estrategia mundial para la alimentación del lactante y niño pequeño de OMS/UNICEF. El lunes día 15, a las 18.00 h., taller grupal "Ba-

ses para la resiliencia grupal y comunitaria" con Sergio Arranz López, educador social. Información e inscripción en delalechese Segovia@gmail.com.

HOSPITAL GENERAL

<segovia>

Cine-Club Studio

El nuevo curso de proyecciones cinematográficas del Ci-

ne-Club Studio comienza con el Ciclo 'Europa convive IV' en el que colabora la Concejalía de Empleo del Ayuntamiento de Segovia. El próximo día 17 de octubre, miércoles, en La Cárcel y en sesiones de 19.30 y 22.00 h., proyección de 'Arrugas', de Ignacio Ferreras (España-

2011). Acceso libre.

LA CÁRCEL
<segovia>

Domingos de Patrimonio

El próximo 28 de octubre los orígenes de nuestro baile regional, las jotás serán los protagonistas del domingo.

VARIOS ESCENARIOS
<segovia>

PALACIO DE
LA FLORESTA
CELEBRACIONES DESDE 1975

921 463 314 C/ San Agustín, 27
618 804 282 www.restauranteduque.es

el patio de la Floresta
Ensaladas y entrantes, tostas, raciones, carnes, postres, carta de Gin Tonic...

La mejor combinación para disfrutar de una buena comida o cena al aire libre

EXPOSICIONES

BAR SANTANA

Exposición de collages de Esperanza Martín en el bar Santana.

Hasta el 15 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

Pinturas, collages, técnicas mixtas de Juan Pita. Horario, de 19.00 a 21.30 horas.

Hasta el 25 de octubre. Casa de los Picos (calle Real).

CASA DE LA MONEDA

Exposición Arfitex sobre ingeniería romana en España quiere acercar al público el inmenso legado técnico del público romano, mostrando saberes en diferentes campos de la

tecnología y de manera especial, sus aplicaciones en la ingeniería civil.

Hasta el 6 de enero. Real Casa de la Moneda.

CENTRO LOS MOLINOS

Exposición de Eduardo Garay Echevarría con fotografías pictóricas en el centro de los Molinos.

Hasta el 31 de diciembre de martes a jueves de 17.00 h. a 19.00 h.

CENTRO DE TRANSPORTES

La exposición 'Por si la memoria me fallara' está compuesta por 52 fotografías que reflejan el modo de vida en los pueblos de Segovia hace 60 años. Bar restaurante "El fogón de Roberto".

Hasta el 13 de octubre. Ctra. San Rafael P.K. 87 (Centro de transportes de Segovia, junto Eroski.

LA ALHÓNDIGA

Muestras fotográficas "Aves de Segovia", de los segovianos Miguel Pascual y Basilio Rubio, y "Alzando el vuelo" sobre el águila imperial ibérica.

Hasta hoy 8 de octubre.

LA REJA ART GALLERY

Muestra de grabados de Salvador Dalí.

(Avda. Fernández Ladreda, 17). Hasta el 24 de noviembre.

MERCARTE

Exposición de óleos variados de Jesús Gil Vírveda en La Albuera hasta el 12 de octubre

Hasta el 12 de octubre.

MUSEO E. VICENTE

Prorrogada la muestra "Esteban Vicente. Pinturas, juguetes, obra gráfica".

Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO R. ROBLES

Exposición fotográfica '70 años bailando'. La escuela de danza celebra su 70 aniversario con la exposición de fotografías.

Hasta el 14 de octubre. c/ San Agustín.

TORREÓN DE LOZOYA

Exposición 'Eugenio Lucas Velázquez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázaró'.

Hasta el 4 de noviembre en la Sala de las Caballerizas. Plz. San Martín.

Exposición "Mirar la mirada. Cossío", de José María Pérez

de Cossío en la Sala de las Caballerizas.

Hasta el 11 de noviembre.

PROVINCIA

HONTORIA

Muestra pictórica de Marta García Sanz.

Sala Arte Papel Segovia (c/ Gremio de los Caldereros, en el polígono industrial).

REAL SITIO

Muestra colectiva en la galería de arte ZaCa en la Plaza del Vidrado. Obras de Carmen Martín Villalba, Jesús Garzón Pagola, J.J. Hernández, José Luis Mora, José Mª Arrillaga, Miguel Marazuela y Teosanz.

Galería de Arte ZaCa Hasta el 28 de octubre.

Muestra 'Más que niños', de Francisco Ontañón.

Galería Artesonado. (c/ del Rey, 9).

Hasta el 16 de diciembre.

POZO DE LA NIEVE.

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas. Muestra fotográfica 'Tiempo de recuerdos'. Lunes y martes, cerrado. Visitas guiadas y nocturnas previa inscripción.

REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch, campeona de España de Golf 2009. En la muestra se expo-

ne parte de su colección particular. Los lunes esta cerrado.

Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.

TIZNEROS

Exposición de pintura de Domingo Otones titulada 'A campo abierto'.

Hasta el 28 de octubre. Centro de turismo rural Laureana Marcos.

MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

El segoviano Ángel Gracia expone su muestra fotográfica 'Etiopía: Signos de Identidad' que pretende mostrar la diversidad cultural de Etiopía.

Hasta el 31 de marzo.

Convocatorias

Taller de técnicas de ventas

El Plan Estratégico de la Diputación organiza la III Jornada de Presentación de Servicios dirigida a empresarios de la provincia bajo el lema ‘La técnica de los mejores vendedores del mundo’. Tendrá lugar el día 18 de octubre a partir de las 18.00 h. y estará impartido por el director de la Escuela de Vendedores de Alto Rendimiento y Experto en Ventas, Ángel Escribano Gómez. Información, tlf.: 921429559.

SANTANA HOTEL
<segovia>

Taller para aprender a estudiar

Talleres para aprender a estudiar para primaria, secundaria y bachillerato, de octubre a noviembre. Plazas limitadas. Más información en plaza León, 3 (Frente colegio Eresma).

CENTRO CARICIAS
<segovia>

Curso de dibujo

Arte Papel Segovia organiza el curso monográfico de dibujo dirigido por Marta García Sanz, pintora. El curso se realiza los sábados por la mañana de 10.30 h. a 12.30h. Los próximos días 13 y 20 de octubre, los alumnos se moverán por diferentes espacios para hacer las múltiples actividades del curso. Inscripción en: info@artepapelsg.com o en el número 661168760.

VARIOS LUGARES
<segovia>

Puerta de Santiago

El área de turismo organiza visitas guiadas a la Puerta de Santiago. Las entradas se pueden adquirir a un precio de dos euros, excepto los primeros domingos de cada mes que será gratuito, en el Centro de Recepción de Visitantes y en el Punto de Información La Muralla o en www.reservasdesegovia.com. Las visitas se realizarán todos los domingos a partir de las 09.45 h. con una duración de una hora. Más información, tlf.: 921466721.

PUERTA DE SANTIAGO
<segovia>

Cursos de románico

El Centro de Estudios del Románico (c/ Orense, 8 - Madrid) imparte a partir del 19 de octubre cursos en Segovia. Información, tlf.: 915550566 y www.circuloromanico.com.

HOTEL SAN ANTONIO EL REAL
<segovia>

Itinerario ambiental

El 11 de noviembre la Obra Social de Caja Segovia organiza la ruta guiada “De valle en valle” por los ríos Eresma y Clamores. Información e inscripción en el tlf.: 921433795.

VARIOS ESCENARIOS
<segovia>

Restaurante **Edulis**
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

Menú diario

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Lunes, cerrado; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Horario: Laborables menos lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14 y de 18.00 a 21.00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10.: De martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 20.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 15.00 h. Cerrado todos los lunes, 1 de enero y 25 de diciembre. Tlf.: 921462010.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco). Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO De lunes a viernes, domingo y festivos, de 10.00 a 15.00 h.; sábados, de 10.00 a 18.00 h., ininterrumpidamente. Hornos: de martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 h. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h. Tlf.: 921010700.

PALACIOS DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Información tlf.: 921 470019 y 921 470020. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el mes de junio.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Días laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 92114 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados, domingos y festivos, pases a las 12,00 h, y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 h.

CINE

ARTE7



C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28

Programación hasta el 11 de octubre
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

📺 🕒 APTA LAS AVENTURAS DE TADEO JONES De L a M: 18.15 - 20.15 V: 18.15 - 20.15 S y D: 16.15 - 18.15 - 20.15	📺 🕒 NRM2 VENGANZA: CONEXIÓN ESTAMBUL V: 18.15 - 20.15 - 22.15 - 00.15 S: 16.15 - 18.15 - 20.15 - 22.15 - 00.15 D: 16.15 - 18.15 - 20.15 - 22.15 De L a M: 18.15 - 20.15 - 22.15
📺 🕒 NRM6 MATALOS SUAVEMENTE V y S: 22.15 - 00.15 De D a M: 22.15	📺 🕒 NRM7 EL FRAUDE V: 18.20 - 20.20 - 22.20 - 00.20 S: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.20 - 00.20 D: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.20 De L a M: 18.20 - 20.20 - 22.20
📺 🕒 NRM8 SALVAJES V y S: 19.30 - 22.00 - 00.20 De D a M: 19.30 - 22.00	📺 🕒 NRM6 MAGIC MIKE V: 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.40 S: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.40 D: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 De L a M: 18.00 - 20.15 - 22.30
📺 🕒 APTA RESIDENT EVIL: VENGANZA 3D V: 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 S: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 D: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 De L a M: 18.30 - 20.30 - 22.30	📺 🕒 APTA RESIDENT EVIL: VENGANZA 3D Todos los días: 18.15
📺 🕒 APTA SI DE VERDAD QUIERES V: 20.10 - 22.15 - 00.20 S: 16.00 - 20.10 - 22.15 - 00.20 D: 16.00 - 20.10 - 22.15 De L a M: 20.10 - 22.15	sin clasificar Rigoletto (Giuseppe Verdi) 🕒 Jueves 11 de octubre: 20:30
📺 🕒 APTA Brave S y D: 17.00	



Vete al Fresco

El ciclo musical Vete al Fresco, organizado por el Ayuntamiento de Segovia, continúa en el rte. Narizotas con veladas musicales al piano de domingo a jueves; en el rte. La Concepción-Bar Negresco todos los días con piano abierto; en el Mesón Cándido de jueves a domingo con música de piano; y en el rte. Aqueducto, todos los días con las cantantes Olga y Marina Martín y la pianista Irene Morato. El bar Maype tiene actuaciones con música tradicional todos los viernes.

El próximo viernes, día 12, baile-vermú en El Ojo-San Martín, con la actuación de los Wrayajos.

FARMACIAS

Día 8 de octubre

Segovia

HOY: **Día y noche:** García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto).

MAÑANA: **Día y noche:** Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

►**El Espinar:** Despacho de la c/ Marqués Perales.

►**Otras localidades** Las **24 horas**, están abiertas la farmacia de Cantalejo y Navares.

De 10,00 a 22,00 horas, Hontalbilla, Navalmanzano, Arcones, Nieva y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, la de Maello (Ávila).

FESTEJOS

Fiestas en los pueblos.

►**Hoy día 8** se celebra la festividad de la Virgen del Rosario en las localidades de Ber-cimuel, Castrojimeno, Cerezo de Abajo, Enci-nas, Encinillas, Pinillos de Polendos, Fresne-da de Cuéllar, Fuenterrebollo, Gallegos, Olombrada, Roda de Eresma y Valdevacas y Guijar.

►**El día 10** festejan la Virgen de Arahuetes en Santa Marta del Cerro.

►**El día 13** honran a la Virgen del Pinar en Navares de Enmedio.

►**El día 25** celebran la festividad de San Frutos en Aldeonte, Olmillo, Caballar, Car-rascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma y Segovia. En Aguilafuente festejan este día al Santo Cristo de la Peña.

CINE AVENIDA
PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN

C/ Escuelas, 7
Tel. 983 605 004

📺 🕒 APTA SI DE VERDAD QUIERES DEL 5 AL 8 DE OCTUBRE V 5: 21:30 h. S 6: 20.00 h y 23.00 h. D 7: 17.30 h - 20.30 h. L 8: 21.30 h.	
--	--



En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco,nº26. 40003 - Segovia.

Más info:Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

AGENDA SOCIAL



BIENVENIDA. La pequeña de **Casletur** vuelve al trabajo y su compis, que son muy majas, le dan la bienvenida. Te queremos, chica de Narros.



AGRADECIMIENTO. Muchas gracias a mis amigas por estar siempre a mi lado. Os quiero. Lo pasamos guay en la apertura de la **discoteca OHU** (antes Canadá). Volveremos...



CENA DE REENCUENTRO. Por fin se hizo la cena de los antiguos alumnos del **colegio La Aneja nacidos en el 70**. Nos juntamos un buen número pero nos faltaron otros cuantos. Fue una noche emocionante y llena de recuerdos y de muchas risas. A los que no pudieron venir que no se preocupen, ya estamos trabajando para el próximo mes de junio organizar una paella. Así que los que no pudieron estar que se animen que lo volveremos a pasar genial.



INAUGURACIÓN. Ya ha abierto sus puertas la **tienda de chucherías 'Pica-Pica'**. Está situada en la avenida de la Constitución y espera la visita de todos, sobre todo la de los golosos.

RESTAURANTE

UNIVERSAL

CERVECERÍA

MENÚ DIARIO

COMIDAS

17,50€

MENÚ FIN DE SEMANA:

1º Judiones o Ensalada crujiente de langostinos o Crema de calabacín.

2º Cochinillo o Bacalao plancha con pisto o Entrecôte a la plancha.

Postre: Flan de queso o Brownie de avellanas o Copa de helado.

20,00€

LUNES:

1º Judiones o Vichysoisse.

2º Cochinillo asado o bacalao plancha con pisto.

Postre a elegir.

MARTES:

1º Crema de calabacín o Ensalada de pechuga escabechada.

2º Entrecôte a la plancha o Secreto ibérico.

Postre a elegir.

MIÉRCOLES:

1º Guiso de garbanzos o crema de calabaza.

2º Carrillera de ternera al vino tinto o Bacalao a la plancha con pisto.

Postre a elegir.

JUEVES:

1º Lentejas de La Armuña o Revuelto de morcilla.

2º Solomillo de choto o Gallo de corral en pepitoria.

Postre a elegir.

VIERNES:

1º Arroz meloso con verduritas y picadillo o Ensalada crujiente de langostinos.

2º Solomillo de ibérico o bacalao a la plancha con pisto.

Postre a elegir.

Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Párking gratuito Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

EL TIEMPO

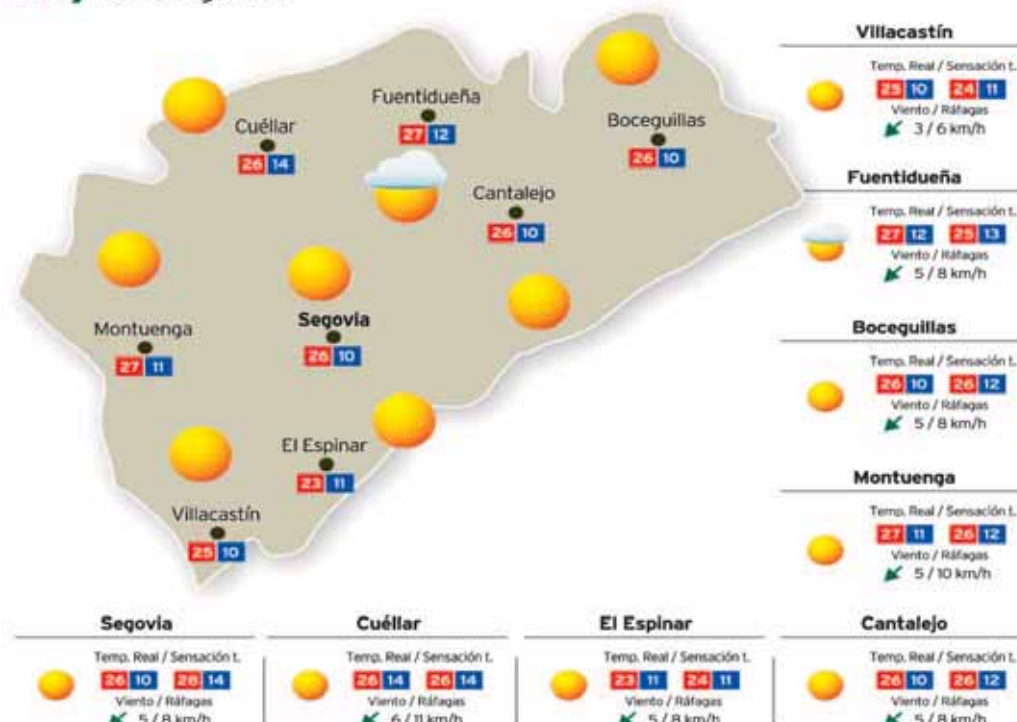


Segovia y Madrid,
unidas por ocho servicios Avant
por sentido en 27 minutos

renfe

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia



Próximos días en la provincia

	Martes (70% fiabilidad)	Miércoles (60% fiabilidad)	Jueves (50% fiabilidad)	Viernes (40% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 26 11 26 11 Viento / Ráfagas 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 13 25 13 Viento / Ráfagas 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 22 12 22 12 Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 20 11 20 10 Viento / Ráfagas 3 / 19 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 25 14 26 14 Viento / Ráfagas 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 23 12 23 12 Viento / Ráfagas 5 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 9 22 11 Viento / Ráfagas 6 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 7 16 7 Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 22 11 23 11 Viento / Ráfagas 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 12 21 11 Viento / Ráfagas 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 18 11 20 11 Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 18 9 19 9 Viento / Ráfagas 3 / 19 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 25 9 26 9 Viento / Ráfagas 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 24 13 26 11 Viento / Ráfagas 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 9 21 10 Viento / Ráfagas 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 11 19 10 Viento / Ráfagas 3 / 19 km/h
Villacastín	Temp. Real / Sensación t. 25 9 26 9 Viento / Ráfagas 2 / 5 km/h	Temp. Real / Sensación t. 24 12 25 12 Viento / Ráfagas 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 9 22 11 Viento / Ráfagas 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 9 20 9 Viento / Ráfagas 3 / 21 km/h
Fuentidueña	Temp. Real / Sensación t. 26 11 26 12 Viento / Ráfagas 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 12 24 11 Viento / Ráfagas 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 22 8 21 9 Viento / Ráfagas 10 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 10 20 7 Viento / Ráfagas 3 / 16 km/h
Boceguillas	Temp. Real / Sensación t. 25 9 26 9 Viento / Ráfagas 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 24 13 26 11 Viento / Ráfagas 5 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 9 21 10 Viento / Ráfagas 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 11 19 10 Viento / Ráfagas 3 / 19 km/h
Montuenga	Temp. Real / Sensación t. 26 11 25 11 Viento / Ráfagas 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 13 24 12 Viento / Ráfagas 6 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 23 9 22 9 Viento / Ráfagas 10 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 10 21 7 Viento / Ráfagas 3 / 16 km/h

SOL

El sol sale a las
08:21 y se
pone a las
19:46

LUNA

La luna sale a
las 0:45 y se
pone a las
15:29

FASES LUNARES

08/10
15/10
22/10
29/10

Hoy en Castilla León



EN EL NOROESTE NUBOSO CON POSIBILIDAD DE PRECIPITACIONES DEBILES. EN EL RESTO POCO NUBOSO CON INTERVALOS DE NUBES ALTAS. TEMPERATURAS MINIMAS SIN CAMBIOS O EN LIGERO ASCENSO Y MAXIMAS SIN CAMBIOS. VIENTOS FLOJOS DEL SW.

Hoy en España



Hoy en Europa



BONOLOTO

Lunes 1 de octubre

11 - 18 - 27 - 32 - 35 - 43
Complem. 8 - R: 9

Martes 2 de octubre

15 - 36 - 38 - 40 - 43 - 47
Complem. 17 - R: 3

Miércoles 3 de octubre

6 - 14 - 16 - 24 - 27 - 29
Complem. 44 - R: 8

Viernes 5 de octubre

6 - 12 - 18 - 36 - 43 - 48
Complem. 8 - R: 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 5 de octubre

5 6 7 27 43 47

Complem. 9 Reintegro 0

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 6 de octubre

5 6 9 15 26 41

Complem. 8 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 7 de octubre

12 17 19 34 54

Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES

Martes 2 de octubre

4 - 16 - 21 - 36 - 42
Estrellas 8 - 7

Viernes 5 de octubre

9 - 16 - 18 - 19 - 21
Estrellas 2 - 3

EL 7/39

Jueves 5 de octubre

1 15 16 18 24

30 37 Reintegro 0

Domingo 7 de octubre

5 7 8 12 14

31 36 Reintegro 7

ONCE

Domingo 7 de octubre

Serie: 022

08958

Sábado 6 de octubre

27117

Viernes 5 de octubre

71880

Jueves 4 de octubre

18757

Miércoles 3 de octubre

83602

Martes 2 de octubre

77607

Lunes 1 de octubre

15543

SUPER ONCE

DE LA ONCE

Domingo 7 de octubre

01 06 07 10 17
21 30 37 40 42
43 44 57 58 59
62 63 73 74 76

ECHO
Outdoor Power Equipment

INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.

MAQUINARÍA, REPUESTOS Y REPARACIONES

Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA
Tels.: 921 42 20 63 · 921 43 15 62 • Fax 921 43 14 02

¡¡Aprovecha nuestras promociones!!

Podadoras
Motosierras
Sopladores de Mano



necesitamos
tu
Sangre



Vente a donar



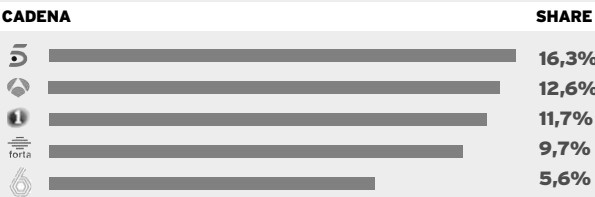
HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

[LAS MÁS VISTAS DEL MES]

Telecinco lidera el mes de octubre con un 16,3 por ciento. Antena 3 es segunda con un 12,6 por ciento, La 1 no pasa del 11,7 por ciento y La Sexta entra en el ranking con un 5,6 por ciento.



[DESTACADOS Y BREVES]

Una nueva serie de Antena 3 reflejará el paso de la moda

Antena 3 ya trabaja en *Galerías Vélvet*, una nueva ficción de época que trasladará a los espectadores hasta finales de los años 60. Se trata de una comedia romántica que tendrá también sus toques de melodrama. La serie narrará la hecatombe que supuso la desaparición de la alta costura y la aparición del *prêt à porter*.



‘Frasier’ sostiene que desciende del zar de Rusia

Tras encontrar una reliquia de familia al parecer vinculada con los Romanovs, Frasier y Niles asumen, rápidamente y sin pensárselo, que son descendientes directos del zar de Rusia.
LA 2. 20,15 HORAS

Divinity recupera ‘Anatomía de Grey’ y ‘Cougar town’

El canal femenino de Mediaset, Divinity, ha recuperado este mes de octubre diferentes series de ficción como la novena temporada de *Anatomía de Grey*, además de otras como *Cougar town*, *Veronica Mars* y *Smash*, la serie musical de Steven Spielberg.



Héctor le declara su amor a Sofía en ‘Bandolera’

Héctor descubre que Sofía se casa al día siguiente y habla con ella para intentar que cambie de opinión. Desesperado, declara su amor a la joven, pero esta se decide finalmente por Garmendia.
ANTENA 3. 16,15 HORAS

La primera dama de Francia renuncia a la televisión

La primera dama de Francia renunciará a sus planes de relanzar su carrera televisiva con su propio programa. Así lo anunció la propia Valerie Trierweiler, que también confirmó que no abandonará su trabajo de periodista en *Paris Match*.



tve1

06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1. Saber vivir
14:05	Informativo territorial
14:30	Corazón.
15:00	Telediario 1. Informativo
16:05	Informativo territorial. Resumen
16:15	El tiempo
16:30	Amar en tiempos revueltos. Serie
17:25	Amores verdaderos
17:45	Amor real
18:30	+Gente
21:00	Telediario 1 Con Marta Jaumandreu
22:15	El tiempo
22:30	Isabel. Serie. Capítulo 5
23:40	Nuremberg. Los nazis a juicio
00:40	El último día de la I Guerra Mundial

tve2

09:30	Aquí hay trabajo
10:05	La aventura del saber
11:00	Colón y la era del...
12:00	Para todos La 2
13:40	Docufilia. Nuremberg
15:35	Saber y ganar
16:05	Grandes documentales
18:00	Docufilia
18:55	Biodiario
19:00	Para todos La 2
19:30	Mi reino por un caballo
20:00	Miradas 2
20:15	Frasier
21:00	Docufilia. <i>Vida en el infierno. Supervivientes a la sal y al ácido</i>
22:00	El cine de La 2 <i>Belleza prohibida</i>
23:50	La 2 Noticias
00:15	Cine. <i>La sombra del vampiro</i>
01:45	Conciertos de Radio 3
02:15	Ciclo sudamericano

5

06:30	Informativos Telecinco. Con Leticia Iglesias
08:55	El programa de Ana Rosa
12:45	Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco Con David Cantero, Isabel Jiménez y Sara Carbonero
16:00	Sálvame diario.
20:00	Pasapalabra Con Christian Gálvez
21:00	Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras y J.J. Santos
22:00	La que se avecina. <i>Serie. Dos episodios</i>
01:30	I love TV noche
02:00	Premier Casino
05:00	Fusión sonora

6

07:00	La Sexta En concierto
08:00	Este es mi barrio
09:00	Crímenes imperfectos
10:30	Crímenes imperfectos, ricos y famosos
11:30	Informe criminal. El asesino vampiro
12:30	Al rojo vivo Programa de debate
14:00	La Sexta Noticias. Informativo
15:00	La Sexta Deportes
15:30	El millonario
16:30	Bones. Serie
18:00	Numbers
20:00	La Sexta Noticias. Informativo
21:00	La Sexta Deportes
21:30	El Intermedio
22:30	El mentalista. Tres capítulos
02:00	Astro tv

inter

intereconomía|tv

10:30	El gato al agua
11:30	Más vivir. Presentado por Manuel Torreiglesias
13:00	La salud en tu mesa
14:00	Dando caña
15:00	El telediario de Intereconomía
15:40	Deportes
15:45	El tiempo
15:50	De película.
17:30	Así me va
18:15	Magabusiness.
19:15	Bertiños
20:15	Siglo XX
20:30	Todo viaje
21:00	El telediario de Intereconomía
21:50	Deportes
21:55	El tiempo
22:00	El gato al agua Debate político
00:00	Punto pelota
01:00	Teletienda

tdp

06:45	Automovilismo. GT Open. Segunda carrera desde Monza (Italia)
08:00	Tenis. Directo. Masters 1000 Shanghai. Primera ronda
14:00	Programa Deporte Extremo. Directo
18:15	Tenis. Masters 1000 Shanghai. Primera ronda
20:00	Conexión Baloncesto
20:30	Programa Conexión Teledeporte Directo
21:00	Tenis. Masters 1000 Shanghai. Primera ronda
05:45	Baloncesto. Liga Endesa. Gescrap Bizcaia Bilbao- Fc Barcelona Regal

3

06:15	Noticias de la mañana
09:00	Espejo público. Con Susanna Griso
12:00	Karlos Arguiñano en tu cocina
12:30	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:30	Deportes
15:45	El tiempo
16:15	Bandolera. Serie.
17:15	El secreto de Puente Viejo
18:30	¡Ahora caigo!
19:45	Atrapa un millón diario
21:00	Antena 3 Noticias 2
21:30	Deportes
21:40	El tiempo
22:00	El hormiguero 3.0
22:30	Tu cara me suena. Entretenimiento. Con Manel Fuentes
01:00	Vaya casas

cuatro

06:45	El zapping de surfers
08:15	Top gear
09:15	Alerta cobra
10:15	Rush. Serie
12:30	Las mañanas de Cuatro Con Marta Fernández
14:00	Noticias Cuatro Con Hilario Pino
14:50	Deportes Cuatro
15:45	Frank de la jungla
17:45	Fauna letal
19:00	Malas pulgas
20:00	Noticias Cuatro
21:00	Premiere 'Lo imposible'. La alfombra roja.
21:30	Lo sabe, no lo sabe. Entretenimiento. Con Juanra Bonet
22:30	Cine. <i>Un golpe maestro</i>
00:30	Diario de... Con Mercedes Milá
02:45	Minutos mágicos
04:00	Shopping

cyltv

07:30	Buenos días, Castilla y León
10:30	Hoy toca jota. R.
11:00	En el punto de mira. R.
12:00	Nuestras cortes. R.
12:30	Surcos. R.
13:00	Grana y oro. R.
14:00	Nuestro campo bravo
14:30	CYLTV Noticias
15:15	El Tiempo
15:30	CYLTV Noticias. R.
16:20	Vamos a ver. Magacín
18:00	Géminis. Telenovela
19:40	Rex. Serie.
20:30	CYLTV Noticias.
21:15	El tiempo
21:30	Hoy toca jota
22:00	Castilla y León en el mundo. <i>EEUU, México</i>
23:55	CYLTV Noticias. Con Juan Manuel Pérez
00:50	Palabras a medianoche

8

07:30	A mano
08:00	La sopa boba
09:00	Éste es mi barrio
10:30	Programación local
13:00	El oro y el barro. Serie.
14:00	Noticias 8
14:30	Palomitas cámara oculta
15:30	Humor Noticias 8 Informativo
16:00	Programación local
18:00	A mano
18:30	La sopa boba. Serie
19:30	Éste es mi barrio. Serie
21:00	Noticias 8 Informativo
21:30	Programación local
23:30	Noticias 8
00:00	Programación local
02:00	Grana y oro
03:00	Programación de noche

clan

08:30	El círculo
09:30	Buenos días Madrid
11:10	Ahora Marta
12:30	¿Qué comemos hoy?
12:55	Alto y claro
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:30	El tiempo
15:40	Cifras y letras
16:25	Cine western. <i>La noche de los gigantes</i>
18:20	Madrid directo. Con Yolanda Maniega
19:25	Doble página.
20:25	Telenoticias
21:10	Deportes
21:55	El tiempo
22:10	Madridleños por el mundo <i>Copenhague y Sri Lanka</i>
00:00	Diario de la noche.
01:00	Territorio comanche Con Cristina Tárrega
02:10	Vs motor

07:25	Dora la exploradora
08:05	Bob Esponja
09:10	Los Lunnis y sus amigos
09:25	Las tres mellizas
09:50	Let'go Pocoyó
12:05	George de la Jungla
12:30	Los pingüinos de Madagascar
12:55	Metajets
15:10	Tara Duncan
15:50	Los pingüinos de Madagascar
16:15	Dora la exploradora
16:40	Peppa Pig
17:00	El pequeño reino...
17:20	Mike, el caballero
18:10	iCarly
18:30	Tara Duncan
19:15	Animals
19:22	Huntik
19:45	Los pingüinos de Madagascar
20:05	La liga de la justicia
20:25	Bob Esponja

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/ Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

entretenimiento

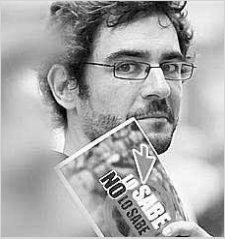
● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de programas

Karlos Arquiñano en tu cocina	12:00	Antena 3
Lo sabe, no lo sabe	21:30	Cuatro
El hormiguero 3.0	22:00	Antena 3
Castilla y León en el mundo	22:00	CYLTV
Tu cara me suena	22:30	Antena 3
Documental. El último día de la I Guerra Mundial	00:40	TVE 1

21:30 Lo sabe, no lo sabe (CUATRO)

Juanra Bonet sale a la calle para repartir dinero en *Lo sabe, no lo sabe*. El presentador busca a valientes que estén dispuestos a convertirse en los nuevos participantes del concurso. A diferencia del resto de programas de estas características, la mecánica será totalmente diferente: ya no vale contestar correctamente, a veces conviene más conseguir una respuesta equivocada.



22:00 El hormiguero 3.0 (ANTENA 3)

Pablo Motos recibe la visita de uno de los míticos cómicos de nuestro país, Millán Salcedo, a quien todos recordamos como el 50 por ciento de *Martes y Trece* y que está en estos momentos presentando su nuevo espectáculo, *De verden en cuando*, que en estos momentos se encuentra en el Teatro de las Esquinas en Zaragoza, donde permanecerá hasta el domingo día 14.

22:00 Castilla y León en el mundo (CYLTV)

Grandes, enormes, desproporcionados, inmensos. Estas cuatro palabras definen a la perfección los destinos que hoy les propone *Castilla y León en el Mundo*. Olvídense de caminar, dejen las playeras en el zapatero y prepárense para coger coches y aviones. El equipo del programa les invita a conocer los grandes destinos de nuestro planeta: Estados Unidos, México o China.



22:30 Tu cara me suena (ANTENA 3)

La cadena de San Sebastián de los Reyes emite hoy en *prime time* un nuevo programa de *Tu cara me suena*, presentado por Manel Fuentes. Arturo Vallés actuará como George Michael; Ángeles Muñoz, en el papel de Fito Cabrales; Francisco Javier Herrero (Diego el Cigala), Anna Simon (Lenny Kravitz); Santiago Segura (Nat King Cole); María del Monte (Gloria Estefan); Dani Diges (Antonio Molina) y Roko (Paloma San Basilio).

00:40 El último día de la I Guerra Mundial (TVE 1)

El documental *El último día de la Primera Guerra Mundial* narra como el 11 de noviembre de 1918 se firma el Armisticio que pone fin a la llamada Gran Guerra. Pero su entrada en vigor no será hasta seis horas más tarde, a las 11 de la mañana. En ese breve espacio de tiempo, muchos de los combatientes continuaron luchando produciéndose terribles matanzas.



deporte

butaca deportiva

Tenis. Masters 1.000 desde Shanghai	08:00	Teledeporte
Motociclismo. Campeonato del mundo de Superbikes	11:55	Eurosport
Fútbol. 'El día después'	20:15	Canal +
Polideportivo. 'Conexión Teledeporte'	20:30	Teledeporte

series

butaca de ficción

★★ Bandolera	16:15	Antena 3	Telenovela
★★★ Amar en tiempos revueltos	16:30	TVE 1	Telenovela
★★ Numbers	18:00	La Sexta	Intriga
★★ Frasier	20:15	TVE 2	Comedia
★★ La que se avecina	22:00	Telecinco	Comedia
★★ Isabel	22:30	TVE 1	Histórica
★★ El mentalista	22:30	La Sexta	Suspense

22:00 La que se avecina (TELECINCO) ★★

Enrique Pastor decide estrenar su presidencia en la sombra decidiendo poner fin al gas propano para pasar al gas natural. Este importante cambio en el suministro de Mirador de Montepinar provocará graves trastornos en el inmueble, que suscitarán las airadas quejas de los residentes. Por otra parte, Amador pide ayuda a los varones del complejo residencial para reunir una importante suma de dinero que le permitirá sacar a Maite, su exesposa y madre de sus hijos, de la cárcel.



22:30 Isabel (TVE 1) ★★

En el capítulo quinto de la serie *Isabel*, que emite en *prime time* la cadena pública, ¿echará de menos Juana a Enrique mientras permanece alejada de la corte? ¿Qué escándalo sacudirá la corte? ¿Se atreverá por fin Gonzalo a decirle a Isabel lo que siente por ella? En la entrega anterior, una tragedia sacudió la corte y la vida de Isabel cambió para siempre. Tuvo que tomar una decisión: obedecer a Enrique o ser una rebelde. El espacio está bajo la dirección de Jordi Frares con guión de Javier Olivares.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★ Kartum	19:30	La Sexta 3	Aventuras
★★ Belleza prohibida	22:00	TVE 2	Drama
★★ Doble impacto	22:00	La Sexta 3	Acción
★★★ La sombra del vampiro	00:15	TVE 2	Drama

22:00 Belleza prohibida (TVE 2) ★★

EEUU, año 2004. 107 minutos. Director: Richard Eyre. Reparto: Billy Crudup, Claire Danes, Rupert Everett, Ben Chaplin, Tom Wilkinson, Richard Griffiths, Zoe Tapper, Alice Eve

Siglo XVII. Edward Ned Kynaston es la actriz más famosa de Inglaterra. Como la ley prohíbe a las mujeres actuar, Ned, gracias a su belleza y a su talento, ha interpretado los principales papeles femeninos. Pero el Rey Carlos II, harto de la situación, decide animar el ambiente permitiendo a las mujeres pisar los escenarios.



22:00 Doble impacto (LA SEXTA 3) ★★

EEUU, año 1991. 118 minutos. Director: Sheldon Lettich. Reparto: Jean-Claude Van Damme, Geoffrey Lewis, Alan Scarfe, Alonna Shaw, Cory Everson

Dos hermanos gemelos fueron separados al nacer cuando sus padres fueron asesinados por criminales. Chad fue criado en París y Alex se convirtió en un insignificante ladrón en Hong Kong.

LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!

www.manosunidas.org

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

902 40 07 07

[LA ÚLTIMA]



Responsables de las empresas que en la actualidad desempeñan su trabajo en el vivero de empresas de la antigua Casa de Socorro. / EL ADELANTADO

Emprender en pleno casco histórico

Los viveros de empresa se confirman como un sistema eficaz para los emprendedores segovianos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El tiempo está demostrando y confirmando las perspectivas generadas con la puesta en marcha de los viveros de empresa. Desde un primer momento, los emprendedores segovianos han visto en este modelo, un buen recurso para poner su actividad en marcha. Las iniciativas emprendedoras son una salida a la crisis y cualquier ayuda es vital para que tengan éxito.

Han pasado dos años desde que los primeros jóvenes empresarios empezaran su andadura en

el Centro de Iniciativas de Empleo y Empresas (CIEES) del casco histórico y sólo tres meses desde que se incorporaran las últimas empresas: la dedicada a la arquitectura y rehabilitación (Ear), otra de servicios informáticos (Quintec), dos estudios de ingeniería (Alfer y Selvitec), una empresa de servicios de ayuda a domicilio (Sepay) y un gabinete de psicología online (Aurossa).

Todos ellos cuentan con una serie de servicios comunes que facilitan el asentamiento de sus negocios por la vía del ahorro de de-

terminados gastos como son el asesoramiento en la gestión empresarial y el seguimiento de las actividades instaladas, el mantenimiento y limpieza de las áreas comunes, la vigilancia y seguridad del centro, y la dotación del equipamiento necesario para desarrollar su actividad (mobiliario, electricidad, e instalaciones de telecomunicaciones). Los empresarios deben pagar un canon mensual que oscila entre los 175 y los 236 euros.

En total, el vivero de empresas del casco histórico en la calle Árias

Dávila, antigua Casa de Socorro, cuenta con una superficie construida de 388 metros cuadrados distribuidos en cuatro plantas en las que se sitúan los siete despachos para las iniciativas empresariales, tres en la primera planta y cuatro despachos en la segunda.

Este vivero de empresas es fiel reflejo de la política de apoyo y fomento al empleo que lleva a cabo el Ayuntamiento a pesar de que la competencia en esta materia corresponde a la Junta Castilla y León. El Ayuntamiento trata así de ayudar a proyectos empresa-

El CIEES Casco Histórico situado en el centro de la ciudad de Segovia alberga un total de siete despachos profesionales

riales viables, y/o a la creación de autoempleo en Segovia, factor clave y estratégico para el desarrollo de la ciudad.



Grupo Sepulvedana



PRUEBA NUESTRAS NUEVAS MÁQUINAS DE VENTA

Con Rapidez



Máquinas de venta

Con Comodidad



Billetes Online

Con Seguridad



Nuevos Vehículos

Con Ventajas



Abonos Magnéticos

Con Ahorro



Tarjetas Monedero

Con Tecnología



WIFI en Autobuses



MEJORAMOS CONTIGO PORQUE TU OPINIÓN CUENTA